

# Uradni list Republike Slovenije



Internet: <http://www.uradni-list.si>

e-pošta: [info@uradni-list.si](mailto:info@uradni-list.si)

Št. 94

Ljubljana, petek 13. 10. 2000

Cena 1000 SIT

ISSN 1318-0576

Leto X

## PRESEDNIK REPUBLIKE

### 3980. Ukaz o podelitvi odlikovanja Častni znak svobode Republike Slovenije

Na podlagi sedme alinee prvega odstavka 107. člena ustave Republike Slovenije, pete alinee 3. člena, druge in tretje alinee 4. člena ter prvega odstavka 7. člena zakona o odlikovanju Častni znak svobode Republike Slovenije (Uradni list RS, št. 24/92) izdajam

## U K A Z

### o podelitvi odlikovanja Častni znak svobode Republike Slovenije

Za izjemno življenjsko delo in prispevek k visoki ravni slovenske operne poudarjalnosti in za uveljavljanje slovenske kulture v mednarodnem prostoru podeljujem ob 80-letnici

Srebrni častni znak svobode Republike Slovenije Vilmi Bukovec in Rudolfu Franclu.

Za življenjsko delo na področju operne poudarjalnosti podeljujem

Častni znak svobode Republike Slovenije Boženi Glavakovi.

Št. 996-01-25/2000

Ljubljana, dne 26. septembra 2000.

Predsednik  
Republike Slovenije  
**Milan Kučan** l. r.

### 3981. Ukaz o podelitvi odlikovanja Častni znak svobode Republike Slovenije

Na podlagi sedme alinee prvega odstavka 107. člena ustave Republike Slovenije, pete alinee 3. člena in tretje alinee 4. člena ter prvega odstavka 7. člena zakona o odlikovanju Častni znak svobode Republike Slovenije (Uradni list RS, št. 24/92) izdajam

## U K A Z

### o podelitvi odlikovanja Častni znak svobode Republike Slovenije

Za prispevek k prepoznavanju Slovenije, njene literature in jezika v Franciji ter za zasluge pri ohranjanju narodne zavesti pri naših izseljencih podeljujem

Častni znak svobode Republike Slovenije prof. dr. Antoniji Bernard, predstojnici oddelka za slovenščino na Državnem inštitutu za vzhodne jezike v Parizu.

Št. 996-01-26/2000

Ljubljana, dne 26. septembra 2000.

Predsednik  
Republike Slovenije  
**Milan Kučan** l. r.

### 3982. Ukaz o podelitvi odlikovanja Častni znak svobode Republike Slovenije

Na podlagi sedme alinee prvega odstavka 107. člena ustave Republike Slovenije, pete alinee 3. člena in tretje alinee 4. člena ter prvega odstavka 7. člena zakona o odlikovanju Častni znak svobode Republike Slovenije (Uradni list RS, št. 24/92) izdajam

## U K A Z

### o podelitvi odlikovanja Častni znak svobode Republike Slovenije

Za kulturno-prosvetno poslanstvo ter za odkrivanje in ohranjanje premične kulturne dediščine podeljujem

Častni znak svobode Republike Slovenije Dolenjskemu muzeju, in to ob 50-letnici delovanja.

Št. 996-01-27/2000

Ljubljana, dne 26. septembra 2000.

Predsednik  
Republike Slovenije  
**Milan Kučan** l. r.

**3983. Ukaz o podelitvi odlikovanja Častni znak svobode Republike Slovenije**

Na podlagi sedme alinee prvega odstavka 107. člena ustave Republike Slovenije, pete alinee 3. člena in tretje alinee 4. člena ter prvega odstavka 7. člena zakona o odlikovanju Častni znak svobode Republike Slovenije (Uradni list RS, št. 24/92) izdajam

**U K A Z**  
**o podelitvi odlikovanja Častni znak svobode Republike Slovenije**

Za dolgoletno družbeno aktivno in strokovno uspešno delo podeljujem

Častni znak svobode Republike Slovenije Zvezi inženirjev in tehnikov Slovenije, in to ob 90-letnici njenega obstajanja.

Št. 996-01-28/2000  
Ljubljana, dne 27. septembra 2000.

Predsednik  
Republike Slovenije  
**Milan Kučan** l. r.

**3984. Ukaz o podelitvi odlikovanja Častni znak svobode Republike Slovenije**

Na podlagi sedme alinee prvega odstavka 107. člena ustave Republike Slovenije, pete alinee 3. člena in tretje alinee 4. člena ter prvega odstavka 7. člena zakona o odlikovanju Častni znak svobode Republike Slovenije (Uradni list RS, št. 24/92) izdajam

**U K A Z**  
**o podelitvi odlikovanja Častni znak svobode Republike Slovenije**

Za življenjsko delo na področju zgodovinopisja podeljujem

Častni znak svobode Republike Slovenije Francetu Filipiču.

Št. 996-01-29/2000  
Ljubljana, dne 27. septembra 2000.

Predsednik  
Republike Slovenije  
**Milan Kučan** l. r.

**3985. Ukaz o podelitvi odlikovanja Častni znak svobode Republike Slovenije**

Na podlagi sedme alinee prvega odstavka 107. člena ustave Republike Slovenije, pete alinee 3. člena in tretje alinee 4. člena ter prvega odstavka 7. člena zakona o odlikovanju Častni znak svobode Republike Slovenije (Uradni list RS, št. 24/92) izdajam

**U K A Z**  
**o podelitvi odlikovanja Častni znak svobode Republike Slovenije**

Za zasluge na področju varstva pred požari ter varstva pred naravnimi in drugimi nesrečami podeljujem ob 130-letnici delovanja

Častni znak svobode Republike Slovenije Gasilskemu društvu Ljubljana mesto in Prostovoljnemu gasilskemu društvu Ptuj.

Št. 996-01-30/2000  
Ljubljana, dne 27. septembra 2000.

Predsednik  
Republike Slovenije  
**Milan Kučan** l. r.

**VLADA**

**3986. Odločba o napredovanju**

Na podlagi prvega odstavka 17. člena in 23. člena zakona o državnem tožilstvu (Uradni list RS, št. 63/94 in 59/99) ter petega odstavka 21. člena zakona o Vladi Republike Slovenije (Uradni list RS, št. 4/93, 71/94, 23/96, 47/97 in 23/99) je Vlada Republike Slovenije na predlog ministrice za pravosodje, št. 111-8/00(0511) z dne 14. 9. 2000, na 16. seji dne 14. 9. 2000 sprejela naslednjo

**O D L O Č B O**

Sanja Javor Pajenk, rojena 3. 6. 1949, okrožna državna tožilka svetnica na Okrožnem državnem tožilstvu v Ljubljani, napreduje na mesto višje državne tožilke na Višjem državnem tožilstvu v Ljubljani.

Št. 120-02/98-12  
Ljubljana, dne 14. septembra 2000.

Vlada Republike Slovenije

dr. **Andrej Bajuk** l. r.  
Predsednik

**MINISTRSTVA**

**3987. Odredba o dopolnitvah odredbe o izvozu, uvozu in tranzitu odpadkov**

Na podlagi drugega odstavka 30. člena zakona o varstvu okolja (Uradni list RS, št. 32/93, 44/95 – odl. US, 1/96, 9/99 – odl. US, 56/99, 22/00) izdaja minister za okolje in prostor

**O D R E D B O**  
**o dopolnitvah odredbe o izvozu, uvozu in tranzitu odpadkov**

1. člen

V 27. členu odredbe o izvozu, uvozu in tranzitu odpadkov (Uradni list RS, št. 39/96, 45/96, 1/97, 59/98 in 1/00) se za tretjim odstavkom doda četrti odstavek, ki se glasi:

“Ne glede na določbe prvega odstavka tega člena izvozniku ali uvozniku drugih odpadkov ni treba pridobiti dovoljenja od pristojnega organa za izvoz ali uvoz, če so drugi odpadki tudi odpadki iz zelenega seznama v prilogi 4, ki je sestavni del te odredbe.”.

#### 2. člen

Prilogam 1, 2 in 3 odredbe se doda priloga 4, ki je sestavni del te odredbe.

#### 3. člen

Ta odredba začne veljati 1. januarja 2001.

Št. 920-00-3/99

Ljubljana, dne 29. septembra 2000.

**dr. Andrej Umek** l. r.  
Minister  
za okolje in prostor

### PRILOGA 4

#### Zeleni seznam

Ne glede na to, ali je odpadek vključen v zeleni seznam ali ne, ga ni možno razvrstiti med odpadke z zelenega seznama, če je onesnažen z drugimi snovmi do ravni, ki:

- toliko poveča nevarne lastnosti odpadka, da je primeren za vključitev v oranžni seznam odpadkov ali v rdeči seznam odpadkov iz priloge 1 te odredbe, ali
- onemogoči predelavo odpadkov.

Pod “nedisperzno obliko” se ne štejejo odpadki v obliki prahu, gošče, praška ali trdnih predmetov, ki so zmešani z nevarnimi tekočimi odpadki.

Klasifikacijska številka odpadka	Carinska tarifna oznaka	Naziv odpadka
----------------------------------	-------------------------	---------------

#### ODPADKI KOVIN IN KOVINSKIH ZLITIN V KOVINSKI, NEDISPERZNI OBLIKI

Odpadki in ostanki iz plemenitih kovin in njihovih zlitin:

GA 010	7112 10	- iz zlata
GA 020	7112 20	- iz platine (za platino se šteje tudi iridij, ozmij, paladij, rodij in rutenij)
GA 030	7112 90	- iz drugih plemenitih kovin, npr. srebra

OPOMBA: kovine, njihove zlitine ali amalgami onesnaženi z živim srebrom se ne štejejo za odpadke in ostanke plemenitih kovin in njihovih zlitin.

Odpadki in ostanki iz neželeznih kovin in njihovih zlitin:

GA 120	7404 00	Odpadki in ostanki iz bakra
GA 130	7503 00	Odpadki in ostanki iz niklja
GA 140	7602 00	Odpadki in ostanki iz aluminija
GA 150	7802 00	Odpadki in ostanki iz svinca
GA 160	7902 00	Odpadki in ostanki iz cinka
GA 170	8002 00	Odpadki in ostanki iz kositra
GA 180	8101 91	Odpadki in ostanki iz volframa
GA 190	8102 91	Odpadki in ostanki iz molibdena
GA 200	8103 10	Odpadki in ostanki iz tantala
GA 210	8104 20	Odpadki in ostanki iz magnezija (razen tistih, ki so navedeni pod klasifikacijsko št. AA 190 iz tretjega dela priloge 1 te odredbe - oranžni seznam odpadkov)
GA 220	8105 10	Odpadki in ostanki iz kobalta
GA 230	8106 00	Odpadki in ostanki iz bizmuta
GA 240	8107 10	Odpadki in ostanki iz kadmija
GA 250	8108 10	Odpadki in ostanki iz titana

Klasifikacijska številka odpadka	Carinska tarifna oznaka	Naziv odpadka
GA 260	8109 10	Odpadki in ostanki iz cirkonija
GA 270	8110 00	Odpadki in ostanki iz antimona
GA 280	8111 00	Odpadki in ostanki iz mangana
GA 290	8112 11	Odpadki in ostanki iz berilija
GA 300	8112 20	Odpadki in ostanki iz kroma
GA 310	8112 30	Odpadki in ostanki iz germanija
GA 320	8112 40	Odpadki in ostanki iz vanadija
	8112 91	Odpadki in ostanki iz:
GA 330		- hafnija
GA 340		- indija
GA 350		- niobija
GA 360		- renija
GA 370		- galija
GA 400	2804 90	Odpadki in ostanki iz selena
GA 410	2804 50	Odpadki in ostanki iz telurja
GA 420	2805 30	Odpadki in ostanki iz redkih zemeljskih kovin
GA 430	7204	Ostanki železa in jekla

#### ODPADKI, KI SO NASTALI PRI TALJENJU IN RAFINACIJI KOVIN TER VSEBUJEJO KOVINE

GB 010	2620 11	Trdi nečisti cink
GB 020		Odpadki, ki vsebujejo cink:
GB 021		- galvanska pena (> 90% Zn)
GB 022		- galvanski mulji (> 92% Zn)
GB 023		- ostanki cinkovih ulitkov (> 85% Zn)
GB 024		- galvanski mulji vročega pocinkanja (> 92% Zn)
GB 025		- cinkovi posnemki
GB 030		Aluminijevi posnemki (razen vnetljivih ali tistih, ki ob stiku z vodo sproščajo vnetljive pline v količinah, ki so nevarne)
GB 040	2620 90	Žlindre iz predelave plemenitih kovin in bakra, namenjene za nadaljnjo rafinacijo
GB 050	2620 90	Kositrna žlindra, ki vsebuje tantal in vsebuje manj kot 0,5% kositra

#### DRUGI ODPADKI, KI VSEBUJEJO KOVINE

GC 010		Električni sestavi, ki jih sestavljajo izključno kovine ali zlitine
GC 020		Elektronski odpadki (npr. tiskana vezja, elektronske komponente, žica ipd.) in elektronske komponente primerne za ponovno izrabo osnovnih in plemenitih kovin
GC 030	8908 00	Ladje in druga plovila namenjena za predelavo, popolnoma izpraznjena kakršnega koli tovora in drugih snovi, ki nastanejo pri obratovanju ladje in ki jih je možno opredeliti kot nevarno snov ali odpadek
GC 040		Razbitine vozil brez tekočin
GC 050		Rabljeni tekoči katalizatorji za kreiranje (FCC) (npr. aluminijev oksid, zeoliti)
GC 060		Rabljeni kovinski katalizatorji, ki vsebujejo katerega koli od naslednjih elementov:
		- dragocene kovine: zlato, srebro
		- kovine platinske skupine: rutenij, rodij, paladij, ozmij, iridij, platina
		- prehodne - tranzicijske kovine: skandij, vanadij, mangan, kobalt, baker, itrij, niobij, hafnij, volfram, titan, krom, železo, nikelj, cink, cirkon, molibden, tanatal, renij
		- lantanidi (redke zemlje): lantan, prazeodmij, samarij, gadolinij, disprozij, erbij, iterbij, cerij, neodimij, europij, iterbij, holmij, tulij, lutecij
GC 070	2619 00	Žlindra pri pridobivanju železa in ogljikovega jekla (vključno z nizko legiranim jeklom), razen tistih žlinder, ki so bile posebej proizvedene tako, da ustrezajo predpisanim tako nacionalnim kot mednarodnim zahtevam in standardom (Op.: za žlindro se štejejo tudi žlindre, ki se rabijo za proizvodnjo titanovega dioksida in vanadija)
GC 080		Valjarniška škaja (železne kovine)
GC 090		Molibden
GC 100		Volfram
GC 110		Tantal
GC 120		Titan
GC 130		Niobij
GC 140		Renij

Klasifikacijska številka odpadka	Carinska tarifna oznaka	Naziv odpadka
----------------------------------	-------------------------	---------------

GC150		Zlato
GC 160		Platina (izraz "platina" vključuje platino, iridij, ozmij, paladij, rodij in rutenij)
GC 170		Druge žlahtne kovine, npr.: srebro

OPOMBA: živo srebro je posebej izključeno kot onesnaženje teh kovin in njihovih zlitin ali amalgamov.

#### **ODPADKI, KI SO NASTALI PRI PRIDOBIVANJU RUD IN KAMNIN IN SO V NEDISPERZNI OBLIKI**

GD 010	2504 90	Odpadki iz naravnega grafitu
GD 020	2514 00	Odpadki iz skrilavcev, grobo ali enakomerno obrezani ali obžagani
GD 030	2525 30	Odpadki sljude
GD 040	2529 30	Odpadki iz leucita, nefelina in nefelinskega sienita
GD 050	2529 10	Odpadki iz glinenca
GD 060	2529 21	Odpadki iz fluorita
	2529 22	
GD 070	2811 22	Odpadki iz kremenca razen odpadkov nastalih pri talilnih postopkih

#### **ODPADKI IZ STEKLA V NEDISPERZNI OBLIKI**

GE 010	7001 00	Razbito steklo in drugi stekleni odpadki, razen stekla katodnih cevi in drugih s prevleko aktiviranih stekel
GE 020		Odpadki iz steklenih vlaken

#### **ODPADKI IZ KERAMIKE V NEDISPERZNI OBLIKI**

GF 010		Odpadki iz žgane keramike, vključno keramične posode (pred in/ali po uporabi)
GF 020	8113 00	Odpadki in ostanki iz kermeta (kompoziti keramike s kovinami)
GF 030		vlakna na keramični osnovi, ki niso vključena drugje

#### **DRUGI ODPADKI, KI VSEBUJEJO PRETEŽNO ANORGANSKE SESTAVINE, KOT SO KOVINE, IN TUDI ORGANSKE SNOVI**

GG 010		Delno rafiniran kalcijev sulfat, proizveden pri odžveplanju dimnih plinov (FGD)
GG 020		Odpadne sadrine plošče in obloge od rušenja zgradb
GG 030	2621 00	pepel in žlindra iz kurišč energetskih objektov, ogrevanih s premogom
GG 040	2621 00	elektro-filtrski pepel energetskih objektov ogrevanih s premogom
GG 050		anodna držala iz proizvodnje petrolkoka in/ali bitumna
GG 060	2803 00	Rabljeno aktivno oglje iz priprave pitne vode in procesov prehranske industrije ter proizvodnje vitaminov
GG 080	2621 00	žlindra iz proizvodnje bakra, kemično stabilizirana, z visoko vsebnostjo železa (> 20%) in predelana v skladu z industrijskimi specifikacijami (npr. DIN 4301 in DIN 8201), uporabna predvsem za konstrukcije in kot abraziv
GG 090		žveplo v trdni obliki
GG 100		Apnenec nastal pri proizvodnji kalcijevega cianamida (pH < 9)
GG 110	2621 00	Nevtralizirano rdeče blato, nastalo pri proizvodnji aluminija
GG 120		Natrijevi, kalijevi, kalcijevi kloridi
GG 130		Karborund (silicijev karbid)
GG 140		razbit beton
GG 150	2620 90	Stekleni odpadki, ki vsebujejo litij-tantalove in litij-niobijeve spojine
GG 160		Bituminozni materiali (asfaltni odpadki) od gradnje in vzdrževanja cest, ki ne vsebujejo katrana

#### **TRDNI ODPADKI IZ PLASTIKE**

GH 010	3915	Odpadki, odrezki in ostanki iz plastičnih mas:
GH 011	3915 10	- iz polimerov etilena
GH 012	3915 20	- iz polimerov stirena

Klasifikacijska številka odpadka	Carinska tarifna oznaka	Naziv odpadka
GH 013	3915 30	- iz polimerov vinilklorida
GH 014	3915 90	- iz polimerov in kopolimerov, kot so na primer: <ul style="list-style-type: none"> <li>- polipropilen</li> <li>- polietilen tereftalat</li> <li>- akrilonitril kopolimer</li> <li>- butadien kopolimer</li> <li>- stiren kopolimer</li> <li>- poliamid</li> <li>- polibutilen tereftalat</li> <li>- polikarbonat</li> <li>- polifenilen sulfid</li> <li>- akrilnih polimer</li> <li>- parafin (C10 - C13)</li> <li>- poliuretan (brez klorofluorogljikovodikov)</li> <li>- polisiloksan (silikoni)</li> <li>- polimetil metakrilat</li> <li>- polivinil alkohol</li> <li>- polivinil butiral</li> <li>- plivinil acetat</li> <li>- polimer fluoriranega etilena (teflon, PTFE)</li> </ul>
GH 015	3915 90	- iz umetnih smol ali produktov kodenzacije, kot so na primer: <ul style="list-style-type: none"> <li>- sečninsko formaldehidne smole</li> <li>- fenol formaldehidne smole</li> <li>- melamin formaldehidne smole</li> <li>- epoksidne smole</li> <li>- alkidne smole</li> <li>- poliamidi</li> </ul>

**PAPIRNI IN KARTONSKI ODPADKI IN OSTANKI**

GI 010	4707	Papiri ali kartonski odpadki in ostanki:
GI 011	4707 10	- iz nebeljenega kraft papirja ali kartona ali valovitega papirja ali kartona
GI 012	4707 20	- iz drugega papirja ali kartona, dobljeni pretežno iz beljene kemične celuloze, nebarvani v masi
GI 013	4707 30	- iz papirja ali kartona, dobljeni pretežno iz lesovine (časopisi, revije in podobne tiskovine)
GI 014	4704 90	- drugo, vključno z: <ol style="list-style-type: none"> <li>1. laminiranim kartonom</li> <li>2. nesortiranimi odpadki in ostanki</li> </ol>

**TEKSTILNI ODPADKI**

GJ 010	5003	Odpadki iz svile (vključno z zapredki, neprimernimi za odvijanje, odpadno prejo in raztrganimi svilenimi materiali):
GJ 011	5003 10	- nemikani in nečesani
GJ 012	5003 90	- drugo
GJ 020	5103	Odpadki volne ali fine ali grobe živalske dlake, vključno z odpadki preje, toda brez razvlaknjenih tekstilnih materialov:
GJ 021	5103 10	- izčesek iz volne ali fine živalske dlake
GJ 022	5103 20	- drugi odpadki iz volne ali fine živalske dlake
GJ 023	5103 30	- odpadki iz grobe živalske dlake
GJ 030	5202	Bombažni odpadki (vključno z odpadki preje in razvlaknjenimi tekstilnimi surovinami):
GJ 031	5202 10	- odpadki preje (vključno z odpadki sukanca)
GJ 032	5202 91	- razvlaknjene tekstilne surovine
GJ 033	5202 99	- drugo
GJ 040	5301 30	Laneno predivo in odpadki
GJ 050	5302 90	Konopljeno predivo in odpadki (vključno z odpadki preje in razvlaknjenimi tekstilnimi surovinami) iz prave konoplje ( <i>Cannabis sativa</i> L.)
GJ 060	5303 90	Predivo in odpadki (vključno z odpadki preje in razvlaknjenimi tekstilnimi surovinami) iz jute in drugih tekstilnih ličnatih vlaken (razen lanu, konoplje in ramije)
GJ 070	5304 90	Predivo in odpadki (vključno z odpadki preje in razvlaknjenimi tekstilnimi surovinami) iz sisala in drugih tekstilnih vlaken iz rodu agav
GJ 080	5305 19	Predivo, izčesek in odpadki kokosovih vlaken (vključno z odpadki preje in razvlaknjenimi tekstilnimi surovinami)

Klasifikacijska številka odpadka	Carinska tarifna oznaka	Naziv odpadka
GJ 090	5305 29	Predivo, izčesek in odpadki (vključno z odpadki preje in razvlaknjenimi tekstilnimi surovinami) iz abake (manilska konoplja ali <i>Musa textilis</i> Nee)
GJ 100	5305 99	Predivo, izčesek in odpadki (vključno z odpadki preje in razvlaknjenimi tekstilnimi surovinami) iz ramija in drugih rastlinskih tekstilnih vlaken, ki niso omenjena ali vključena drugje
GJ 110	5505	Odpadki (vključno z izčeskom, odpadki iz preje in razvlaknjenimi tekstilnimi odpadki) iz sintetičnih ali umetnih vlaken:
GJ 111	5505 10	- sintetična vlakna
GJ 112	5505 20	- umetna vlakna
GJ 120	6309 00	Ponošena - izrabljena oblačila in drugi izrabljeni tekstilni izdelki
GJ 130	6310	Izrabljene krpe, odpadne vrvi, motvozi, konopci in prameni v obliki odpadkov ali neuporabnih izdelkov iz tekstilnega materiala
GJ 131	6310 10	- sortirani
GJ 132	6310 90	- drugi
GJ 140	6310	Odpadne tekstilne talne prevleke, preproge
<b>ODPADKI IZ GUME</b>		
GK 010	4004 00	Odpadki, ostružki in ostanki iz gume (razen trde gume), prah in zrna, dobljeni iz teh proizvodov
GK 020	4012 20	Rabljene zunanje gume (plašči)
GK 030	4017 00	Odpadki in ostanki trde gume (na primer ebonita)
<b>NEPREDELANI ODPADKI IZ PLUTE IN LESA</b>		
GL 010	4401 30	Lesni odpadki, ostanki in žagovina, aglomerirani ali neaglomerirani v okroglice, brikete, pelete ali podobne oblike
GL 020	4501 90	Odpadki iz plute; drobljena, zmleta ali surova pluta
<b>ODPADKI PRI PROIZVODNJI HRANE</b>		
GM 070		Vinska usedlina
GM 080		Posušeni in sterilizirani rastlinski odpadki, ostanki in stranski produkti, v obliki peletov ali ne, primerni za živalsko hrano in niso navedeni ali vključeni drugod
GM 090	1522	Degras; ostanki dobljeni pri predelavi maščob in voskov živalskega ter rastlinskega izvora
GM 100	0506 90	Odpadne kosti in strženi rogov, surovi, razmaščeni, enostavno pripravljene (toda ne oblikovane), obdelani s kislino ali brez želatine deželatinirani, vključno prah teh izdelkov
GM 110	0511 91	Ribji odpadki
GM 120	1802 00	Lupine, skorje, opne in drugi odpadki kakava
GM 130		Odpadki prehranske industrije razen stranskih proizvodov, ki ustrezajo nacionalnim in mednarodnim zahtevam ter standardom za človekovo ali živalsko uporabo
GM 140	1500	Odpadne jedilne maščobe in olja živalskega ali rastlinskega izvora (npr. olja za cvrtje)
<b>ODPADKI PRI PROIZVODNJI USNJA, STROJENJU IN DODELAVI KRZNA TER PRI PROIZVODNJI USNJNIH IN KRZNENIH IZDELKOV</b>		
GN 010	0502 00	Odpadki ščetin ali dlak prašiča, divjega prašiča ali jazbeca in druge ščetine za izdelavo čopičev
GN 020	0503 00	Odpadki konjske žime, zloženi v plasteh ali ne, s podlago ali brez podlage
GN 030	0505 90	Odpadne kože ali drugi deli ptic s perjem ali puhom, prah in odpadki perja in njegovih delov (z robovi porezanimi ali ne) ter puha, neobdelani, temveč samo očiščeni, dezinficirani ali pripravljene za konzerviranje
GN 040	4110 00	Obrezki in drugi odpadki iz usnja ali iz umetnega usnja, neprimerni za proizvodnjo usnjenih izdelkov, z izjemo usnjarskih muljev
<b>DRUGI ODPADKI, KI PRETEŽNO VSEBUJEJO ORGANSKE SESTAVINE, VSEBUJEJO PA TUDI KOVINE TER DRUGE ANORGANSKE SNOVI</b>		
GO 010	0501 00	Odpadki človeških las
GO 020		Odpadna slama
GO 030		Deaktivirani micelij gliv iz proizvodnje penicilina, ki se uporablja kot živalska krma
GO 040		Odpadni fotografski filmi in papir (vključno z osnovo in fotokemično prevleko), če vsebujejo srebro v prosti ionski obliki ali ne
GO 050		Kamere za enkratno uporabo brez baterij

### 3988. Pravilnik o spremembah in dopolnitvah pravilnika o dodeljevanju študijskih pomoči

Na podlagi 99. člena zakona o upravi (Uradni list RS, št. 67/94, 20/95, 29/95 in 80/99) in 81. člena zakona o organizaciji in financiranju vzgoje in izobraževanja (Uradni list RS, št. 12/96, 23/96 in 22/00) izdaja minister za šolstvo in šport

#### PRAVILNIK o spremembah in dopolnitvah pravilnika o dodeljevanju študijskih pomoči

##### 1. člen

V pravilniku o dodeljevanju študijskih pomoči (Uradni list RS, št. 75/94 in 53/96) se v 24. členu črtata druga in tretja alineja.

##### 2. člen

29. člen se spremeni tako, da se glasi:

Subvencije se izplačujejo na podlagi podpisane pogodbe neposredno prejemniku študijske pomoči.

##### 3. člen

Ta pravilnik začne veljati naslednji dan po objavi v Uradnem listu.

Št. 011-0256/2000

Ljubljana, dne 28. septembra 2000.

Minister  
za šolstvo in šport  
**prof. dr. Lovro Šturm** l. r.

### 3989. Pravilnik o natančnejših pogojih, ki jih morajo izpolnjevati pravne ali fizične osebe za pridobitev dovoljenja za izdelavo zdravil, postopek ugotavljanja pogojev in postopek izdajanja in odvzema potrdila o izvajanju dobre proizvodne prakse

Na podlagi drugega odstavka 47. člena, četrtega odstavka 48. člena in 49. člena zakona o zdravilih in medicinskih pripomočkih (Uradni list RS, št. 101/99 in 70/00) izdaja minister za zdravstvo

#### PRAVILNIK o natančnejših pogojih, ki jih morajo izpolnjevati pravne ali fizične osebe za pridobitev dovoljenja za izdelavo zdravil, postopek ugotavljanja pogojev in postopek izdajanja in odvzema potrdila o izvajanju dobre proizvodne prakse

##### I. SPLOŠNE DOLOČBE

##### 1. člen

Pravilnik določa natančnejše pogoje, ki jih morajo izpolnjevati pravne ali fizične osebe za pridobitev dovoljenja za izdelavo zdravil, postopek ugotavljanja pogojev, načela in smernice dobre proizvodne prakse za zdravila, postopek ocenjevanja pogojev glede izvajanja dobre proizvodne prakse, ter postopek izdajanja ali odvzema dovoljenja za izdelavo zdravil.

##### 2. člen

Poleg izrazov, ki so opredeljeni v 4. členu zakona o zdravilih in medicinskih pripomočkih (Uradni list RS, št. 101/99 in 70/00; v nadaljnjem besedilu: zakon) in v veljavni dobri proizvodni praksi, se v tem pravilniku uporabljajo še naslednji izrazi:

1. izdelovanje pomeni vse delovne procese zdravila od prejema surovin, predelave, oblikovanja do pakiranja,

2. navzkrižna kontaminacija pomeni onesnaževanje vhodne surovine ali izdelka z drugimi snovmi ali izdelki,

3. odgovorna oseba je oseba, ki je odgovorna za nadzor priprave, proizvodnje, izdelave in hrambe zdravil, ter oseba, ki je odgovorna za sproščanje posamezne serije zdravil v promet,

4. izdelovalec zdravila je vsak imetnik dovoljenja za izdelavo zdravil,

5. proizvodnja pomeni vse delovne procese od nabave surovin in izdelkov, izdelave, kontrole kakovosti, odobritve, skladiščenja ali distribuiranje zdravil. Obsega tudi vse ustrezne kontrole,

6. pakiranje pomeni vsa dela, ki vključujejo polnjenje in označevanje polizdelka na poti do končnega izdelka. Sterilnega polnjenja praviloma ne štejejo za del pakiranja; polizdelek se v sterilni proizvodnji nahaja v stični ovojnini, torej ni končno pakiran,

7. validacija je postopek dokazovanja, ki v skladu s načeli dobre proizvodne prakse preverja katerikoli postopek, proces, opremo, snov, dejavnost in sistem, ali dejansko vodi do pričakovanih rezultatov,

8. verifikacija izdelovalcev je preverjanje skladnosti z načeli in smernicami dobre proizvodne prakse, ki jo opravijo strokovnjaki s področja farmacije – inšpektorji dobre proizvodne prakse.

##### II. POGOJI

##### 3. člen

Zdravila lahko izdelujejo le imetniki dovoljenja za izdelavo zdravil, ki ga izda Urad RS za zdravila (v nadaljnjem besedilu: urad).

Dovoljenje iz prejšnjega odstavka je potrebno tako za celotno kot za delno proizvodnjo, za različne postopke delitve zdravila v manjše enote, za pakiranje in označevanje ter opremljanje zdravil.

##### 4. člen

Pravne ali fizične osebe morajo za pridobitev dovoljenja za izdelavo zdravil izpolnjevati pogoje, navedene v 48. členu zakona. Pravne ali fizične osebe, ki izdelujejo posebne skupine zdravil (na primer zdravila rastlinskega izvora...), ki se izdajajo v lekarnah in specializiranih prodajalnah, imajo lahko zaposleno namesto odgovornih oseb iz 2. in 3. točke 48. člena zakona odgovorno osebo, ki ima univerzitetno izobrazbo farmacevtske smeri ter opravljen strokovni izpit.

##### 5. člen

Imetnik dovoljenja za izdelavo zdravil mora:

– imeti nenehno na voljo odgovorno osebo, ki izpolnjuje določila zakona tako glede proizvodnje kot glede kontrole kakovosti zdravil;

– razpolagati z zdravili, za katere je bilo izdano dovoljenje za izdelavo in za promet ali ukrepati v skladu s 26. členom zakona;

– predhodno obvestiti urad o vseh spremembah, ki zadevajo podatke predložene v skladu z določili tega pravilnika;



- obvestiti urad o vsaki zamenjavi odgovornih oseb;
- omogočiti inšpektorju dobre proizvodne prakse izvajanje nadzora vseh področij, ki so navedena v 16. členu tega pravilnika;
- omogočiti odgovorni osebi iz prejšnjega člena, da opravlja svoje delo in ji dati na voljo vsa potrebna sredstva;
- ravnati v skladu z načeli in smernicami veljavne dobre proizvodne prakse za zdravila;
- zagotoviti, da je vsaka serija zdravila izdelana in preverjena v skladu s predpisi;
- vzpostaviti dokumentiran sistem, ki omogoča takojšen umik zdravila iz prometa, če to zadeva varovanje javnega zdravja.

#### 6. člen

Proizvajalec/izdelovalec zdravila mora zagotoviti, da se vsi proizvodni postopki, za katere velja dovoljenje za izdelavo zdravila, izvajajo skladno s predloženimi podatki, ki so navedeni v vlogi iz 9. člena tega pravilnika.

#### 7. člen

Proizvajalec/izdelovalec mora redno spremljati znanstveno-tehnični razvoj in posodabljati tehnološke in kontrolne postopke izdelave zdravil. Vse spremembe tehnoloških in kontrolnih postopkov, ki zahtevajo spremembo dokumentacije, ki je potrebna za pridobitev dovoljenja za promet z zdravilom, mora predložiti uradu.

### III. POSTOPEK

#### 8. člen

Postopek ugotavljanja pogojev, ki jih morajo izpolnjevati izdelovalci zdravil, da bi pridobili dovoljenje za izdelavo, vodi urad.

Postopek ugotavljanja pogojev se začne, ko predlagatelj vložijo popolno vlogo pri uradu.

#### 9. člen

Vloga za izdajo dovoljenja za izdelavo zdravil mora biti predložena v skladu z 49. členom zakona in mora vsebovati naslednje podatke:

- polno in skrajšano ime ter naslov predlagatelja;
  - sklep o vpisu predlagatelja v sodni register;
  - uporabno dovoljenje;
  - navedbo farmacevtskih oblik, ki jih namerava izdelovati;
  - navedbo proizvodnih enot;
  - dokazila o zaposlitvi odgovornih oseb iz 4. člena tega pravilnika;
  - dokazila o razpolaganju s proizvodnimi in kontrolnimi prostori, njihovi namembnosti in uporabi, opis prostorov ter skico tlorisa v merilu, ki mora biti navedeno;
  - dokazila o razpolaganju z opremo in navedbo namembnosti opreme;
  - dokazila o pisnih pogodbah s pogodbenimi izvajalci;
  - dokazila o plačilu stroškov postopka.
- Urad sprejema le popolne vloge.

Vloga za izdajo dovoljenja za izdelavo zdravil je treba vložiti v dveh izvodih.

#### 10. člen

Urad izda odločbo v roku 90 dni po prejemu popolne vloge.

#### 11. člen

Imetnik dovoljenja za izdelavo zdravil mora vsako spremembo, navedeno v kateremkoli podatku iz vloge, sporo-

čiti uradu, ki izvede postopek v zvezi s spremembo v 30 dneh. Izjemoma iz utemeljenih razlogov, lahko čas podaljša na 90 dni.

#### 12. člen

Urad izda dovoljenje za izdelavo zdravil šele potem, ko je preveril točnost podatkov, navedenih v vlogi in na podlagi ocene o izpolnjevanju pogojev dobre proizvodne prakse.

Dovoljenje lahko urad izda tudi pogojno, odvisno od izvajanja nekaterih obveznosti, ki se naložijo bodisi ob izdajanju dovoljenja ali kasneje.

#### 13. člen

Urad lahko zahteva od predlagatelja dodatne informacije v zvezi s podatki, navedenimi v predlogu ali manjkajočimi podatki. V tem primeru se rok, ki je predpisan za izdajo dovoljenja, za čas pridobitve podatkov ne šteje.

#### 14. člen

Izpolnjevanje pogojev za izdelavo zdravil po predložitvi popolne vloge preveri komisija, ki jo imenuje urad. Vsaj eden od članov komisije mora biti pooblaščen inšpektor dobre proizvodne prakse. O poteku ugotavljanja pogojev se vodi zapisnik, ki ga podpišejo člani komisije in predlagatelj.

Komisija na podlagi ugotovitev v petnajstih dneh od dneva pregleda poda mnenje, ki je sestavni del zapisnika.

### IV. NAČELA IN SMERNICE DOBRE PROIZVODNE PRAKSE

#### 15. člen

Dobra proizvodna praksa je sistem za doseganje kakovosti, ki zagotavlja dosledno izdelavo in kontrolo izdelka po merilih za kakovost ter ustrezno namenu uporabe, kot zahtevata dovoljenje za promet in specifikacija izdelka.

Veljavna dobra proizvodna praksa je dokument, ki se dopolnjuje na podlagi znanstveno tehničnega napredka.

Sklep o veljavnosti dobre proizvodne prakse izda minister za zdravstvo in ga objavi v Uradnem listu Republike Slovenije.

#### 16. člen

Dobra proizvodna praksa obsega poglavja, ki se nanašajo na:

- vodenje kakovosti,
- osebje,
- prostore in opremo,
- dokumentacijo,
- proizvodnjo,
- kontrolo kakovosti,
- pogodbeno delo,
- reklamacije izdelkov,
- notranji nadzor.

#### 17. člen

Vodenje kakovosti

Proizvajalec/izdelovalec mora vzpostaviti učinkovit sistem zagotavljanja kakovosti, ki vključuje vodstveno in strokovno osebje.

#### 18. člen

Osebje

1. Proizvajalec/izdelovalec mora zagotoviti na vsaki proizvodni lokaciji zadostno število odgovornega in ustrezno usposobljenega osebja, za zagotavljanje kakovosti.

2. Dolžnosti vodstvenega in nadzornega osebja, vključno oseb odgovornih za izvajanje dobre proizvodne prakse, morajo biti opredeljene v opisih del in nalog. Razmerja med osebjem morajo biti opredeljena v organigramu. Organigrami in opisi del in nalog morajo biti sprejeti v skladu s proizvajalčevimi notranjimi postopki.

3. Osebje, navedeno v prejšnji točki, mora imeti dovolj pooblastil, da svoje odgovornosti lahko izvaja.

4. Proizvajalec/izdelovalec mora zagotavljati strokovnim osebam začetno in nadaljnje strokovno izpopolnjevanje, ki vključuje teoretično in praktično usposabljanje za zagotavljanje kakovosti in izvajanje določil dobre proizvodne prakse.

5. Proizvajalec/izdelovalec mora izdelati in izvajati programe, prilagojene dejavnostim, ki se izvajajo v proizvodnem procesu, in se nanašajo na zaščito zdravja, higieno in zaščitno obleko.

#### 19. člen

##### Prostori in oprema

1. Prostor in proizvodna oprema morajo biti locirani, načrtovani, zgrajeni, prilagojeni in vzdrževani tako, da ustrezajo proizvodnim postopkom.

2. Načrtovanje proizvodnega postopka mora zagotavljati najmanjšo možno mero tveganja napak, omogočati učinkovito čiščenje in vzdrževanje, ki bo preprečilo onesnaževanje, navzkrižno kontaminacijo in druge dejavnike, ki bi neugodno vplivali na kakovost zdravil.

3. Prostore in opremo, ki se uporablja za proizvodne postopke, ki so lahko kritični glede kakovosti zdravil, je potrebno ustrezno prilagoditi.

#### 20. člen

##### Dokumentacija

1. Proizvajalec/izdelovalec mora dokumentirati sistem s specifikacijami, proizvodnimi sestavicami, navodili za izdelavo in pakiranje, postopki in poročili, ki zajemajo vse postopke proizvodnje. Dokumenti morajo biti nedvoumno napisani, brez napak in posodobljeni.

Na voljo morajo biti vnaprej določeni postopki za glavne proizvodne postopke in pogoje, skupaj s posebnimi dokumenti za proizvodnjo/izdelavo vsake serije.

Navedena dokumentacija mora omogočiti sledljivost poteka proizvodnje/izdelave vsake serije.

Dokumentacijo vsake serije izdelanega zdravila mora proizvajalec/izdelovalec shranjevati najmanj eno leto po izteku roka uporabe serij, na katere se nanaša. Končni izvid kakovosti zdravila pa mora hraniti najmanj 5 let.

2. V primeru, ko proizvajalec/izdelovalec uporablja elektronske, fotografske ali druge sisteme za obdelavo podatkov namesto pisnih dokumentov, mora validirati sisteme, s čimer dokaže, da bodo podatki ustrezno shranjeni med predvidenim obdobjem shranjevanja.

Podatki, shranjeni v navedenih sistemih, morajo biti pripravljeni v čitljivi obliki.

Elektronsko shranjeni podatki morajo biti zaščiteni pred izgubo ali poškodbo (npr. s podvajanjem ali podporo ali prenosom na drug sistem shranjevanja).

#### 21. člen

##### Proizvodnja

Različni proizvodni postopki se morajo izvajati po vnaprej določenih navodilih in postopkih ter v skladu z dobro proizvodno prakso.

Proizvajalec/izdelovalec mora zagotoviti ustrezna in zadoštna sredstva za medprocesne kontrole.

Proizvajalec/izdelovalec mora izvajati ustrezne tehnične in organizacijske ukrepe, ki preprečujejo navzkrižno kontaminacijo, onesnaževanje in zamenjave.

Vsak nov postopek proizvodnje/izdelave ali pomembno spremembo proizvodnega procesa mora proizvajalec/izdelovalec validirati.

Kritične faze proizvodnega procesa se morajo redno ponovno validirati skladno z določili dobre proizvodne prakse.

#### 22. člen

##### Kontrola kakovosti

1. Proizvajalec/izdelovalec mora organizirati in vzdrževati oddelek za kontrolo kakovosti.

Oddelek za kontrolo kakovosti nadzira odgovorna oseba, ki je farmacevt, specialist iz preskušanja zdravil in ni odvisna od ostalih proizvodnih oddelkov.

2. Oddelek za kontrolo kakovosti mora imeti na voljo enega ali več laboratorijev za kontrolo kakovosti, ustrezne kadre in opremo, s katero izvaja kontrolo vhodnih materialov (vstopnih surovin, primarne ovojnine, sekundarne ovojnine...) materialov za pakiranje ter za preskušanje vmesnih in končnih izdelkov.

Za preskušanje, ki ga ne more opraviti proizvajalec/izdelovalec sam, lahko sklene pogodbo z zunanjim laboratorijem za kontrolo kakovosti.

3. Oddelek za kontrolo kakovosti mora pri končni kontroli izdelkov pred sproščanjem serij v promet, poleg rezultatov analiz upoštevati tudi bistvene informacije, kot so proizvodni pogoji, rezultati medprocesnih kontrol, pregled proizvodne dokumentacije in skladnost izdelkov s specifikacijami, vključno z zunanjo ovojnino.

4. Vzorce vsake serije končnih izdelkov mora shranjevati najmanj eno leto po izteku roka uporabe. Vsi navedeni vzorci morajo biti na voljo uradu. Za zdravila, ki se proizvajajo posamezno ali v majhnih količinah, ali če bi njihovo shranjevanje lahko povzročilo posebne težave, se lahko v dogovoru z uradom, določijo drugačni pogoji in shranjevanja.

#### 23. člen

##### Pogodbeno delo

1. Za vse proizvodne postopke ali postopke v zvezi z izdelavo, ki se izvajajo po pogodbi, podpišeta delodajalec in delojemalec pisno pogodbo.

2. Pogodba jasno določa odgovornosti obeh strank, zlasti upoštevanje dobre proizvodne prakse s strani delojemalca in način, kako odgovorna oseba za sproščanje vsake serije prevzame polno odgovornost.

3. Delojemalec ne sme odstopiti nobenega dela, ki mu je dodeljen s pogodbo, drugemu podpogodbeniku, brez pisnega privoljenja delodajalca.

4. Delojemalec mora upoštevati načela in smernice dobre proizvodne prakse in dovoliti vse inšpekcijske preglede, ki jih izvaja inšpektor dobre proizvodne prakse.

#### 24. člen

##### Reklamacije in odpoklic izdelka

Proizvajalec/izdelovalec mora izvajati sistem evidentiranja in predaje reklamacij ter sistem za takojšen odpoklic zdravila iz distribucijske mreže. Evidentirati in raziskati mora vsako reklamacijo v zvezi z oporečnim zdravilom.

Proizvajalec/izdelovalec mora obvestiti urad o vseh pomnjkljivostih, ki bi lahko imele za posledico odpoklic zdravila ali omejitev dobave.

Proizvajalec/izdelovalec mora obvestiti tudi vse države, v katere izvaža zdravila.

#### 25. člen

##### Notranji nadzor

Proizvajalec/izdelovalec mora izvajati redno notranjo kontrolo kot del sistema zagotavljanja kakovosti. Spremljati mora izvajanje in spoštovanje dobre proizvodne prakse in predlagati potrebne ukrepe za izboljšanje postopkov, če je potrebno. Voditi mora evidenco o notranjem nadzoru in o vseh posledičnih ukrepih za izboljšanje postopkov.

### V. NADZOR

#### 26. člen

Izpolnjevanje predpisanih zahtev nadzoruje urad s pomočjo inšpekcijskih pregledov, ki jih izvaja pooblaščen inšpektor dobre proizvodne prakse.

#### 27. člen

Preverjanje skladnosti z dobro proizvodno prakso je lahko splošno, ali pa se lahko nanaša na posamezne stopke izdelave, na izdelek ali na dokumentacijo.

Splošno preverjanje skladnosti z dobro proizvodno prakso mora opraviti inšpektor dobre proizvodne prakse najmanj enkrat v petih letih. Posamična preverjanja iz prejšnjega odstavka se izvajajo najmanj enkrat v treh letih.

Ocena skladnosti z dobro kontrolno laboratorijsko prakso je del preverjanja skladnosti z dobro proizvodno prakso in se nanaša tudi na pogodbene laboratorije za kontrolo kakovosti.

### VI. ODVZEM

#### 28. člen

Dovoljenje za izdelavo zdravil se odvzame skladno z določilom 51. člena zakona, če se ugotovi, da kontrole kakovosti končnega izdelka ali kontrole vmesnih faz proizvodnega postopka niso bile opravljene, in če izdelovalec ne izpolnjuje več pogojev iz 5., 6., 7. in 11. člena tega pravilnika.

### VII. KONČNE DOLOČBE

#### 29. člen

Stroške ugotavljanja izpolnjevanja pogojev krije predlagatelj. Višino stroškov določi minister za zdravstvo.

#### 30. člen

Proizvajalci/izdelovalci zdravil morajo uskladiti svojo organiziranost in delovanje s tem pravilnikom v 3 mesecih po njegovi objavi.

#### 31. člen

Ta pravilnik začne veljati osmi dan po objavi v Uradnem listu Republike Slovenije.

Št. 512/00-283

Ljubljana, dne 26. septembra 2000.

**spec. akad. st. Andrej Bručan, dr. med. l. r.**

Minister  
za zdravstvo

## 3990. Pravilnik o farmakovigilanci

Na podlagi tretjega odstavka 65. člena zakona o zdravilih in medicinskih pripomočkih (Uradni list RS, št. 101/99 in 70/00) izdaja minister za zdravstvo

## PRAVILNIK o farmakovigilanci

### I. SPLOŠNE DOLOČBE

#### 1. člen

Ta pravilnik določa način spremljanja neželenih škodljivih učinkov zdravil, pogoje, ki jih mora izpolnjevati pravna oseba, ki jo za to dejavnost določi minister, pristojen za zdravstvo (v nadaljnjem besedilu: minister) ter obveznosti udeležencev v sistemu farmakovigilance, oziroma ugotavljanja in reagiranja na nova spoznanja glede varnosti zdravil v obdobju trajanja dovoljenja za promet z zdravilom ali kliničnega preskušanja zdravila z namenom varovanja javnega zdravja.

#### 2. člen

Za potrebe tega pravilnika so poleg izrazov iz 4. člena zakona o zdravilih in medicinskih pripomočkih (Uradni list RS, št. 101/99 in 70/00; v nadaljnjem besedilu: zakon) veljavni še naslednji izrazi:

– periodično poročilo o varnosti zdravila je dokument, ki vsebuje podatke o neželenih škodljivih učinkih in dogodkih ter znanstveno oceno razmerja med koristjo in tveganjem za določeno zdravilo z namenom, da ugotovi, če so zapisani podatki v času poročanja v skladu s predhodno zapisanimi podatki o varnosti zdravila ter nakaže potrebo po ustrezni spremembi, upoštevajoč nova dognanja. Periodično poročilo vsebuje tudi podatke o obsegu prodaje zdravila v Sloveniji in v svetu, če je to potrebno.

– postmarketinška raziskava o varnosti zdravila je farmakoepidemiološka ali klinična raziskava, ki se izvaja z namenom, da oceni varnost, v skladu z določili dovoljenja za promet z zdravilom;

– zloraba zdravila je nenehna ali občasna namerna pretirana uporaba zdravila, ki je povezana s škodljivimi psihofizičnimi učinki;

– obrazec za izdelavo poročila o neželenem škodljivem učinku je dokument, ki omogoča enotno poročanje o neželenih škodljivih učinkih zdravil in vsebuje najmanj naslednje zahteve:

– podatki, ki omogočajo ugotavljanje poročevalca/prijavitelja (lahko v kodirani obliki);

– vrsto poročila (spontano poročanje, klinično preskušanje, postmarketinške raziskave, literaturni podatki itn.);

– podatki o zadevnem zdravilu (ime, oblika, jakost, indikacijsko področje in trajanje terapije);

– podatki o neželenem škodljivem učinku (kratek opis);

– podatki o bolniku v kodirani obliki (začetnice in spol, ali datum rojstva...).

## II. NAČIN SPREMLJANJA NEŽELENIH ŠKODLJIVIH UČINKOV ZDRAVIL

### 3. člen

Za varovanje javnega zdravja je potrebno zagotoviti sistem farmakovigilance in ga nenehno dopolnjevati v skladu z znanstveno-tehničnim napredkom.

Udeleženci v tem sistemu so:

- Urad RS za zdravila (v nadaljnjem besedilu: urad);
- pravna oseba, ki jo za spremljanje neželenih škodljivih učinkov določi minister;
- imetniki dovoljenj za promet z zdravili;
- proizvajalci, izdelovalci, uvozniki in distributerji zdravil;
- zdravniki, stomatologi, farmacevti, drugo zdravstveno osebje in uporabniki/bolniki;
- ostali viri informacij (pristojne oblasti drugih držav, združenja, Svetovna zdravstvena organizacija pravne ali fizične osebe, ki so pri svojem delu v stiku z zdravili, literaturni podatki...).

## III. POGOJI

### 4. člen

Pravna oseba, ki jo za spremljanje neželenih škodljivih učinkov določi minister, mora imeti ustrezne prostore, opremo in kadre za opravljanje nalog, ki so naštet v 6. členu tega pravilnika.

## IV. OBVEZNOSTI UDELEŽENCEV V SISTEMU FARMAKOVIGILANCE

### 5. člen

Urad lahko na podlagi podatkov o varnosti zdravila, pridobljenih od udeležencev v sistemu farmakovigilance ter podatkov o oceni razmerja med koristjo in tveganjem:

- odvzame dovoljenje za promet z zdravilom;
- začasno odvzame dovoljenje za promet z zdravilom;
- prepove prodajo oziroma odvzame s trga določeno serijo zdravila;
- uvede spremembe določil dovoljenja za promet z zdravilom, ki so posledica novo pridobljenih podatkov.

### 6. člen

Pravna oseba, ki jo za spremljanje neželenih škodljivih učinkov določi minister, je odgovorna za naslednje naloge:

- vzpostavitev in vzdrževanje sistema farmakovigilance, ki zagotavlja ugotavljanje in reagiranje na nova spoznanja glede varnosti zdravil v obdobju trajanja dovoljenja za promet z zdravilom ali kliničnega preskušanja zdravila z namenom varovanja javnega zdravja;
- sprejem, zbiranje in ovrednotenje podatkov o neželenih škodljivih učinkih in dogodkih, pridobljenih od udeležencev v sistemu farmakovigilance;
- sprejem, zbiranje in ovrednotenje periodičnih poročil o varnosti zdravil od imetnikov dovoljenj za promet;
- ocenitev vzročne povezave med zdravilom in neželenim škodljivim učinkom ali dogodkom;
- priprava poročila o varnosti zdravila za potrebe obnove dovoljenja za promet;

- zbiranje podatkov o nepravilni uporabi, o zlorabi zdravil, o neučinkovitosti, o ponarejenih zdravilih in ostale pomembne podatke za varno uporabo zdravil;

- obveščanje urada v primeru suma potrebe po takojšnjem ukrepanju, najkasneje v 24 urah po prejemu obvestila;

- vključevanje v mednarodni farmakovigilančni sistem;

- obveščanje imetnika dovoljenja za promet z zdravilom o resnih neželenih škodljivih učinkih zdravila na podlagi obvestil pridobljenih iz drugih virov;

- varovanje zaupnih podatkov;

- obveščanje strokovne javnosti o pomembnih farmakovigilančnih podatkih v strokovnih publikacijah in v različnih oblikah sporočanja zdravstvenim delavcem;

- ostale naloge s področja farmakovigilance, ki zadevajo varovanje javnega zdravja.

Naštete naloge opravlja pravna oseba iz prejšnjega odstavka v skladu s svojim poslovnikom.

### 7. člen

Imetnik dovoljenja za promet z zdravilom je odgovoren za farmakovigilanco zdravila, za katerega ima dovoljenje za promet.

Imetnik dovoljenja za promet z zdravilom mora imeti v skladu s 13. členom zakona odgovorno osebo za farmakovigilanco, ki je odgovorna za:

1. postavitve in vzdrževanje sistema, ki zagotavlja zbiranje in dostop do podatkov o vseh neželenih učinkih in dogodkih, ki so bili sporočeni proizvajalcu ali imetniku dovoljenja za promet z zdravilom, ne glede na geografsko poreklo vira podatkov;

2. posredovanje poročil pravni osebi, ki jo za spremljanje neželenih škodljivih učinkov določi minister, o neželenih škodljivih učinkih in dogodkih ali sumu nanje čimprej ali najkasneje v 15 dneh od prijave. Te podatke posreduje na obrazcu, ki je priloga k temu pravilniku;

3. posredovanje poročil o resnih neželenih škodljivih učinkih uradu čimprej ali najkasneje 15 dni od prejema obvestila. Te podatke posreduje na obrazcu, ki je priloga k temu pravilniku;

4. takojšnje posredovanje poročil o resnih neželenih učinkih, ki zahtevajo nujno ukrepanje zaradi neposrednega ogrožanja javnega zdravja pravni osebi, ki jo za spremljanje neželenih škodljivih učinkov določi minister ter uradu, ki na njihovi podlagi, z namenom varovanja javnega zdravja, ukrepa, v skladu s 4. členom tega pravilnika. V poročilu predlaga uradu nujne začasne ukrepe z namenom varovanja javnega zdravja. Če v 24 urah od urada ne dobi pripomb, uvede predlagane ukrepe in jih potem predlaga kot spremembe dovoljenja za promet v skladu s predpisi;

5. zagotovitev, da bodo zbrani podatki, ki zadevajo varnost zdravila v celoti in nemudoma posredovani uradu na njegovo zahtevo. Ti podatki obsegajo:

- dodatne informacije, potrebne za oceno razmerja med koristjo in tveganjem, ob upoštevanju novih znanstveno-tehničnih spoznanj;

- obseg prodaje zdravil v Sloveniji;

- periodična poročila o varnosti zdravila, ki se predložijo uradu ali na njegovo zahtevo in obsegajo vsa redna

poročila in izredno poročilo za obdobje od zadnjega poročila do dneva zahteve ali kot redna poročila enkrat v šestih mesecih prvi dve leti in enkrat letno nadaljnja tri leta od izdaje dovoljenja za promet z zdravilom ter enkrat v petih letih ob naslednjih obnovah dovoljenja za promet z zdravilom. Periodično poročilo mora biti zagotovljeno najkasneje v šestdesetih dneh po končanem obdobju na katerega se podatki nanašajo;

- podatke o postmarketinških raziskavah o varnosti zdravila;
- vse ostale podatke v zvezi z zdravilom, potrebne za varovanje javnega zdravja.

#### 8. člen

Proizvajalci zdravil, uvozniki in pravne osebe, ki opravljajo promet z zdravili so dolžni najkasneje v petnajstih dneh od prejema poročila o resnih neželenih škodljivih učinkih, o tem obvestiti pravno osebo, ki jo za spremljanje neželenih škodljivih učinkov določi minister in urad. Poročila posredujejo na obrazcu, ki je priloga k temu pravilniku.

Proizvajalci zdravil, uvozniki in pravne osebe, ki opravljajo promet z zdravili so dolžni čimprej posredovati poročila o resnih neželenih učinkih, ki zahtevajo nujno ukrepanje zaradi neposrednega ogrožanja javnega zdravja, pravni osebi, ki jo za spremljanje neželenih škodljivih učinkov določi minister ter uradu, ki na njihovi podlagi z namenom varovanja javnega zdravja, ukrepa v skladu s 4. členom tega pravilnika. Poročila posredujejo na obrazcu, ki je priloga k temu pravilniku.

#### 9. člen

Zdravniki, zobozdravniki, farmacevti, ostali zdravstveni delavci, uporabniki/bolniki in druge pravne ali fizične osebe, ki pri svojem delu ugotovijo kakršnekoli neželene učinke zdravila ali sum nanje, so dolžni čimprej, najkasneje v petnajstih dneh od ugotovitve o tem poročati pravni osebi, ki jo za spremljanje neželenih škodljivih učinkov določi minister. O vseh resnih neželenih škodljivih učinkih zdravila so dolžni poročati tudi uradu. Podatke posredujejo na obrazcu, ki je priloga k temu pravilniku.

#### 10. člen

Podatki o prijavitelju neželenih škodljivih učinkov ali suma nanje ter podatki o bolnikih/uporabnikih se obravnavajo kot zaupni. Dostop do podatkov o prijavitelju ima urad in pravna oseba, ki jo za spremljanje neželenih škodljivih učinkov določi minister.

Podatki o zdravilu, ki zadevajo njegovo varnost, se v sistemu farmakovigilance uporabljajo le za potrebe varovanja javnega zdravja.

#### 11. člen

Ta pravilnik začne veljati osmi dan po objavi v Uradnem listu Republike Slovenije.

Št. 512/00-285

Ljubljana, dne 27. septembra 2000.

**spec. akad. st. Andrej Bručan, dr. med. l. r.**  
Minister  
za zdravstvo

- NUJNO**
- Spontano poročilo
- Postmarketinška razisk.
- Klinična raziskava
- Poročilo iz tujine

**ZAUPNO!**

## POROČILO

### O NEŽELENEM ŠKODLJIVEM UČINKU ZDRAVILA (NUZ)

<b>BOLNIK</b>	Začetnici imena in priimka	Datum rojstva	Spol	Telesna teža	Št. popisa / amb. kartona
---------------	----------------------------	---------------	------	--------------	---------------------------

ZDRAVILO (lastniško ime in učinkovina)	Farm. oblika	Odmereki	Način dajanja	Začetek zdravljenja (datum) <sup>1</sup>	Konec zdravljenja (datum) <sup>1</sup>	Indikacija - Diagnoza ali šifra po MKB-10
TISKANO						

<b>DRUGA ZDRAVILA</b> (sočasno ali ali v zadnjih 3 mesecih) TISKANO							

- Ni dobival(a) drugih zdravil
- Dobival(a) skupno več kot 5 zdravil

<p><b>NEŽELEN ŠKODLJIV UČINEK ZDRAVILA (NUZ)</b></p> <p>Datum začetka:</p> <p>Kratek opis:</p>	<p><b>OPOMBE:</b></p>
--	-----------------------

<p><b>POSLEDICE RESNEGA NUZ</b></p> <p><input type="checkbox"/> smrt</p> <p><input type="checkbox"/> neposredna življenjska ogroženost</p> <p><input type="checkbox"/> invalidnost</p> <p><input type="checkbox"/> hospitalizacija /podaljšanje hospitalizacije</p> <p><input type="checkbox"/> kongenitalna malformacija</p>	<p><b>DRUGI PODATKI</b></p> <p><input type="checkbox"/> popolno okrevanje po prekinitvi (dechallenge)</p> <p><input type="checkbox"/> neželen učinek še traja</p> <p><input type="checkbox"/> ponovitev po ponovni uporabi (rechallenge)</p> <p><input type="checkbox"/> nadaljevanje z zmanjšanim odmerkom</p> <p><input type="checkbox"/> potrebno specifično zdravljenje</p>
---	---

<p><b>POROČEVALEC</b></p> <p><input type="checkbox"/> zdravnik</p> <p><input type="checkbox"/> zobozdravnik</p> <p><input type="checkbox"/> farmacevt</p> <p><input type="checkbox"/> drugo zdr. osebo (navedite):</p> <p><input type="checkbox"/> zastopnik</p> <p><input type="checkbox"/> imetnik dovoljenja za promet</p> <p><input type="checkbox"/> ostali</p>	<p>Ime in priimek (lahko šifra):</p> <p>Ustanova:</p> <p>Naslov:</p> <p>Telefon ali GSM:</p> <p>E-mail:</p> <p>Datum poročanja: <span style="float: right;">Podpis:</span></p>
--	--

**3991. Odločba o količinah predhodnih sestavin za prepovedane droge, ki se lahko izvažajo brez dovoljenja**

Na podlagi 5. člena zakona o predhodnih sestavinah za prepovedane droge (Uradni list RS, št. 22/00) minister za zdravstvo izdaja

- aceton	50 kg
- etilni eter	20 kg
- klorovodikova kislina	100 kg
- metil etil keton	20 kg
- toluen	50 kg
- žveplena kislina	100 kg

**ODLOČBO****o količinah predhodnih sestavin za prepovedane droge, ki se lahko izvažajo brez dovoljenja**

1

S to odločbo se za predhodne sestavine za prepovedane droge iz 3. skupine, ki se jih lahko izvažajo brez dovoljenja ministra, pristojnega za zdravstvo, določijo naslednje letne količine:

2

Ta odločba začne veljati naslednji dan po objavi v Uradnem listu Republike Slovenije.

Št. 5810-1/98-00  
Ljubljana, dne 28. septembra 2000.

**spec. akad. st. Andrej Bručan, dr. med. l. r.**  
Minister  
za zdravstvo

**3992. Odločba o seznamu predhodnih sestavin za prepovedane droge in držav, za katere veljajo posebne določbe pri izvozu**

Na podlagi tretjega odstavka 11. člena zakona o predhodnih sestavinah za prepovedane droge (Uradni list RS, št. 22/00) in v soglasju z ministrom za notranje zadeve, minister za zdravstvo izdaja

**ODLOČBO****o seznamu predhodnih sestavin za prepovedane droge in držav, za katere veljajo posebne določbe pri izvozu**

1

S to odločbo se določa seznam predhodnih sestavin za prepovedane droge (v nadaljnjem besedilu: predhodne sestavine) in držav, za katere veljajo posebne določbe o izvozu za posamezno predhodno sestavino, oziroma skupino predhodnih sestavin:

Predhodna sestavina	Države
aceton	Argentina, Bolivija, Brazilija, Čile, Ekvador, El Salvador, Gvatemala, Honduras, Hong-Kong, Iran, Kolumbija, Kostarika, Libanon, Mjanmar (Burma), Panama, Paragvaj, Peru, Singapur, Sirija, Tajska, Turčija, Urugvaj
antranilna kislina	Brazilija, Indonezija, Južna Afrika, Malezija
etilni eter	Argentina, Bolivija, Brazilija, Čile, Ekvador, El Salvador, Gvatemala, Honduras, Hong-Kong, Iran, Kolumbija, Kostarika, Libanon, Malezija, Mjanmar (Burma), Panama, Paragvaj, Peru, Singapur, Sirija, Tajska, Turčija, Urugvaj
fenil-očetna kislina	Brazilija, Indonezija, Malezija
klorovodikova kislina	Argentina, Bolivija, Brazilija, Čile, Ekvador, El Salvador, Gvatemala, Honduras, Hong-Kong, Iran, Kolumbija, Kostarika, Libanon, Mjanmar (Burma), Panama, Paragvaj, Peru, Singapur, Sirija, Tajska, Turčija, Urugvaj
metil-etil-keton	Argentina, Bolivija, Brazilija, Češka, Čile, Ekvador, El Salvador, Gvatemala, Honduras, Hong-Kong, Kolumbija, Kostarika, Panama, Paragvaj, Peru, Sirija, Tajska, Urugvaj

Predhodna sestavina	Države
pipерidin	Braziliја, Malezija
toluen	Argentina, Bolivija, Braziliја, Čile, Ekvador, El Salvador, Gvatemala, Honduras, Hong-Kong, Kolumbija, Kostarika, Panama, Paragvaj, Peru, Sirija, Tajska, Urugvaj
žveplena kislina	Argentina, Bolivija, Braziliја, Čile, Ekvador, El Salvador, Gvatemala, Honduras, Hong-Kong, Kolumbija, Kostarika, Panama, Paragvaj, Peru, Sirija, Tajska, Urugvaj
vse sestavine iz 2. in 3. skupine	Antigva in Barbuda, Benin, Etiopija, Filipini, Indija, Jordanija, Kolumbija, Nigerija, Paragvaj, Ruska federacija, Tadžikistan, Venezuela

2

Ta odločba začne veljati naslednji dan po objavi v Uradnem listu Republike Slovenije.

Št. 5810-1/98-00

Ljubljana, dne 28. septembra 2000.

spec. akad. st. Andrej Bručan, dr. med. l. r.

Minister  
za zdravstvo

Soglašam!

Minister  
za notranje zadeve  
dr. Peter Jambrek l. r.**3993. Odločba o seznamu predhodnih sestavin za prepovedane droge**

Na podlagi 4. člena zakona o predhodnih sestavinah za prepovedane droge (Uradni list RS, št. 22/00) minister za zdravstvo izdaja

**ODLOČBO  
o seznamu predhodnih sestavin za prepovedane droge**

1

S to odločbo se določa seznam predhodnih sestavin za prepovedane droge (v nadaljnjem besedilu: predhodne sestavine) in njihova razvrstitev v 1., 2. in 3. skupino.

2

V 1. skupino se razvrščajo:

Ime predhodne sestavine	Tarifna oznaka
Anhidrid očetne kisline	2915 24 000
Efedrin	2939 41 000
Ergometrin	2939 61 000
Ergotamin	2939 62 000
1-fenil-2-propanon (fenil-aceton)	2914 31 000
Izosafrol	2932 91 000
Kalijev permanganat	2841 61 000
Lizerginska kislina	2939 63 000
3,4-metilendioksifenil-2-propanon	2932 92 000
N-acetilantranilna kislina	2924 22 000
Norefedrin	2939 49 009
Piperonal	2932 93 000
Psevdoefedrin	2939 42 000
Safrol	2932 94 000

Predhodne sestavine so tudi stereoizomeri in soli teh snovi, kadar je njihov obstoj možen.

3

V 2. skupino se razvrščajo:

Ime predhodne sestavine	Tarifna oznaka
Antranilna kislina	2922 43 000
Fenilocetna kislina	2916 34 000
Piperidin	2933 32 000

Predhodne sestavine so tudi stereoizomeri in soli teh snovi, kadar je njihov obstoj možen.

4

V 3. skupino se razvrščajo:

Ime predhodne sestavine	Tarifna oznaka
Aceton	2914 11 000
Etilni eter	2909 11 000
Metil etil keton	2806 10 000
Klorovodikova kislina	2914 12 000
Toluen, za uporabo kot pogonsko gorivo ali za kurivo	2902 30 100
Toluen, za druge namene	2902 30 900
Žveplena kislina	2807 00 100

Predhodne sestavine so tudi stereoizomeri in soli teh snovi, kadar je njihov obstoj možen, razen soli klorovodikove in žveplene kisline.



5

Ta odločba začne veljati naslednji dan po objavi v Uradnem listu Republike Slovenije.

Št. 5810-1/98-00.

Ljubljana, dne 28. septembra 2000.

**spec. akad. st. Andrej Bručan, dr. med. l. r.**  
Minister  
za zdravstvo

### **3994. Soglasje k ustanovitvenemu aktu Ustanove za razvoj slovenske psihoterapije**

Na podlagi 12. člena zakona o ustanovah (Uradni list RS, št. 60/95) minister za zdravstvo izdaja

### **SOGLASJE k ustanovitvenemu aktu Ustanove za razvoj slovenske psihoterapije**

Minister za zdravstvo daje soglasje k Ustanovitvenemu aktu Ustanove za razvoj slovenske psihoterapije, s sedežem v Ljubljani, Zaloška cesta 29, na Psihiatrični kliniki, Kliničnem oddelku za mentalno zdravje, ki je bil sprejet dne 15. 9. 2000.

Št. 5000-8/00

Ljubljana, dne 5. oktobra 2000.

Minister  
za zdravstvo  
**spec. akad. st. Andrej Bručan, dr. med. l. r.**

### **USTAVNO SODIŠČE**

#### **3995. Sklep o sprejemu pobude za začetek postopka za oceno ustavnosti drugega odstavka 20. člena, 20.b člena in prvega odstavka 20.c člena zakona o Gospodarski zbornici Slovenije ter za oceno ustavnosti in zakonitosti sklepa o določitvi stopnje članskega prispevka Gospodarske zbornice Slovenije za leto 2000 in o zadržanju izvrševanja drugega odstavka 20. člena zakona o Gospodarski zbornici Slovenije in 7. točke sklepa o določitvi stopnje članskega prispevka Gospodarske zbornice Slovenije za leto 2000**

Ustavno sodišče je v postopku za preizkus pobude Mojce Hančič, s. p., VIZIJA, Semič, ki jo zastopa Mateja Klarič z Brezovice, in družbe Evropska kultura, d.o.o., Brezovica, ki jo zastopa direktorica Mateja Klarič, na seji dne 28. septembra 2000

#### **sklenilo:**

1. Pobudi za začetek postopka za oceno ustavnosti drugega odstavka 20. člena, 20.b člena in prvega odstavka 20.c člena zakona o Gospodarski zbornici Slovenije (Uradni list RS, št. 14/90 in 19/00) ter za oceno ustavnosti in

zakonitosti sklepa o določitvi stopnje članskega prispevka Gospodarske zbornice Slovenije za leto 2000 (Uradni list RS, št. 101/99 in 54/00) se sprejmeta.

2. Izvrševanje drugega odstavka 20. člena zakona o Gospodarski zbornici Slovenije in 7. točke sklepa o določitvi članskega prispevka Gospodarske zbornice Slovenije za leto 2000 se do končne odločitve ustavnega sodišča zadrži.

### **O b r a z l o ž i t e v**

A)

1. Pobudnici izpodbijata drugi odstavek 20. člena, 20.b člen in prvi odstavek 20.c člena zakona o Gospodarski zbornici Slovenije (v nadaljevanju: ZGZS) ter sklep o določitvi članskega prispevka Gospodarske zbornice Slovenije za leto 2000 (v nadaljevanju: sklep). Drugi odstavek 20. člena ZGZS omogoča, da izterjavo obveznega članskega prispevka opravi Davčna uprava Republike Slovenije. Člen 20.b določa kriterije za določitev višine članskega prispevka, prvi odstavek 20.c člena pa določa osebe, ki nadzorujejo določitev članskega prispevka in porabo tako pridobljenih sredstev. Izpodbijani sklep predstavlja izvedbo 20. člena ZGZS. Pobudnici predlagata, naj ustavno sodišče izpodbijane zakonske določbe razveljavi, izpodbijani sklep odpravi in do končne odločitve zadrži izvrševanje drugega odstavka 20. člena ZGZS in 7. točke sklepa. Po tej točki obračunavanje, pobiranje in izterjavo članskega prispevka zavezancev izvaja za račun Gospodarske zbornice Slovenije (v nadaljevanju: GZS) Davčna uprava Republike Slovenije ob uporabi zakona o davčnem postopku (Uradni list RS, št. 18/96 – ZDavP). Predlog za zadržanje izvršitve pobudnici utemeljujejo s tem, da prepustitev izterjave Davčni upravi pomeni izvršitev odločbe pred njeno pravnomočnostjo, postopki za vrnitev preveč plačanih javnih dajatev pa naj bi bili dolgotrajni. To naj bi še posebej obremenjevalo podjetja, ki poslujejo z izgubo ali z minimalnim dobičkom. Prva pobudnica je samostojna podjetnica posameznica, druga pa družba z omejeno odgovornostjo.

2. O predlogu za začasno zadržanje se je v danem roku izjavila Gospodarska zbornica Slovenije. Meni, da predlog ni utemeljen. Prihodki iz članskega prispevka naj bi predstavljali med 81% in 85% vseh prihodkov GZS. Vsako poseganje v obveznost plačevanja članskega prispevka bi lahko ogrozilo njen obstoj. Na podlagi pogodbe z Davčno upravo Republike Slovenije naj bi se že izvajalo pobiranje članskega prispevka od samostojnih podjetnikov posameznikov. Zadržanje izvajanja ZGZS v tem delu bi za GZS pomenilo nestabilno financiranje in s tem povezane velike težave v poslovanju in pri opravljanju njene funkcije, zavezancem pa na drugi strani ne bi koristilo, temveč le povečalo stroške izterjave.

B)

3. Ustavno sodišče je pobudi sprejelo. V postopku za oceno ustavnosti izpodbijanih določb zakona in postopku za oceno ustavnosti in zakonitosti sklepa bo presodilo, ali obstoji zatrjevano neskladje z ustavo oziroma zakonom.

4. Po določbi 39. člena zakona o ustavnem sodišču (Uradni list RS, št. 15/94 – v nadaljevanju: ZUstS) sme ustavno sodišče do končne odločitve v celoti ali delno zadržati izvršitev predpisa ali splošnega akta za izvrševanje javnih pooblastil, če bi zaradi njegovega izvrševanja lahko nastale težko popravljive škodljive posledice.

5. Kadar ustavno sodišče odloča o začasnem zadržanju izvrševanja izpodbijanega predpisa, tehta med škodljivimi posledicami, ki bi jih povzročilo izvrševanje morebiti protustavnega predpisa, in med škodljivimi posledicami, ki bi

nastale, če se izpodbijana določba sploh ne bi izvrševala. Po navedbah GZS je pogodba z Davčno upravo Republike Slovenije že sklenjena za izterjavo članskega prispevka od samostojnih podjetnikov posameznikov. Zadržanje izvrševanja drugega odstavka 20. člena ZGZS in točke 7 sklepa ter s tem izpolnjevanje te pogodbe pomeni zato le začasno odložitev možnosti, da GZS v primeru nepravčasnega plačila obveznosti pride do hitreje izterjave. V nasprotnem primeru bi lahko prišlo celo do neutemeljene izterjave prispevkov. Iz ZGZS namreč ne izhaja, kdo izdaja odločbe o odmeri članskega prispevka, kakšno pravno pot imajo zavezanci na razpolago v primeru nezakonnosti ali nepravilnosti odmere in ali imajo možnost izterjati neutemeljeno plačano obveznost. Po tehtanju škodljivih posledic, ki bi lahko nastale v enem oziroma v drugem primeru, je ustavno sodišče odločilo, da se izvrševanje drugega odstavka 20. člena ZGZS in točke 7 sklepa zadrži.

C)

6. Ustavno sodišče je sprejelo ta sklep na podlagi tretjega odstavka 26. člena in 39. člena ZUstS v sestavi: namestnik predsednika dr. Lojze Ude ter sodnice in sodniki dr. Janez Čebulj, dr. Zvonko Fišer, Lojze Janko, Milojka Modrijan, dr. Mirjam Škrk in dr. Dragica Wedam-Lukić. Sklep je sprejelo soglasno.

Št. U-I-184/00-17

Ljubljana, dne 28. septembra 2000.

Namestnik predsednika  
dr. Lojze Ude l. r.

**3996. Odločba o razveljavitvi 30. člena zakona o začasnem zatočišču in odpravi uredbe o pridobitvi začasnega zatočišča za državljane Bosne in Hercegovine**

Ustavno sodišče je v postopku, začetem na podlagi drugega odstavka 59. člena zakona o ustavnem sodišču, na seji dne 28. septembra 2000

**odločilo:**

30. člen zakona o začasnem zatočišču (Uradni list RS, št. 20/97) se razveljavi.
- Uredba o pridobitvi začasnega zatočišča za državljane Bosne in Hercegovine (Uradni list RS, št. 41/97 in 31/98) se odpravi.
- Vsakdo, ki so mu nastale škodljive posledice s posamičnim aktom, sprejetim na podlagi odpravljene uredbe iz 2. točke tega izreka, lahko zahteva njihovo odpravo pri pristojnem organu v roku treh mesecev od objave te odločbe v Uradnem listu Republike Slovenije.

**Obrazložitev**

A)

1. Ustavno sodišče je v postopku odločanja o ustavnih pritožbah Fate Mujkić (zadeva št. Up-322/99), Sakiba Omanovića (zadeva št. Up-75/00) in Vjekoslava Jurišića (zadeva št. Up-34/00) s sklepom z dne 6. 7. 2000 na podlagi drugega odstavka 59. člena zakona o ustavnem sodišču (Uradni list RS, št. 15/94 – v nadaljevanju: ZUstS) začelo postopek za oceno ustavnosti 30. člena zakona o začasnem zatočišču (v nadaljevanju: ZZZat) in postopek za oceno ustavnosti in zakonitosti uredbe o pridobitvi začasnega zatočišča (v nadaljevanju: uredba). Ugotovilo je, da je pred odločitvijo o ustavnih pritožbah pritožnice in pritožnikov treba opraviti oceno ustavnosti 30. člena ZZZat, ki vsebuje pooblastilo vladi, da z uredbo določi, kateri državljani Republike Bosne in Hercegovine (v nadaljevanju: državljani BiH), ki so bili zaradi razmer v Republiki Bosni in Hercegovini (v nadaljevanju: BiH) pred uveljavitvijo zakona evidentirani pri Rdečem križu Slovenije, lahko pridobijo začasno zatočišče po novem ZZZat, po kakšnem postopku in za koliko časa, kot tudi oceno ustavnosti in zakonitosti uredbe, ki je bila izdana na podlagi tega zakonskega pooblastila. S sodbami Vrhovnega sodišča, izpodbijanimi z ustavnimi pritožbami, so bila namreč potrjena stališča upravnih organov (upravnih enot in Ministrstva za notranje zadeve) in Upravnega sodišča, da je rok za vložitev prošnje za pridobitev začasnega zatočišča, določen v 6. členu uredbe, prekluzivni rok, ki ga določa materialni predpis za uveljavitev določene pravice, in da zato zaradi zamude tega roka na podlagi določb zakona o splošnem upravnem postopku (Uradni list SFRJ, št. 47/86 in nasl. – ZUP-86), ki je veljal v času odločanja, ni dopustna vrnitev v prejšnje stanje. Zaradi navedenega stališča so bile pritožnici in pritožnikoma vloge za pridobitev začasnega zatočišča zavržene in določen rok, v katerem morajo zapustiti Republiko Slovenijo. Ker takojšnja vrnitev v matično državo ni bila mogoča, so bili na podlagi 7. člena in drugega odstavka 14. člena ZZZat nameščeni v Prehodni dom Republike Slovenije za tujce.

B) – I

2. V skladu z drugim odstavkom 59. člena ZUstS je ustavno sodišče ustavne pritožbe, sklepe o sprejemu ustavnih pritožb in sklep o začetku postopka za oceno ustavnosti 30. člena ZZZat in postopka za oceno ustavnosti in zakonitosti uredbe poslalo v odgovor Državnemu zboru in vladi. Ustavno sodišče odgovora Državnega zbora in vlade v roku, ki ga je določilo, ni prejelo.

3. V postopku obravnavanja ustavnih pritožb je v zvezi z obravnavanimi ustavnimi pritožbami posredovalo odgovor Ministrstvo za notranje zadeve (v nadaljevanju: MNZ). V njem navaja, da pravni položaj državljanov Bosne in Hercegovine, ki so se leta 1992 zatekli v Republiko Slovenijo, ni bil pravno urejen. Republika Slovenija jim je nudila "de facto" zaščito v skladu z neobvezujočimi priporočili Izvršnega komiteja Visokega komisariata Združenih narodov za begunce (v nadaljevanju: Izvršni komite UNHCR). Poudarja, da pritožnica ni pridobila "de iure" začasnega zatočišča in da zato njena trditev, da naj bi bilo z uredbo poseženo v njeno že pridobljeno pravico, ne drži. Ker je bil ZZZat sprejet eno leto in pol po podpisu mirovnega sporazuma za BiH in v času, ko je bilo vračanje državljanov BiH "že na vrhuncu", je bilo v 30. členu ZZZat dano pooblastilo vladi, da določi, kateri državljani BiH lahko pridobijo začasno zatočišče, po kakšnem postopku in za koliko časa. Pri pripravi uredbe naj bi vlada sledila priporočilom UNHCR, s katerimi je pozival mednarodno skupnost, naj države določenih kategorij državljanov BiH ne vračajo prisilno in naj jim še naprej zagotavljajo zatočišče. MNZ meni, da določitev roka, v katerem so se državljani BiH morali izjaviti, ali želijo še naprej zatočišče, ni v nasprotju s splošno veljavnimi načeli mednarodnega prava. Noben od ratificiranih mednarodnih instrumentov ne omejuje Republike Slovenije, da s svojo zakonodajo ne bi uredila obveznosti tujca v zvezi z vložitvijo prošnje za začasno zatočišče. Tako Konvencija o statusu beguncev (Uradni list FLRJ, MP, št. 7/60 in Uradni list RS, št. 35/92, MP, št. 9/92 – v nadaljevanju: Ženevska konvencija) v prvem odstavku 37. člena govori o pridržku, "da se begunci brez

odlašanja prijavijo oblastem, kar predpostavlja takojšnjo ali vsaj hitro vložitev prošnje za status begunca.“ Nadalje MNZ navaja, da so bili državljani BiH seznanjeni s svojimi pravicami in obveznostmi iz uredbe. Urad za priseljevanje in begunce (v nadaljevanju: urad) je državljanom BiH, ki so bili evidentirani pri Rdečem križu, dan pred objavo uredbe v Uradnem listu RS posredoval obvestilo o načinu pridobitve začasnega zatočišča. Obvestilo je bilo poslano tudi UNHCR, območnim enotam Rdečega križa Slovenije in drugim nevladnim organizacijam, ki se ukvarjajo z begunci, ter slovenskim in bosansko-hercegovskim medijem. Glede vprašanja, kakšen status imajo pritožnica in pritožnika v Republiki Sloveniji, MNZ pojasnjuje, da zanje ni mogoče uporabiti določbe 26. člena, ki zavezuje urad, da organizira vrnitev oseb z začasnim zatočiščem, temveč določbe 7. člena ZZZat in VI. poglavje zakona o tujcih (Uradni list RS, št. 61/99 – ZTuj-1. V zvezi z dajanjem mnenj o obstoju razlogov iz 5. točke stališč vlade, MNZ poudarja, da je urad reševal vloge ažurno. V primerih, ko je bila vložena prošnja tik pred potekom roka oziroma nekaj dni pred 31. 7. 1997, pa navaja, da je urad izdal prosilcu potrdilo o vloženi prošnji za izdajo mnenja, ki ga je prosilec priložil svoji vlogi za pridobitev začasnega zatočišča. Pojasnjuje, da je bila pristojnost urada le presoja upravičenosti podaljšanja začasnega zatočišča in da upravna enota na njegovo mnenje ni bila vezana.

#### B) – II

4. Osebe, ki so zaradi razmer v nekdanjih republikah SFRJ, predvsem vojne v Republiki Hrvaški in BiH, začele množično prihajati v Republiko Slovenijo, niso mogle dobiti statusa begunca na podlagi določb takrat veljavnega zakona o tujcih (Uradni list RS, št. 1/91 – ZTuj). Ta je določal, da je status begunca lahko pridobil tujec, ki je zapustil državo, katere državljan je ali v kateri se je stalno naselil kot oseba brez državljanstva, da bi se izognil preganjanju zaradi svojega političnega prepričanja, kulturnega ali znanstvenega udejstvanja ali narodnostne, rasne oziroma verske pripadnosti. Ustava v 48. členu zagotavlja kot ustavno pravico le pravico do pribežališča (azila), ne pa pravice do začasnega zatočišča. 48. člen ustave določa: "V mejah zakona je priznana pravica pribežališča tujim državljanom in osebam brez državljanstva, ki so preganjane zaradi zavzemanja za človekove pravice in temeljne svoboščine." Pravica do začasnega zatočišča pa se nanaša na osebe, ki množično pribežijo v državo zaradi vojne, okupacije, množičnega kršenja človekovih pravic in iz podobnih razlogov v njihovi matični državi. Republika Slovenija je tako kot večje število drugih evropskih držav sprejela stališče, da za osebe, ki množično zapustijo svojo državo zaradi vojnih razmer, ni mogoče neposredno uporabiti Ženevske konvencije in po statusu beguncev (Uradni list SFRJ, MP, št. 15/67, Uradni list RS, MP, št. 9/92 – v nadaljevanju: Protokol).<sup>1</sup> Pri obravnavanju množičnega begunstva se je Republika Slovenija ravnala po priporočilih Izvršnega komiteja UNHCR o ravnanju držav ob množičnih vstopih tujih državljanov. Gre za dva sklepa (conclusion) Izvršnega komiteja UNHCR, in sicer sklep št. 19 o začasnem zatočišču (temporary refuge) iz leta 1980 in sklep št. 22 o varstvu iskalcev azila v primerih množičnega vstopa (protection of asylum seekers in situations of large-scale influx). Vlada je julija 1992 ustanovila urad (odlok o ustanovitvi urada za priseljevanje in begunce, Uradni list RS, št. 27/92). Urad je kot samostojna strokovna služba vlade pristojen za obravnavanje in reševanje begunske problematike. Na podlagi 7. člena odloka je urad prevzel tudi nastanitev in oskrbo začasnih beguncev iz Republike Hrvaške ter BiH. Oskrbo oseb z začasnim zatočiščem so si delili državni organi, ki so skrbeli za nastanitev in prehrano v zbirnih

centrih, zdravstveno varstvo in izobraževanje, ter Rdeči križ in druge nevladne organizacije (npr. Karitas), ki so organizirali razdelitev človekoljubne pomoči iskalcem začasnega zatočišča, ki niso živeli v zbirnih centrih in skrbeli za psihosocialno pomoč. Ker so se razmere v BiH s sklenitvijo mirovnega sporazuma začele izboljševati, je vlada sprejela stališča v zvezi z vračanjem državljanov BiH z začasnim zatočiščem v domovino (stališča št. 260-03/94-3/4- 8 z dne 25. 4. 1996 – v nadaljevanju: stališča vlade). Državljan BiH, ki so pribežali v Republiko Slovenijo, so se morali prijaviti pri Rdečem križu Slovenijo, ki je vodil njihovo evidenco. Te evidence je bilo treba po sprejemu ZZZat posredovati MNZ (prehodna določba 31. člen ZZZat). Imeli so tudi izkaznico – karton začasnega begunca, ki jo je izdal urad, na kateri je bil določen tudi datum veljavnosti.

5. Iz navedenega je razvidno, da je bil položaj državljanov BiH v Republiki Sloveniji pred sprejemom ZZZat pravno urejen z akti vlade in da se na ozemlju Republike Slovenije niso nahajali "nezakonito". Zaradi odsotnosti zakonske ureditve pa niso mogli pridobiti pravice do začasnega zatočišča. Pravice in obveznosti državljanov in drugih oseb lahko na podlagi 87. člena ustave določi Državni zbor samo z zakonom. Iz tega razloga je Republika Slovenija že leta 1994 tudi začela zakonodajni postopek za sprejem zakona, ki naj bi urejal pravice in obveznosti teh oseb. To je razvidno tudi iz zakonodajnega gradiva (predlog zakona o začasnem zatočišču – EPA 805, Poročevalec DZ, št. 39/94, 39/95 in 15/96). Tako je bilo v predlogu ZZZat za prvo, drugo in tretjo obravnavo predvideno, da bi začasno zatočišče lahko pridobili vsi državljani BiH, ki so zaradi razmer v BiH prišli v Republiko Slovenijo. Predvideni so bili trije pogoji: prvi, da imajo veljaven evidenčni karton, drugi, da so evidentirani pri Rdečem križu Slovenije, in tretji, da v 30 dneh po uveljavitvi zakona predložijo pristojnemu organu veljaven evidenčni karton. Začasno zatočišče naj bi pridobili tudi tisti državljani BiH, ki niso bili evidentirani pri Rdečem križu Slovenije, če bi zanj zaprosili v 30 dneh po uveljavitvi zakona. Do spremembe je prišlo na podlagi amandmaja vlade v tretji obravnavi predloga zakona. Iz obrazložitve navedenega amandmaja, ki sedaj predstavlja 30. člen ZZZat, je razvidno, da naj bi drugačen predlog utemeljevale spremenjene razmere v BiH (podpisan mirovni sporazum, razglašena amnestija, človekove pravice in temeljne svoboščine pridobivajo na veljavi, pričela se je obnova in s tem ustvarjanje pogojev za vračanje pregnancev v domovino) in da bi bilo "nesmiselno izvesti prvotno predvidene upravne postopke in pri Rdečem križu Slovenije evidentiranim bosansko - hercegovskim pregnancem podeljevati status oseb z začasnim zatočiščem."

6. Po drugem odstavku 120. člena ustave so upravni organi (izvršilna oblast – vlada in upravni organi) pri svojem delu, torej tudi pri izdajanju predpisov, vezani na okvir, ki ga določata ustava in zakon, in nimajo pravice izdajati predpisov brez vsebinske podlage v zakonu. Ker že načelo delitve oblasti (drugi odstavek 3. člena ustave) izključuje možnost, da bi upravni organi spreminjali ali samostojno urejali zakonsko materijo, izvršilna klavzula ne sme vsebovati pooblastil, na podlagi katerih bi izvršilni predpisi lahko vsebovali določbe, za katere ni že v zakonu podlage, zlasti pa ne smejo samostojno odrediti pravic in obveznosti (tako npr. ustavno sodišče z odločbo št. U-I-58/98 z dne 14. 1. 1999, Uradni list RS, št. 7/99 in OdlUS VIII, 2).

7. Pooblastilo, vsebovano v 30. členu ZZZat, da vlada z uredbo določi, kateri državljani BiH lahko pridobijo pravico do začasnega zatočišča, prenaša na vlado celotno ureditev pridobitve pravice do začasnega prebivališča tistih državljanov BiH, ki so v Republiki Sloveniji že uživali začasno zatoči-

šče. Pooblastilo, da vlada z uredbo določi, kateri državljani BiH lahko pridobijo pravico do začasnega zatočišča, je t.i. golo ali bianco pooblastilo. Zakonodajalec je z ZZZat podrobno uredil pridobitev pravice do začasnega zatočišča (osebe, ki ga lahko pridobijo, postopek ter pravice in obveznosti), pridobitev iste pravice pa je za državljane BiH, ki so se že nahajali v Republiki Sloveniji, v celoti prepustil izvršilni oblasti. Zakon bi moral določiti, kateri državljani BiH, ki so bili zaradi razmer v BiH evidentirani pri Rdečem križu Slovenije, lahko pridobijo pravico do začasnega zatočišča na podlagi ZZZat in pod kakšnimi pogoji. Vlada je na podlagi navedenega pooblastila z uredbo povsem samostojno in neodvisno od ZZZat določila, kateri državljani BiH, ki so že uživali varstvo začasnega begunca na podlagi sklepov in stališč vlade, so lahko pridobili pravico do začasnega zatočišča na podlagi zakona in kateri ne. V drugi in tretji alineji 3. člena uredba niti ne določa pogojev, ki jih morajo izpolnjevati državljani BiH za pridobitev začasnega zatočišča, temveč se sklicuje na posamične sklepe in stališča, ki jih je vlada sprejela pred sprejemom ZZZat in ki tudi niso bili objavljeni v Uradnem listu RS. Uredba tudi povsem samostojno določa roke, v katerih morajo državljani BiH urediti svoj položaj na podlagi novega ZZZat, če želijo pridobiti pravico do začasnega zatočišča. Rok za uveljavitev določene pravice je del te pravice same, oziroma pogoj za njeno pridobitev. Zamuda roka, določenega za uveljavitev določene pravice, ima za posledico izgubo te pravice. Iz tega razloga so bile ustavni pritožnici in ustavnima pritožnikoma razvrjene prošnje za priznanje začasnega zatočišča, kar je pomenilo, da jim zaradi zamude roka ni bila priznana pravica do začasnega zatočišča. Zakonsko pooblastilo v 30. členu ZZZat je imelo za posledico, da je uredba izoblikovala za državljane BiH posebno pravico do začasnega zatočišča. To je razvidno tudi iz novele uredbe, ki v novem prvem odstavku 16. člena izrecno govori o osebah, "ki so upravičene do začasnega zatočišča po tej uredbi." Določb uredbe, ki določajo, kateri državljani BiH lahko pridobijo pravico do začasnega zatočišča ter pogoje za njeno pridobitev (1. do 5. člen uredbe), določbe prvega odstavka 6. člena v delu, ki določa rok vložitve prošnje za pridobitev začasnega zatočišča, in določb 7., 8. in 9. člena, ki določajo obvezne priloge k vlogi za pridobitev začasnega zatočišča (veljavni karton začasnega begunca, veljavni potni list ter mnenje urada), ni mogoče presojati z vidika njihove skladnosti z ZZZat, saj izvirno in povsem neodvisno od ZZZat določajo, kateri od državljanov BiH lahko pridobijo pravico do začasnega zatočišča in kakšni so pogoji za pridobitev. Uredba je torej na podlagi pooblastila iz 30. člena ZZZat lahko povsem neodvisno od ZZZat, za katerega izvrševanje naj bi bila izdana, samostojno določila pravice in obveznosti državljanov BiH. Zato je ta del pooblastila v nasprotju z drugim odstavkom 3. člena in z drugim odstavkom 120. člena ustave.

8. V nasprotju z drugim odstavkom 3. člena in drugim odstavkom 120. člena ustave je tudi tisti del določbe 30. člena ZZZat, ki daje vladi pooblastilo, da določi, po "kakšnem postopku" lahko državljani BiH pridobijo začasno zatočišče po ZZZat. Po kakšnem postopku se obravnavajo prošnje za pridobitev pravice do začasnega zatočišča, je uredil že ZZZat. V 9. členu določa: "Postopki po tem zakonu se vodijo po določbah zakona o splošnem upravnem postopku." Če je zakonodajalec menil, da bi bilo treba v obravnavanem primeru glede postopka za pridobitev te pravice določiti kakšne izjeme od zakona o splošnem upravnem postopku (Uradni list RS, št. 80/99 in nasl. – ZUP), bi moral to določiti v samem zakonu. Prav tako ni v skladu z ustavo pooblastilo vladi, da z uredbo določi, za koliko časa državlja-

ni BiH pridobijo pravico do začasnega zatočišča. Tudi čas trajanja določene pravice je del te pravice. Če bi zakonodajalec hotel urediti trajanje pravice do začasnega zatočišča državljanov BiH drugače, kot ga ureja ZZZat, bi to moral storiti z zakonom. Pravica do začasnega zatočišča se po ZZZat ne pridobi za določen čas, saj ni mogoče vnaprej predvideti, kdaj bodo prenehale razmere, ki so opravičevale pridobitev začasnega zatočišča. Zato je v 5. členu ZZZat za prenehanje začasnega zatočišča določen kot prvi razlog prenehanje razmer, zaradi katerih ga je oseba pridobila. V primeru, ko so prenehale razmere, ki so opravičevale začasno zatočišče, vlada določi rok za zapustitev države, urad pa je dolžan organizirati vrnitev (26. člen ZZZat). Začasno zatočišče lahko preneha tudi iz drugih razlogov, predvsem zaradi pridobitve drugačnega statusa v Republiki Sloveniji ali v tretji državi. Začasno zatočišče preneha lahko tudi z odvzemom, vendar ZZZat v 6. členu določa razloge za odvzem. Če bi zakonodajalec hotel predpisati za državljane BiH drugačne razloge za prenehanje začasnega zatočišča, bi to moral storiti sam. Tako bi uredba kot podzakonski akt lahko uredila prenehanje začasnega zatočišča državljanov BiH le v okviru razlogov, ki jih za prenehanje začasnega zatočišča določa ZZZat. Ustavno sodišče iz navedenih razlogov ugotavlja, da je pooblastilo v 30. členu ZZZat v celoti v neskladju z ustavo. Zato ga je razveljavilo (1. točka izreka).

9. Ustavno sodišče lahko protiustavne ali nezakonite podzakonske predpise odpravi ali razveljavi (prvi odstavek 45. člena ZUstS). Protiustavne ali nezakonite podzakonske predpise lahko odpravi, kadar ugotovi, da je treba odpraviti škodljive posledice, ki so nastale zaradi protiustavnosti ali nezakonitosti. Kot je bilo že obrazloženo, je uredba državljanom BiH poleg kratkih rokov za vložitev prošnje, določila še številne druge omejitve pri priznanju začasnega prebivališča, ki jih ZZZat ne pozna, kot npr.: veljavni potni list (2. in 9. člen), vložitev prošnje v določenem roku za posamezne kategorije državljanov BiH (3. člen), sklicevanje na neobjavljene sklepe in stališča vlade, prepoved pridobitve začasnega zatočišča za državljane BiH iz 5. člena uredbe, obvezna pridobitev mnenja urada za priseljevanje in begunce (8. člen). Tako je bilo na podlagi uredbe mogoče odreči pravico do začasnega zatočišča iz razlogov, ki jih ZZZat ne določa. Državljanom BiH, ki niso pridobili začasnega zatočišča, ker niso izpolnjevali katerega od pogojev, določenega v uredbi, so nedvomno nastale škodljive posledice, saj so s tem izgubili vse pravice, ki jih daje ZZZat osebam z začasnim zatočiščem. Zato je ustavno sodišče uredbo odpravilo. Čeprav posamezne določbe uredbe za državljane BiH pomenijo način izvrševanja ZZZat (npr.: predpisani obrazci, določitev pristojne upravne enote za vložitev prošnje) in za njihovo izdajo ne bi bilo potrebno posebno zakonsko pooblastilo, pa je večina določb uredbe takšnih, da neposredno ali posredno posegajo v pravico do začasnega zatočišča državljanov BiH in bi morale imeti svojo podlago v zakonskih določbah. Zato ni mogoča le delna odprava uredbe (2. točka izreka).

10. Določba 46. člena ZUstS ureja, kdaj in kako lahko upravičene osebe dosežejo, da se škodljive posledice, nastale zaradi neustavnega ali nezakonitega podzakonskega predpisa, odpravijo. Vsakdo, ki izkaže, da so mu na podlagi odpravljenega podzakonskega predpisa nastale škodljive posledice, lahko zahteva njihovo odpravo. Če so posledice nastale s posamičnim aktom, sprejetim na podlagi odpravljenega predpisa, ima upravičeni pravico zahtevati spremembo ali odpravo posamičnega akta pri organu, ki je odločil na prvi stopnji (prvi odstavek 46. člena). Navedeno zahtevo pa mora upravičeni podati v roku, določenem v drugem odstavku 46. člena ZUstS. Ta določa, da lahko upravičena oseba

zahteva spremembo ali odpravo posamičnega akta v treh mesecih od objave odločbe, če od vročitve posamičnega akta do vložitve pobude ali zahteve ni preteklo več kot eno leto. Ker v obravnavani zadevi ustavno sodišče ni začelo postopka na podlagi pobude ali zahteve, temveč ga je začelo samo na podlagi drugega odstavka 59. člena ZUstS, enoletni rok kot pogoj za vložitev zahteve za spremembo ali odpravo posamičnega akta po prvem odstavku 46. člena ZUstS ne pride v poštev. Zato je ustavno sodišče na podlagi drugega odstavka 40. člena ZUstS kot način izvršitve te odločbe določilo rok, v katerem lahko državljani BiH zahtevajo odpravo ali spremembo posamičnih aktov, ki so bili izdani na podlagi odpravljene uredbe. Pri tem je smiselno uporabiti drugi odstavek 46. člena ZUstS, ki za vložitev zahteve določa rok treh mesecev od objave odločbe ustavnega sodišča (3. točka izreka).

11. Z razveljavitvijo 30. člena ZZZat in z odpravo uredbe so za državljane BiH, ki so na dan uveljavitve ZZZat imeli veljaven karton začasnega begunca, prenehali veljati pogoji, ki jih je za pridobitev začasnega zatočišča določala uredba. Navedeni državljani BiH lahko pridobijo začasno zatočišče, če izpolnjujejo pogoje, določene v ZZZat, oziroma pri njih niso podani pogoji iz 4. člena ZZZat. Začasnega zatočišča tudi ne morejo pridobiti, če pri njih nastopijo razlogi za prenehanje začasnega zatočišča, določeni v 5. členu ZZZat. Ker zakonodajalec ni določil roka, v katerem bi državljani BiH lahko uskladili svoj status z določbami ZZZat, oziroma je to storil v nasprotju z ustavo, so z odpravo uredbe za državljane BiH prenehali veljati tudi vsi roki, določeni za pridobitev začasnega zatočišča. Treba je namreč upoštevati, da državljani BiH niso mogli pridobiti začasnega zatočišča zaradi dejstva, ker Republika Slovenija ni imela zakonske ureditve in da so že v času svojega prihoda storili vse, kar so od njih zahtevali državni organi za ureditev svojega statusa v Republiki Sloveniji. Zato ni mogoče smiselno uporabiti roka, ki ga ZZZat določa v šestem odstavku 10. člena in na katerega se sklicuje Vrhovno sodišče v izpodbijanih sodbah. ZZZat v drugi alineji prvega odstavka 3. člena daje možnost pridobitve začasnega zatočišča tudi osebam, ki so bile ob nastanku razmer iz prvega odstavka 2. člena zakonito v Republiki Sloveniji. S sprejemom ZZZat državljanom BiH namreč ni prenehalo zakonito bivanje v Republiki Sloveniji. Sprejem ZZZat je le pomenil, da je od njegove uveljavitve položaj državljanov BiH kot začasnih beguncev urejen z zakonom.

#### C)

12. Ustavno sodišče je to odločbo sprejelo na podlagi 43. člena, drugega odstavka 45. člena in drugega odstavka 40. člena ZUstS v sestavi: namestnik predsednika: dr. Lojze Ude ter sodnice in sodniki dr. Janez Čebulj, dr. Zvonko Fišer, dr. Miroslava Geč-Korošec, Lojze Janko, Milojka Modrijan, dr. Mirjam Škrk in dr. Dragica Wedam-Lukić. Odločbo je sprejelo soglasno.

<sup>1</sup> Predlog zakona o začasnem zatočišču – prva obravnava – EPA 805, Poročevalec DZ, št. 39/94, stran 26.

Št. U-I-200/00-6

Ljubljana, dne 28. septembra 2000.

Namestnik predsednika  
**dr. Lojze Ude** l. r.

### **3997. Odločba o razveljavitvi sodb Vrhovnega in Upravnega sodišča, odločba o odpravi odločbe Ministrstva za notranje zadeve in sklepa Upravne enote Hrastnik ter odločba o vrnitvi zadeve v novo odločanje**

Ustavno sodišče je v postopku odločanja o ustavni pritožbi A. A. iz Ž., ki ga zastopa B. B., odvetnik v Ž. na seji dne 28. septembra 2000

#### **odločilo:**

1. Sodba Vrhovnega sodišča št. I Up 347/99 z dne 25. 11. 1999 in sodba Upravnega sodišča št. U 1290/98 z dne 3. 3. 1999 se razveljavita. Odločba Ministrstva za notranje zadeve št. 0012/12-XVII-207.035 z dne 31. 3. 1998 in sklep Upravne enote Hrastnik št. 252-17/97 z dne 10. 12. 1997 se odpravita.

2. Upravna enota Hrastnik mora o prošnji A. A. za priznanje začasnega zatočišča, ki jo je vložil dne 3. 11. 1997, odločiti najkasneje v roku 15 dni od dneva prejema te odločbe.

#### **Obrazložitev**

##### A)

1. Pritožnik izpodbija sodbo Vrhovnega sodišča, s katero je bila zavrnjena njegova pritožba zoper sodbo Upravnega sodišča št. U 1290/98 z dne 3. 3. 1998. Upravno sodišče je s to sodbo zavrnilo tožbo pritožnika zoper odločbo Ministrstva za notranje zadeve št. 0012/12-XVII-207.035 z dne 31. 3. 1998. S to odločbo je Ministrstvo za notranje zadeve zavrnilo pritožbo zoper sklep Upravne enote Hrastnik, s katerim je zaradi zamude materialnega roka zavrnila pritožnikov predlog za vrnitev v prejšnje stanje, kot prepozno zavrgla pritožnikovo vlogo za priznanje začasnega zatočišča ter določila, da mora pritožnik zapustiti Republiko Slovenijo v roku treh mesecev od dokončnosti sklepa. Pritožnik navaja, da je zakon o začasnem zatočišču (Uradni list RS, št. 20/97 – v nadaljevanju: ZZZat) določil pogoje za pridobitev začasnega zatočišča tudi za državljane Republike Bosne in Hercegovine (v nadaljevanju: državljani BiH) kot posebne skupine ogroženih oseb, kamor sodi tudi sam. Pravica do začasnega zatočišča naj bi mu bila tako priznana že na podlagi zakona in kasnejši podzakonski akt ne bi smel omejevati že pridobljenih pravic in določati novih postopkov ter rokov za priznanje oziroma podaljšanje začasnega zatočišča. V njegovem primeru naj bi šlo le za formalno podaljšanje pravice oziroma za dejanski prenos vpisa že pridobljene pravice zaradi kasnejše spremembe zakonodaje. Pritožnik meni, da bi morali državni organi njegovo vlogo, ki jo je pravočasno vložil pri nepristojnem organu, obravnavati kot vlogo, vloženo pri pristojnem organu, saj od beguncev ni mogoče zahtevati, da bodo redno sledili objavam v uradnih glasilih. Državni organi naj bi z zavrnjenjem njegove vloge kršili 48., 153. in 155. člen ustave. Omejevanje pridobitve pravice do pribežališča s formalnim rokom naj bi bilo tudi v nasprotju s Konvencijo o varstvu človekovih pravic in temeljnih svoboščin (Uradni list RS, št. 33/94, MP, št. 7/94: EKČP) in Konvencijo o statusu beguncev ter Protokolom o statusu beguncev (Uradni list FLRJ, MP, št. 7/60, Uradni list SFRJ, MP, št. 15/67, Uradni list RS, št. 35/92, MP, št. 9/92 – v nadaljevanju: Ženevska konvencija). Odločitev upravnega organa, da mora pritožnik v določenem roku zapustiti ozemlje Republike Slovenije, pa naj bi bila v nasprotju s 33. členom Ženevske konvencije.

B)

2. Ustavno sodišče je na podlagi četrtega odstavka 55. člena zakona o ustavnem sodišču (Uradni list RS, št. 15/94 – v nadaljevanju: ZUstS) s sklepom št. Up-322/99 z dne 14. 3. 2000 ustavno pritožbo sprejelo v obravnavo. Vrhovno sodišče na ustavno pritožbo ni odgovorilo. Ustavno sodišče je tudi vpogledalo spis Upravne enote Hrastnik št. 252-17/97.

3. Ustavno sodišče je sprejelo v obravnavo ustavni pritožbi še dveh državljanov BiH (zadevi št. Up-322/99 in št. Up-34/00), s katerima iz povsem enakih razlogov kot pritožnik izpodbijata sodbi Vrhovnega sodišča. V vseh treh zadevah je ustavno sodišče na podlagi drugega odstavka 59. člena ZUstS s sklepom z dne 6. 7. 2000 začelo postopek za oceno ustavnosti 30. člena ZZZat in postopek za oceno ustavnosti in zakonitosti uredbe o pridobitvi začasnega zatočišča za državljane Bosne in Hercegovine (Uradni list RS, št. 41/97 in 31/98 – v nadaljevanju: uredba). Ugotovilo je, da je pred odločitvijo o ustavnih pritožbah treba opraviti oceno ustavnosti 30. člena ZZZat, ki vsebuje pooblastilo vladi, da z uredbo določi, kateri državljani BiH, ki so bili zaradi razmer v BiH pred uveljavitvijo zakona evidentirani pri Rdečem križu Slovenije, lahko pridobijo začasno zatočišče po novem ZZZat, po kakšnem postopku in za koliko časa, kot tudi oceno ustavnosti in zakonitosti uredbe, ki je bila izdana na podlagi tega zakonskega pooblastila. S sodbami Vrhovnega sodišča, izpodbijanimi z ustavnimi pritožbami, so bila namreč potrjena stališča upravnih organov (upravnih enot in Ministrstva za notranje zadeve) in Upravnega sodišča, da je rok za vložitev prošnje za pridobitev začasnega zatočišča, določen v 6. členu uredbe, prekluzivni rok, ki ga določa materialni predpis za uveljavitev določene pravice, in da zato zaradi zamude tega roka na podlagi določb zakona o splošnem upravnem postopku (Uradni list SFRJ št. 47/86 in nasl. – v nadaljevanju: ZUP-86), ki je veljal v času odločanja, ni dopustna vrnitev v prejšnje stanje. Zaradi navedenega stališča je bila pritožniku vloga za pridobitev začasnega zatočišča zavrnjena in določen rok, v katerem mora zapustiti Republiko Slovenijo. Ker takojšnja vrnitev v matično državo ni bila mogoča, je bil na podlagi 7. člena in drugega odstavka 14. člena ZZZat nameščeni v Prehodni dom Republike Slovenije za tujce.

4. Ustavno sodišče je z odločbo št. U-I-200/00 z dne 28. 9. 2000, ki je priložena tej odločbi, razveljavilo 30. člen ZZZat in odpravilo uredbo. Iz razlogov, navedenih v tej odločbi, je ustavno sodišče ugotovilo, da sta zakonsko pooblastilo v 30. členu ZZZat in uredba v neskladju z drugim odstavkom 3. člena in drugim odstavkom 120. člena ustave.

5. Z razveljavitvijo zakonskega pooblastila in odpravo uredbe je prenehala veljati ureditev, na podlagi katere so odločali Vrhovno in Upravno sodišče ter upravna organa. Zato je ustavno sodišče izpodbijani sodbi Vrhovnega in Upravnega sodišča razveljavilo, odločbi upravnih organov pa odpravilo. Stališče v izpodbijanih sodbah sodišč in odločbah upravnih organov, da ni dopustna vrnitev v prejšnje stanje, ker je rok za vložitev prošnje za priznanje začasnega zatočišča iz 6. člena uredbe materialni rok za uveljavitev določene pravice in da zato pomeni zamuda tega roka tudi izgubo pravice do začasnega zatočišča, je temeljilo na podzakonskem predpisu, ki je bil izdan na podlagi neustavnega zakonskega pooblastila. Podrobnejši razlogi, ki so utemeljevali razveljavitev zakonskega pooblastila, so navedeni v priloženi odločbi št. U-I-200/00 in jih ustavno sodišče v tej odločbi ne ponavlja. Prav tako so podrobno obrazložene posledice, ki jih ima odprava uredbe glede rokov za vložitev vloge za pridobitev začasnega zatočišča. Glede na to, da odprava uredbe učinkuje za nazaj (drugi odstavek 45. člena

ZUstS), pritožniku ni mogoče očitati, da je zamudil rok za vložitev vloge za pridobitev začasnega zatočišča in iz tega razloga ni mogoče zavreči njegove vloge za pridobitev začasnega zatočišča po ZZZat.

6. V skladu z odločbo ustavnega sodišča št. U-I-200/00 bo Upravna enota Hrastnik morala obravnavati pritožnikovo prošnjo za priznanje začasnega zatočišča v skladu z določbami ZZZat. Ker se pritožnik nahaja v Republiki Slovenije že več kot tri leta brez urejenega statusa oziroma mu je bilo celo naloženo, da zapusti Republiko Slovenijo, je ustavno sodišče odločilo, da mora pristojni organ o njegovi prošnji odločiti v krajšem roku, kot je ta določen po ZUP-86 (324. člen zakona o splošnem upravnem postopku, Uradni list RS, št. 80/99 in nasl. – ZUP).

C)

7. Ustavno sodišče je sprejelo to odločbo na podlagi prvega odstavka 59. člena ZUstS v sestavi: namestnik predsednika: dr. Lojze Ude ter sodnice in sodniki dr. Janez Čebulj, dr. Zvonko Fišer, dr. Miroslava Geč-Korošec, Lojze Janko, Milojka Modrijan, dr. Mirjam Škrk in dr. Dragica Wedam-Lukić. Odločbo je sprejelo soglasno.

Št. Up-75/00

Ljubljana, dne 28. septembra 2000.

Namestnik predsednika  
dr. Lojze Ude l. r.

**3998. Odločba o razveljavitvi sodb Vrhovnega in Upravnega sodišča, odločba o odpravi odločbe Ministrstva za notranje zadeve in sklepa Upravne enote Maribor ter odločba o vrnitvi zadeve v novo odločanje**

Ustavno sodišče je v postopku odločanja o ustavni pritožbi A. A. iz Ž., ki jo zastopa B. B., odvetnik v Z. na seji dne 28. septembra 2000

**odločilo:**

1. Sodba Vrhovnega sodišča št. I Up 207/98-2 z dne 16. 9. 1999 in sodba Upravnega sodišča, Oddelka v Mariboru, št. U 184/98 z dne 6. 10. 1998 se razveljavita. Odločba Ministrstva za notranje zadeve št. 0012/11-XVII-207.644 z dne 31. 3. 1998 in sklep Upravne enote Maribor št. 252-1/233/97-05/28 z dne 1. 12. 1997 se odpravita.

2. Upravna enota Maribor mora o prošnji A. A. za priznanje začasnega zatočišča, ki jo je vložila dne 17. 10. 1997, odločiti najkasneje v roku 15 dni od dneva prejema te odločbe.

**Obrazložitev**

A)

1. Pritožnica izpodbija sodbo Vrhovnega sodišča, s katero je postal sklep Upravne enote Maribor št. 252-1/233/97-05/28 z dne 1. 12. 1997 o zavrnitvi pritožničinega predloga za vrnitev v prejšnje stanje in o zavrnitvi njene vloge za pridobitev začasnega zatočišča kot prepozne pravomočen. Pravomočna je postala tudi odločitev, da mora pritožnica zapustiti Republiko Slovenijo v roku treh mesecev od dokončnosti sklepa. Pritožnica navaja, da je zakon o začasnem zatočišču (Uradni list RS, št. 20/97 – v

nadaljevanju: ZZZat) določil pogoje za pridobitev začasnega zatočišča tudi za državljane Bosne in Hercegovine (v nadaljevanju: državljani BiH) kot posebne skupine ogroženih oseb, kamor sodi tudi sama. Pravica do začasnega zatočišča naj bi ji bila tako priznana že na podlagi zakona in kasnejši podzakonski akt ne bi smel omejevati že pridobljenih pravic in določati novih postopkov ter rokov za priznanje oziroma podaljšanje začasnega zatočišča. V njenem primeru naj bi šlo le za formalno podaljšanje pravice oziroma za dejanski prenos vpisa že pridobljene pravice zaradi kasnejše spremembe zakonodaje. Pritožnica meni, da bi morali državni organi njeno vlogo, ki jo je pravočasno vložila pri nepristojnem organu, obravnavati kot vlogo, vloženo pri pristojnem organu, saj od beguncev ni mogoče zahtevati, da bodo redno sledili objavam v uradnih glasilih. Državni organi naj bi z zavrženjem njene vloge kršili 48., 153. in 155. člen ustave. Omejevanje pridobitve pravice do pribežališča s formalnim rokom naj bi bilo tudi v nasprotju s Konvencijo o varstvu človekovih pravic in temeljnih svoboščin (Uradni list RS, št. 33/94, MP, št. 7/94: EKČP) in Konvencijo o statusu beguncev ter Protokolom o statusu beguncev (Uradni list FLRJ, MP, št. 7/60, Uradni list SFRJ, MP, št. 15/67, Uradni list RS, št. 35/92, MP, št. 9/92 – v nadaljevanju: Ženevska konvencija). Odločitev upravnega organa, da mora pritožnica v določenem roku zapustiti ozemlje Republike Slovenije, pa naj bi bila v nasprotju s 33. členom Ženevske konvencije.

## B)

2. Ustavno sodišče je na podlagi četrtega odstavka 55. člena zakona o ustavnem sodišču (Uradni list RS, št. 15/94 – v nadaljevanju: ZUstS) s sklepom št. Up-322/99 z dne 14. 3. 2000 ustavno pritožbo sprejelo v obravnavo. Vrhovno sodišče na ustavno pritožbo ni odgovorilo. Ustavno sodišče je tudi vpogledalo spis Upravne enote Maribor št. 252-1/233/97-05/28.

3. Ustavno sodišče je sprejelo v obravnavo ustavni pritožbi še dveh državljanov BiH (zadevi št. Up-75/00 in št. Up-34/00), s katerima iz povsem enakih razlogov kot pritožnica izpodbijata sodbi Vrhovnega sodišča. V vseh treh zadevah je ustavno sodišče na podlagi drugega odstavka 59. člena ZUstS s sklepom z dne 6. 7. 2000 začelo postopek za oceno ustavnosti 30. člena ZZZat in postopek za oceno ustavnosti in zakonitosti Uredbe o pridobitvi začasnega zatočišča za državljane Bosne in Hercegovine (Uradni list RS, št. 41/97 in 31/98 – v nadaljevanju: uredba). Ugotovilo je, da je pred odločitvijo o ustavnih pritožbah treba opraviti oceno ustavnosti 30. člena ZZZat, ki vsebuje pooblastilo vladi, da z uredbo določi, kateri državljani BiH, ki so bili zaradi razmer v BiH pred uveljavitvijo zakona evidentirani pri Rdečem križu Slovenije, lahko pridobijo začasno zatočišče po novem ZZ-Zat, po kakšnem postopku in za koliko časa, kot tudi oceno ustavnosti in zakonitosti uredbe, ki je bila izdana na podlagi tega zakonskega pooblastila. S sodbami Vrhovnega sodišča, izpodbijanimi z ustavnimi pritožbami, so bila namreč potrjena stališča upravnih organov (upravnih enot in Ministrstva za notranje zadeve) in Upravnega sodišča Republike Slovenije, da je rok za vložitev prošnje za pridobitev začasnega zatočišča, določen v 6. členu uredbe, prekluzivni rok, ki ga določa materialni predpis za uveljavitev določene pravice, in da zato zaradi zamude tega roka na podlagi določb zakona o splošnem upravnem postopku (Uradni list SFRJ št. 47/86 in nasl. – v nadaljevanju: ZUP-86), ki je veljal v času odločanja, ni dopustna vrnitev v prejšnje stanje. Zaradi navedenega stališča so bile pritožnici in pritožnikoma vloge za pridobitev začasnega zatočišča zavržene in določen rok, v katerem morajo zapustiti Republiko Slovenijo. Ker takojšnja vrnitev v matično državo ni bila mogoča, so bili

na podlagi 7. člena in drugega odstavka 14. člena ZZZat nameščeni v Prehodni dom Republike Slovenije za tujce.

4. Ustavno sodišče je z odločbo št. U-I-200/00 z dne 28. 9. 2000, ki je priložena tej odločbi, razveljavilo 30. člen ZZZat in odpravilo uredbo. Iz razlogov, navedenih v tej odločbi, je ustavno sodišče ugotovilo, da sta zakonsko pooblastilo v 30. členu ZZZat in uredba v neskladju z drugim odstavkom 3. člena in drugim odstavkom 120. člena ustave.

5. Z razveljavitvijo zakonskega pooblastila in odpravo uredbe je prenehala veljati uredba, na podlagi katere so odločali Vrhovno in Upravno sodišče ter upravna organa. Zato je ustavno sodišče izpodbijani sodbi Vrhovnega in Upravnega sodišča razveljavilo ter odločbi upravnih organov odpravilo. Stališče v izpodbijanih sodbah sodišč in odločbah upravnih organov, da ni dopustna vrnitev v prejšnje stanje, ker je rok za vložitev prošnje za priznanje začasnega zatočišča iz 6. člena uredbe materialni rok za uveljavitev določene pravice in da zato pomeni zamuda tega roka tudi izgubo pravice do začasnega zatočišča, je temeljilo na podzakonskem predpisu, ki je bil izdan na podlagi neustavnega zakonskega pooblastila, in ga je ustavno sodišče odpravilo. Podrobnejši razlogi, ki so utemeljevali razveljavitev zakonskega pooblastila, so navedeni v priloženi odločbi št. U-I-200/00 in jih ustavno sodišče v tej odločbi ne ponavlja. Prav tako so podrobno obrazložene posledice, ki jih ima odprava uredbe glede rokov za vložitev vloge za pridobitev začasnega zatočišča. Glede na to, da odprava uredbe učinkuje za nazaj (drugi odstavek 45. člena ZUstS), pritožnici ni mogoče očitati, da je zamudila rok za vložitev vloge za pridobitev začasnega zatočišča in ji iz tega razloga zavreči vlogo za pridobitev začasnega zatočišča po ZZZat.

6. V skladu z odločbo ustavnega sodišča št. U-I-200/00 bo Upravna enota Maribor morala obravnavati prošnjo pritožnice za priznanje začasnega zatočišča v skladu z določbami ZZZat. Ker se pritožnica nahaja v Republiki Sloveniji že več kot tri leta brez urejenega statusa oziroma ji je bilo celo naloženo, da zapusti Republiko Slovenijo, je ustavno sodišče odločilo, da mora pristojni organ o njeni prošnji odločiti v krajšem roku, kot je ta določen po ZUP-86 (324. člen zakona o splošnem upravnem postopku, Uradni list RS, št. 80/99 in nasl. ZUP).

## C)

7. Ustavno sodišče je sprejelo to odločbo na podlagi prvega odstavka 59. člena ZUstS v sestavi: namestnik predsednika: dr. Lojze Ude ter sodnice in sodniki dr. Janez Čebulj, dr. Zvonko Fišer, dr. Miroslava Geč-Korošec, Lojze Janko, Milojka Modrijan, dr. Mirjam Škrk in dr. Dragica Wedam-Lukič. Odločbo je sprejelo soglasno.

Št. Up-322/99

Ljubljana, dne 28. septembra 2000.

Namestnik predsednika  
**dr. Lojze Ude** l. r.

**3999. Odločba o razveljavitvi sodb Vrhovnega in Upravnega sodišča, odločba o odpravi odločbe Ministrstva za notranje zadeve in sklepa Upravne enote Maribor ter odločba o vrnitvi zadeve v novo odločanje**

Ustavno sodišče je v postopku odločanja o ustavni pritožbi A. A. iz Ž., ki ga zastopa B. B., odvetnik v Z. na seji dne 28. septembra 2000

**odločilo:**

1. Sodba Vrhovnega sodišča št. I Up 205/99-2 z dne 23. 9. 1999 in sodba Upravnega sodišča, Oddelka v Mariboru, št. U 383/98 z dne 25. 1. 1999 se razveljavita. Odločba Ministrstva za notranje zadeve št. 0301/15/05-XVII-207.645/98 z dne 5. 10. 1998 in sklep Upravne enote Maribor št. 252-1/234/97-05/28 z dne 1. 12. 1997 se odpravita.

2. Upravna enota Maribor mora o prošnji A. A. za priznanje začasnega zatočišča, ki jo je vložil dne 17. 10. 1997 odločiti najkasneje v roku 15 dni od dneva prejema te odločbe.

**Obrazložitev****A)**

1. Pritožnik z ustavno pritožbo izpodbija v izreku navedeno sodbo Vrhovnega sodišča, s katero je bila zavrnjena njegova pritožba zoper sodbo Upravnega sodišča, Oddelka v Mariboru, št. U 383/98 z dne 25. 1. 1999. Upravno sodišče je s to sodbo zavrnilo tožbo pritožnice zoper odločbo Ministrstva za notranje zadeve št. 0301/15/05-XVII-207.645/98 z dne 5. 10. 1998, s katero je slednje zavrnilo pritožbo zoper sklep Upravne enote Maribor, s katerim je ta zaradi zamude materialnega roka zavrnila pritožnikov predlog za vrnitev v prejšnje stanje, kot prepozno zavrgla pritožnikovo vlogo za priznanje začasnega zatočišča ter določila, da mora pritožnik zapustiti Republiko Slovenijo v roku enega meseca od dokončnosti sklepa. Pritožnik navaja, da je zakon o začasnem zatočišču (Uradni list RS, št. 20/97 – v nadaljevanju: ZZZat) določil pogoje za pridobitev začasnega zatočišča za državljane Republike Bosne in Hercegovine (v nadaljevanju: državljani BiH) kot posebne skupine ogroženih oseb, kamor sodi tudi sam. Pravica do začasnega zatočišča naj bi mu bila tako priznana že na podlagi zakona in kasnejši podzakonski akt ne bi smel omejevati že pridobljenih pravic in določati novih postopkov ter rokov za priznanje oziroma podaljšanje začasnega zatočišča. Pritožnik meni, da bi morali državni organi njegovo vlogo, ki jo je pravočasno vložil pri nepristojnem organu, obravnavati kot vlogo, vloženo pri pristojnem organu, saj od beguncev ni mogoče zahtevati, da bodo redno sledili objavam v uradnih glasilih. Državni organi naj bi z zavrnitvijo njegove vloge kršili 48., 153. in 155. člen ustave. Omejevanje pridobitve pravice do pribežališča s formalnim rokom naj bi bilo tudi v nasprotju s Konvencijo o varstvu človekovih pravic in temeljnih svoboščin (Uradni list RS, št. 33/94, MP, št. 7/94: EKČP) in Konvencijo o statusu beguncev ter Protokolom o statusu beguncev (Uradni list FLRJ, MP, št. 7/60, Uradni list SFRJ, MP, št. 15/67, Uradni list RS, št. 35/92, MP, št. 9/92 – v nadaljevanju: Ženevska konvencija). Odločitev upravnega organa, da mora pritožnik v določenem roku zapustiti ozemlje Republike Slovenije, pa naj bi bila v nasprotju s 33. členom Ženevske konvencije.

**B)**

2. Ustavno sodišče je na podlagi četrtega odstavka 55. člena zakona o ustavnem sodišču (Uradni list RS, št. 15/94 – v nadaljevanju: ZUstS) s sklepom št. Up-34/99 z dne 14. 3. 2000 ustavno pritožbo sprejelo v obravnavo. Vrhovno sodišče na ustavno pritožbo ni odgovorilo. Ustavno sodišče je tudi vpogledalo spis Upravne enote Maribor št. 252-1/234/97-05/28.

3. Ustavno sodišče je sprejelo v obravnavo ustavni pritožbi še dveh državljanov BiH (zadevi št. Up-322/99 in št. Up-75/00), s katerima iz povsena enakih razlogov kot pritožnik izpodbijata sodbi Vrhovnega sodišča. V vseh treh zade-

vah je ustavno sodišče na podlagi drugega odstavka 59. člena ZUstS s sklepom z dne 6. 7. 2000 začelo postopek za oceno ustavnosti 30. člena ZZZat in postopek za oceno ustavnosti in zakonitosti uredbe o pridobitvi začasnega zatočišča za državljane Bosne in Hercegovine (v nadaljevanju: uredba). Ugotovilo je, da je pred odločitvijo o ustavnih pritožbah treba opraviti oceno ustavnosti 30. člena ZZZat, ki vsebuje pooblastilo vladi, da z uredbo določi, kateri državljani Republike BiH, ki so bili zaradi razmer v BiH pred uveljavitvijo zakona evidentirani pri Rdečem križu Slovenije, lahko pridobijo začasno zatočišče po novem ZZZat, po kakšnem postopku in za koliko časa, kot tudi oceno ustavnosti in zakonitosti uredbe, ki je bila izdana na podlagi tega zakonskega pooblastila. S sodbami Vrhovnega sodišča, izpodbijanimi z ustavnimi pritožbami, so bila namreč potrjena stališča upravnih organov (upravnih enot in Ministrstva za notranje zadeve) in Upravnega sodišča, da je rok za vložitev prošnje za pridobitev začasnega zatočišča, določen v 6. členu uredbe, prekluzivni rok, ki ga določa materialni predpis za uveljavitev določene pravice, in da zato zaradi zamude tega roka na podlagi določb zakona o splošnem upravnem postopku (Uradni list SFRJ št. 47/86 in nasl. – v nadaljevanju: ZUP-86), ki je veljal v času odločanja, ni dopustna vrnitev v prejšnje stanje. Zaradi navedenega stališča je bila pritožnikova vloga za pridobitev začasnega zatočišča zavrnjena in določen rok, v katerem morajo zapustiti Republiko Slovenijo. Ker takojšnja vrnitev v matično državo ni bila mogoča, so bili na podlagi 7. člena in drugega odstavka 14. člena ZZZat nameščeni v Prehodni dom Republike Slovenije za tujce.

4. Ustavno sodišče je z odločbo št. U-I-200/00 z dne 28. 9. 2000, ki je priložena tej odločbi, razveljavilo 30. člen ZZZat in odpravilo uredbo. Iz razlogov, navedenih v tej odločbi, je ustavno sodišče ugotovilo, da sta zakonsko pooblastilo v 30. členu ZZZat in uredba v neskladju z drugim odstavkom 3. člena in drugim odstavkom 120. člena ustave.

5. Z razveljavitvijo zakonskega pooblastila in odpravo uredbe je prenehala veljati ureditev, na podlagi katere so odločali Vrhovno in Upravno sodišče ter upravna organa. Zato je ustavno sodišče izpodbijani sodbi Vrhovnega in Upravnega sodišča razveljavilo, odločbi upravnih organov pa odpravilo. Stališče v izpodbijanih sodbah sodišč in odločbah upravnih organov, da ni dopustna vrnitev v prejšnje stanje, ker je rok za vložitev prošnje za priznanje začasnega zatočišča iz 6. člena uredbe materialni rok za uveljavitev določene pravice in da zato pomeni zamuda tega roka tudi izgubo pravice do začasnega zatočišča, je temeljilo na podzakonskem predpisu, ki je bil izdan na podlagi neustavnega zakonskega pooblastila, in ga je ustavno sodišče odpravilo. Podrobnejši razlogi, ki so utemeljevali razveljavev zakonskega pooblastila in odpravo uredbe, so navedeni v priloženi odločbi št. U-I-200/00 in jih ustavno sodišče v tej odločbi ne ponavlja. Prav tako so podrobno obrazložene posledice, ki jih ima odprava uredbe glede rokov za vložitev vloge za pridobitev začasnega zatočišča. Glede na to, da odprava uredbe učinkuje za nazaj (drugi odstavek 45. člena ZUstS), pritožniku ni mogoče očitati, da je zamudil rok za vložitev vloge za pridobitev začasnega zatočišča in iz tega razloga ni mogoče zavreči njegove vloge za pridobitev začasnega zatočišča po ZZZat.

6. V skladu z odločbo ustavnega sodišča št. U-I-200/00 bo Upravna enota Maribor morala obravnavati pritožnikovo prošnjo za priznanje začasnega zatočišča v skladu z določbami ZZZat. Ker se pritožnik nahaja v Republici Slovenije že več kot tri leta brez urejenega statusa oziroma mu je bilo celo naloženo, da zapusti Republiko Slovenijo, je ustavno sodišče odločilo, da mora pristojni organ o njegovi prošnji odločiti v krajšem roku, kot je ta določen po ZUP-86



(324. člen zakona o splošnem upravnem postopku, Uradni list RS, št. 80/99 in nasl. ZUP).

C)

7. Ustavno sodišče je sprejelo to odločbo na podlagi prvega odstavka 59. člena ZUstS v sestavi: namestnik predsednika: dr. Lojze Ude ter sodnice in sodniki dr. Janez Čebulj, dr. Zvonko Fišer, dr. Miroslava Geč-Korošec, Lojze Janko, Milojka Modrijan, dr. Mirjam Škrk in dr. Dragica Wedam-Lukić. Odločbo je sprejelo soglasno.

Št. Up-34/00

Ljubljana, dne 28. septembra 2000.

Namestnik predsednika  
dr. Lojze Ude l. r.

**4000. Sklep o zavrnitvi pobude za začetek postopka za oceno ustavnosti četrtega odstavka 27. člena zakona o spremembah in dopolnitvah zakona o lokalni samoupravi in 78. člena statuta Občine Izola**

Ustavno sodišče je v postopku za preizkus pobude Alojza Padarja iz Izole na seji dne 28. septembra 2000

**sklenilo:**

1. Pobuda za začetek postopka za oceno ustavnosti 44., 45., 46., 47. in 48. člena zakona o lokalni samoupravi (Uradni list RS, št. 72/93, 57/94, 14/95, 26/97, 70/97 in 10/98) in za oceno ustavnosti in zakonitosti 46., 47., 48., 49., 50., 51. in 52. člena statuta Občine Izola (Uradne objave Občine Izola z dne 22. 6. 1994) se zavrne.

2. Pobuda za začetek postopka za oceno ustavnosti četrtega odstavka 27. člena zakona o spremembah in dopolnitvah zakona o lokalni samoupravi (Uradni list RS, št. 74/98) in 78. člena statuta Občine Izola (Uradne objave Občine Izola, št. 15/99) se zavrne.

**Obrazložitev**

A)

1. Pobudnik izpodbija člene 44, 45, 46, 47 in 48 zakona o lokalni samoupravi (v nadaljevanju: ZLS), ki urejajo referendumsko odločanje v občini. Navaja, da so te določbe pomanjkljive, saj ne urejajo, na kakšen način in v kakšni obliki pobudnik referendum izkaže občinskemu svetu voljo 10 odstotkov volilcev v občini za razpis referendum. Iz istega razloga naj bi bile pomanjkljive tudi določbe 46. do 52. člena statuta Občine Izola iz leta 1994 (v nadaljevanju: statut94). Zaradi navedenih pomanjkljivosti krajani po mnenju pobudnika ne morejo izvesti postopkov za izvedbo referendum. V podporo svojih trditev navaja sklep Občinskega sveta občine Izola z dne 26. 3. 1997, ki je postopke o pobudah za izvedbo referendumov, ki so jih vložili pobudnik in drugi krajani, zamrznil do sprejema sprememb občinskega statuta. Zaradi navedenih pomanjkljivosti ZLS in statuta94 naj bi bila kršena pravica izražanja volje volilcev na referendumu in s tem kršeni 5., 44. in 45. člen ustave. Pobudnik je predlagal začasno zadržanje izvrševanja odlokov o zazidalnih načrtih, glede katerih so bile vložene pobude za razpis referendumov.

2. Pobudnik je po pozivu pojasnil, da vztraja pri pobudi in dodatno predlagal tudi presojo zakona o spremembah in

dopolnitvah zakona o lokalni samoupravi (v nadaljevanju: ZLS-J) in statuta Občine Izola iz leta 1999 (v nadaljevanju: statut99) v delu, ki se nanaša na določbe o neposrednem odločanju občanov. Izrecno izpodbija 27. člen ZLS-J, ker naj bi bil v nasprotju s 14. členom ustave. Izpodbijani člen naj bi dopuščal, da ena oseba (župan) odloča, ali bo podpisnik pobude za referendum overil podpis na upravni enoti osebno ali bo le podpisal seznam pobudnikov, ki ga bo overila upravna enota kot celoto. Taka določba naj bi vnašala neenakost med posameznimi pobudniki. Iz istih razlogov izrecno izpodbija tudi 78. člen statuta99.

3. Ustavno sodišče je v postopku za preizkus pobude pridobilo stališče Vlade Republike Slovenije. Vlada navaja, da je s ZLS-J omogočena normalna izvedba referendum na zahtevo volilcev. Posebej utemeljuje razloge za ureditev, kot jo določa izpodbijani 27. člen ZLS-J. Navaja, da je bil namen z izpodbijano ureditvijo omogočiti pobudnikom za razpis referendum čim lažji način zbiranja podpore med volilci. Ker naj bi bili pogoji od občine do občine različni, izpodbijane določbe pooblaščajo župana, da s posamičnim (postopkovnim) sklepom določi način dajanja podpore in rok za zbiranje podpisov.

B)

4. Vsakdo lahko da pisno pobudo za začetek postopka za oceno ustavnosti oziroma zakonitosti predpisa, če izkaže svoj pravni interes, ki je podan, če izpodbijani predpis neposredno posega v njegove pravice, pravne interese oziroma pravni položaj (24. člen zakona o ustavnem sodišču, Uradni list RS, št. 15/94 – v nadaljevanju: ZUstS). Pobudnik je skupaj z drugimi krajani vložil pobude za razpis referendumov, ki pa so bili s sklepom občinskega sveta zamrznjene do sprejema sprememb ZLS in statuta. Pravni interes mora biti podan ves čas postopka pred ustavnim sodiščem. S sprejemom ZLS-J in statuta99 je pravni interes pobudnikov za izpodbijanje ZLS in statuta94 prenehal, saj so izpodbijane določbe prenehale veljati. Ker pobudnik ni izkazal, da bi nastale negativne posledice zaradi morebitne neustavnosti oziroma nezakonitosti izpodbijanih določb ZLS oziroma statuta94, niso izpolnjeni pogoji iz 47. člena ZUstS. Pobudnik zato nima pravnega interesa za oceno izpodbijanih predpisov, ki so prenehali veljati. Glede na to je ustavno sodišče pobudo v delu, kot to izhaja iz prve točke izreka tega sklepa, zavrglo.

5. Predlogu za začasno zadržanje ustavno sodišče ni ugodilo, ker se ni nanašal na zadržanje izpodbijanih aktov.

6. Pobudnik izpodbija 27. člen ZLS-J, vendar iz utemeljitve pobude izhaja, da je spoma le določba četrtega odstavka navedenega člena, ki se glasi: "Volilci dajejo podporo zahtevi za razpis referendum s podpisovanjem na seznamu ali z osebnim podpisovanjem. O načinu dajanja podpore odloči župan z aktom, s katerim določi obrazec seznama ali obrazec za podporo z osebnim podpisovanjem in rok za zbiranje podpisov. Obrazca morata vsebovati jasno izraženo zahtevo za razpis referendum. Osebo podpisovanje se izvaja pred državnim organom, pristojnim za vodenje evidence volilne pravice. Državni organ, pristojen za vodenje evidence volilne pravice, overi tudi podpise volilcev na seznamu".

7. Navedena določba naj bi bila v nasprotju s 14. členom ustave, ker naj bi povzročala neenakost med posameznimi pobudniki. Ta je v tem, da se bodo nekateri lahko podpisali le na seznamu, drugi pa bodo morali svoj podpis osebno overiti. Odločanje o vsem tem je prepuščeno eni osebi (županu). Iz istih razlogov naj bi bil neustaven tudi 78. člen statuta99, saj le povzema besedilo zakona.

8. Iz pobude izhaja, da pobudnik izpodbija nevedene določbe ZLS-J in statuta99, ker naj bi pri njihovi uporabi lahko prihajalo do različnega obravnavanja pobudnikov in s tem do kršitve načela enakosti pred zakonom. Pobudnik ne navaja, da bi v primeru Občine Izola že prišlo do takšnih kršitev.

9. Izpodbijana določba ZLS-J res pooblašča župana, da v posameznih primerih vloženih pobud določi način dajanja podpore vloženim pobudi. Tako pooblastilo ni sporno. Vendar ta določba županu ne dovoljuje, da bi ravnal arbitrarno in pri odločanju kršil splošno ustavno načelo enakosti (drugi odstavek 14. člen ustave). Župan bo moral pri odločanju paziti, da bo v enakih ali podobnih primerih odločal enako. Zato trditev pobudnika, da bi določba sama na sebi predstavljala kršitev splošnega načela enakosti pred zakonom, ni pravilna in je zato pobuda očitno neutemeljena. Iz istih razlogov je očitno neutemeljena pobuda za oceno ustavnosti 78. člena statuta99.

10. Ker je ustavno sodišče pobudo za oceno ustavnosti četrtega odstavka 27. člena ZLS-J in 78. člena statuta99 kot očitno neutemeljeno zavrnilo, se ni spuščalo v vprašanje, ali ima pobudnik pravni interes za vložitev te pobude.

C)

11. Ustavno sodišče je ta sklep sprejelo na podlagi 25. in drugega odstavka 26. člena ZUstS v sestavi: namestnik predsednika dr. Lojze Ude ter sodnice in sodniki dr. Janez Čebulj, dr. Zvonko Fišer, Lojze Janko, Milojka Modričan, dr. Mirjam Škrk in dr. Dragica Wedam-Lukič. Sklep je sprejelo soglasno.

Št. U-I-305/98-14

Ljubljana, dne 28. septembra 2000.

Namestnik predsednika  
**dr. Lojze Ude** l. r.**BANKA SLOVENIJE****4001. Sklep o dopolnitvi sklepa o vzpostavitvi registra transakcijskih računov**

Na podlagi tretjega odstavka 73. člena zakona o Agenciji RS za revidiranje lastninskega preoblikovanja podjetij in o Agenciji RS za plačilni promet, nadziranje in informiranje (Uradni list RS, št. 48/94, 18/95, 58/95, 73/95, 18/96 in 87/97) in v skladu z 20. členom zakona o Banki Slovenije (Uradni list RS, št. 1/91-I) izdaja Svet Banke Slovenije

**S K L E P****o dopolnitvi sklepa o vzpostavitvi registra transakcijskih računov**

1. točka

V 4. točki sklepa o vzpostavitvi registra transakcijskih računov (Uradni list RS, št. 85/99 in 88/00) se doda nov drugi odstavek, ki se glasi:

Banka oziroma hranilnica lahko osebi, ki želi iz registra transakcijskih računov pridobiti podatke o transakcijskem računu, te podatke posreduje ne glede na pogoje prvega odstavka te točke.

2. točka

Ta sklep začne veljati z dnem objave v Uradnem listu Republike Slovenije.

Ljubljana, dne 10. oktobra 2000.

Predsednik  
Sveta Banke Slovenije  
Guverner  
**dr. France Arhar** l. r.**4002. Seznam pravnih oseb, ki bodo prenesle račun v bančno okolje v obdobju od 16. 10. do 22. 10. 2000**

Na podlagi drugega odstavka 14. točke navodila o unovčevanju akceptnih nalogov v bankah v prehodnem obdobju (Uradni list RS, št. 65/00) objavlja Banka Slovenije podatke o pravnih osebah, ki bodo v naslednjem tednu zaprle račun pri Agenciji RS za plačilni promet in odprle transakcijski račun v banki

**S E Z N A M****pravnih oseb, ki bodo prenesle račun v bančno okolje v obdobju od 16. 10. do 22. 10. 2000**

Naziv pravne osebe	Transakcijski račun v banki
2B d.o.o.	02014-0051302294
Adria light d.o.o.	10100-0000010374
AET Tolmin d.o.o.	04753-0000102627
Allegria d.o.o.	04515-0000103425
Alpkomerc d.d. Tolmin	14000-0502542726
Alpkomerc Tolmin d.d.	17000-0000006730
Anake d.o.o.	30000-0002780832
Arsed d.o.o.	11970-0011037078
Avtoprodaja d.o.o.	04750-0000102192
Bene d.o.o.	04515-0000103134
Bioprod d.o.o.	05100-8000004163
Bonas d.o.o.	02021-0016700984
CAR Center d.o.o.	02085-0010445034
Center za gospod. svetovanje d.o.o.	19100-0010005313
Cizerl d.o.o.	04515-0000103716
Clemente d.o.o.	04753-0000102530
Dama-trade - inženiring d.o.o.	19100-0010005507
Deportivo d.o.o.	04515-0000102261
Derbo d.o.o.	90672-0000000352
Društvo cerebralne paralize sonček	06000-0015166152
Ego-team d.o.o.	05100-8010000886
Elektromax d.o.o.	02056-0010018297
Elektro Treven d.o.o.	02010-0019767984
Energoprodukt d.o.o.	30000-0080096428
Eurocom d.o.o.	30000-0080005442
Fantasy d.o.o.	04750-0000102095
Fining d.o.o.	10100-0000008822
Formica d.o.o.	90672-0000000255
Galti d.o.o.	04750-0000103550
GEA d.o.o.	04515-0000103328
Gorice d.o.o.	04515-0000102358
Gradbeništvo Fratina d.o.o.	04753-0000102724

Naziv pravne osebe	Transakcijski račun v banki
Grafit d.o.o.	30000-0003878290
Grafo Kranj, d.o.o.	07000-0000016095
Grattex d.o.o.	02010-0010035877
Helios d.o.o.	18300-0013310891
Hermes-Fira d.o.o.	02010-0018839015
Hospitalia d.o.o.	02010-0013074887
HYPO Leasing Celje d.o.o.	33000-4451838271
Impol d.d.	04430-0000103613
Impol d.d.	05100-8000019586
Impol d.o.o.	02280-0010426555
Info data d.o.o.	02019-0019328036
Jadroagent d.o.o.	27000-0000120652
Jatna d.o.o.	30000-0003782939
Jošt d.o.o. Kranj	07000-0000011051
K & D d.o.o. Nova Gorica	14000-0573757507
Ključavničarstvo Nolimal d.o.o.	02027-0089747995
Kmetijska zadruga Dolomiti z.o.o.	19100-0010007932
Kograd Gradnje d.o.o.	04515-0000102455
Komunalno podjetje Tržič, d.o.o.	07000-0000001933
Kontocommerce d.o.o., Kranj	07000-0000014543
Koros d.o.o.	30000-0080007867
Leader Piran d.o.o.	10100-0000015806
Legitima d.o.o.	04515-0000103813
Marco's d.o.o.	05100-8010000983
Marmor Hotavljje d.d.	07000-0000001254
MIBO komunikacije d.o.o.	02921-0013090873
Mikroiks d.o.o.	05100-8010001177
Milanovič&partner d.n.o.	05100-8010001080
Mipro Trade d.o.o.	02027-0019849019
MKM inženiring d.o.o.	02085-0016395014
Mobing d.n.o.	04752-0000103064
Nemis d.o.o.	30000-0002311255
Orka d.o.o.	05100-8000016676
Prometej d.o.o.	02010-0014317554
Rastlinjaki Schwarzmann d.o.o.	02085-0019044569
Sind d.o.o.	05100-8000000962
Sitar d.o.o.	02010-0018081833
Snežnik d.d.	02320-0019680335
Svepo d.o.o. Tržič	07000-0000010663
Syncerus d.o.o.	05100-8000023563
Tehno Velika Loka d.o.o.	02022-0013538056
Telesat d.o.o.	05100-8000011729
Teo-ten d.o.o.	17000-0000014684
Termo TOM d.o.o.	02027-0018328738
TK Projekt d.o.o.	02011-0089733162
Unitas Tovarna armatur d.d.	02921-0016820232
Vargalant d.o.o. Horjul	02027-0015066143
Vepex d.o.o.	04751-0000102822
Vies d.o.o.	04751-0000102919
Vies LTD d.o.o.	04751-0000103210
ZZI d.o.o., Ljubljana	02027-0014989707

Preostali podatki za pravne osebe, ki bodo prenesle račun v bančno okolje v obdobju od 16. 10. do 22. 10. 2000 so na internetni strani Banke Slovenije: <http://www.bsi.si/html/ps/migracija/>

Ljubljana, dne 10. oktobra 2000.

**dr. France Arhar** l. r.  
Guverner  
Banke Slovenije

## OBČINE

### AJDOVŠČINA

#### 4003. Odlok o zaključnem računu proračuna Občine Ajdovščina za leto 1999

Na podlagi 10. in 98. člena zakona o javnih financah (Uradni list RS, št. 79/99) ter 33. člena statuta Občine Ajdovščina (Uradno glasilo, št. 7/99) je Občinski svet občine Ajdovščina na seji dne 28. 9. 2000 sprejel

#### O D L O K o zaključnem računu proračuna Občine Ajdovščina za leto 1999

##### 1. člen

Sprejme se zaključni račun proračuna Občine Ajdovščina za leto 1999.

##### 2. člen

V letu 1999 so bili doseženi naslednji prihodki in odhodki:

	Bilanca prihodkov in odhodkov	Račun finančnih terjatev in naložb	Račun financiranja
Prihodki	1.543,316.412	23,645.600	-
Prenos sred. na računih	464,113.433	-	-
Odhodki	1.516,061.592	-	23,457.404
Primanjkljaj	-	-	23,457.404
Presežek	491,368.253	23,645.600	-

##### 3. člen

Razlika med prihodki in odhodki proračuna v višini 491,556.449,72 sit se prenese v proračun leta 2000.

##### 4. člen

Pregled prihodkov in odhodkov proračuna je sestavni del tega odloka.

##### 5. člen

Ta odlok se objavi v Uradnem listu in začne veljati naslednji dan po objavi.

Št. 401/6/1999

Ajdovščina, dne 28. septembra 2000.

Župan  
Občine Ajdovščina  
**Marjan Poljšak l. r.**

### BELTINCI

#### 4004. Odlok o uskladitvi prostorskih izvedbenih aktov s prostorskimi sestavinami planov Občine Beltinci

Na podlagi 39. člena zakona o urejanju naselij in drugih posegov v prostor (Uradni list SRS, št. 18/94, 37/85, 26/86, Uradni list RS, št. 26/90, 18/93, 47/93, 71/93) in 16. člena statuta Občine Beltinci (Uradni list RS, št. 46/00) je Občinski svet občine Beltinci na 22. redni seji, ki je bila 21. 9. 2000 sprejel

#### O D L O K o uskladitvi prostorskih izvedbenih aktov s prostorskimi sestavinami planov Občine Beltinci

##### 1. člen

S tem odlokom se sprejmejo dopolnitve prostorskih izvedbenih aktov na območju Občine Beltinci zaradi uskladitve ureditvenih meja naselij s prostorskimi sestavinami dolgoročnega in srednjeročnega plana Občine Murska Sobota za območje Občine Beltinci (Uradni list RS, št. 68/97, 59/98, 57/99 in 88/00 – v nadaljevanju: prostorske sestavine planov).

##### 2. člen

Skladno s prostorskimi sestavinami planov, navedenimi v 1. členu tega odloka se spremenijo meje območij vseh naselij v Občini Beltinci, ki se urejajo s prostorskimi ureditvenimi pogoji za ravninski del Občine Murska Sobota (Uradne objave, št. 23/91), spremembe in dopolnitve (Uradni list RS, št. 7/98, 70/98 in 88/00).

##### 3. člen

Skladno s prostorskimi sestavinami planov, navedenimi v 1. členu tega odloka se dopolnijo meje poselitvenega območja naselja Ižakovci, ki se ureja z odlokom o sprejetju zazidalnega načrta in prostorsko ureditvenih pogojev za ureditveno območje naselja Ižakovci (Uradne objave, št. 20/89).

Na novo priključenih območjih so dopustni posegi pod pogoji navedega odloka.

##### 4. člen

Dopolnijo se grafične priloge v merilu 1:25000 z vrisom dodatnih območij nezazidanih stavbnih zemljišč.

## 5. člen

Ta odlok začne veljati osmi dan po objavi v Uradnem listu Republike Slovenije.

Št. 138/00

Beltinci, dne 21. septembra 2000.

Župan  
Občine Beltinci  
Jožef Kavaš l. r.

**BREZOVICA****4005. Odlok o plačilu komunalnega prispevka**

Na podlagi 42., 43., 44. in 45. člena zakona o stavbnih zemljiščih (Uradni list RS, št. 44/97), navodilo za izračun komunalnega prispevka (Uradni list RS, št. 4/99) ter 96. člena statuta Občine Brezovica je Občinski svet občine Brezovica na 14. seji dne 28. 9. 2000 sprejel

**ODLOK****o plačilu komunalnega prispevka**

## 1. člen

S tem odlokom se določajo merila za izračun komunalnega prispevka na območju Občine Brezovica.

## 2. člen

Komunalni prispevek je plačilo sorazmernega dela stroškov opremljanja stavbnega zemljišča in pripada občini oziroma KS, kjer se zemljišče nahaja.

## 3. člen

Zavezanec za plačilo komunalnega prispevka je investitor, ki namerava:

- graditi nov objekt;
- prizidati ali nadzidati obstoječ objekt;
- spremeniti namembnost obstoječega objekta ali
- rekonstruirati objekt, če je za to potrebno povečati priključke na javno infrastrukturo;

za kar je potrebno pridobiti gradbeno dovoljenje.

Zavezanec za plačilo komunalnega prispevka je tudi lastnik že zgrajenega objekta na neopremljenem ali delno opremljenem stavbnem zemljišču, če se to zemljišče komunalno opremlja.

## 4. člen

Izhodiščna cena povprečnih stroškov za izračun komunalnega prispevka predstavlja ocena povprečnih stroškov prve izgradnje komunalne opreme, ki ima status javne infrastrukture in njenega priključevanja na ustrezna omrežja oskrbovalnih sistemov.

V izhodiščno ceno povprečnih stroškov za izračun komunalnega prispevka niso vključeni stroški za obratovanje in redno vzdrževanje komunalne opreme.

V komunalnem prispevku, ki ga je dolžan plačati investitor so zajeti tudi stroški za prostorsko izvedbene načrte, prostorsko ureditvene pogoje in tehnično dokumentacijo, ki znašajo 150 SIT/m<sup>2</sup> gradbene parcele.

## 5. člen

Izhodiščna cena povprečnih stroškov za izračun komunalnega prispevka znaša na dan 30. 9. 2000, za 100%

opremljenost zemljišča z individualno in kolektivno komunalno in 100% izkoriščenostjo gradbene parcele 10.000 SIT:

V izhodiščni ceni so upoštevani povprečni stroški opremljenosti z javno infrastrukturo v naslednjih deležih:

Individualna komunalna opremljenost:	
- vodovodno omrežje	13%
- kanalizacijsko omrežje	18%
- električno omrežje	11%
- telefonsko omrežje	8%
- televizijsko omrežje CATV	3%
	<hr/>
	53%

Kolektivna komunalna opremljenost:

- ceste (asfalt)	23%
(makadam)	(15%)
- javna razsvetljava	7%
- odvodnjavanje kanal	14%
(jarek)	(6%)
- hidrantna mreža	3%
	<hr/>
	47%

## 6. člen

Pri komunalnem prispevku, ki predstavlja obveznost plačila investitorja, se upošteva:

- a) bruto etažna površina objekta, ki se ugotovi iz projekta za pridobitev gradbenega dovoljenja,
- b) velikost gradbene parcele, ki je določena z lokacijsko dokumentacijo,
- c) namembnost objekta,
- d) možni priključki na javno infrastrukturo,
- e) prispevna stopnja, ki jo za vrsto komunalne opreme določi občinski svet,
- f) stroški izdelave prostorsko izvedbenih načrtov ali prostorsko ureditvenih pogojev in tehnične dokumentacije v SIT/m<sup>2</sup> gradbene parcele.

Namembnost objekta je določena z naslednjimi faktorji:

- $f = 1,00$  - za objekte s stanovanjsko namembnostjo,
- $f = 1,00$  - za objekte z namembnostjo poslovne in servisne dejavnosti,
- $f = 0,50$  - za objekte s skladiščno namembnostjo,
- $f = 0,50$  - za zidane pomožne objekte,
- $f = 0,25$  - za lesene pomožne objekte,
- $f = 1,80$  - za objekte s počitniško namembnostjo,
- $f = 0,10$  - za objekt, ki imajo namembnost kmetijske dejavnosti,
- $f = 0,25$  - za odprta športna igrišča, bazene, zimske vrtove.

**NAČIN IZRAČUNA KOMUNALNEGA PRISPEVKA**

## 7. člen

Za gradnjo, prizidavo in nadzidavo objektov iz 3. člena, se komunalni prispevek izračuna na naslednji način:

- a) Izkoriščenost gradbene parcele:

BEP/gradbena parcela v %

Odstotek izkoriščenosti gradbene parcele se v nadaljevanju uporablja pri izračunu komunalnega prispevka individualne in kolektivne opremljenosti, in sicer:

$$KP = (\% \text{ izk} * ko * psz * f + \text{sutd}) * gp$$

b) Pri rekonstrukciji ali spremembi namembnosti objekta se upoštevajo morebitne povečane priključne moči na javno infrastrukturo oziroma njene zmogljivosti in se izračun opravi na naslednji način:

$$KP = (\% \text{ izk} * ppm(k.o.) * psz * f + \text{sutd}) * gp$$

c) Pri gradnji nadomestnega objekta se izračun komunalnega prispevka opravi tako, da se ugotovi % izkoriščenosti gradbene parcele starega objekta in % izkoriščenosti predvidenega objekta, nato se izračun opravi na način kot je določen v točki a).

Kolikor se pri gradnji nadomestnega objekta izkoriščenost gradbene parcele ne povečuje, je investitor oproščen plačila komunalnega prispevka, razen v primeru:

– če se je območje na katerem želi investitor graditi nadomestni objekt na novo komunalno opremljalo in za to še ni bil plačan komunalni prispevek;

– če namerava investitor graditi objekt, ki ima faktor namembnosti višji od objekta, ki ga namerava porušiti.

d) V primeru, da je vrednost komunalnega prispevka rušenega objekta višja od predvidenega objekta, se investitorju razlika ne vrača.

Pomen kratic:

KP	komunalni prispevek
% izk	odstotek izkoriščenosti gradbene parcele
ko	komunalna oprema
psz	prispevna stopnja zavezanca
f	faktor namembnosti objekta
sutd	strošek urbanistične in tehnične dokumentacije
gp	gradbena parcela
ppm(k.o.)	povečane priključne moči
grad. parcela	stavbišče in funkcionalno zemljišče, določeno v lokacijski dokumentaciji.

#### 8. člen

Investitor je dolžan plačati komunalni prispevek za vse tiste zgrajene objekte in naprave individualne in kolektivne rabe, na katere je objekt možno priključiti, kar je razvidno iz lokacijske dokumentacije in projektov za pridobitev gradbenega dovoljenja.

Izjema so objekti, ki so namenjeni izključno kmetijski dejavnosti, pri katerih se pri odmeri komunalnega prispevka individualne komunalne opremljenosti upošteva: vodovod, elektrika in kanalizacija (če obstaja) in kolektivna komunalna opremljenost.

#### 9. člen

Komunalni prispevek se ne plača za gradnjo javne infrastrukture, gradnjo neprofitnih stanovanj in za objekte, katerih investitor je Občina Brezovica, (vrtec, šola), verske skupnosti, gasilci in druge nepridobitne organizacije ali društva.

#### 10. člen

Pri izračunu komunalnega prispevka se na podlagi dokazil odštejejo vsa namenska vlaganja investitorja v izgradnjo sekundarnega omrežja individualnih in kolektivnih komunalnih naprav.

#### 11. člen

Na območjih, kjer se je izgradnja primarnega in sekundarnega omrežja individualnih in kolektivnih naprav izvajala s prispevki in delom krajanov, so do delne oprostitve komunalnega prispevka upravičeni tudi potomci teh krajanov v prvem kolenu. Ta oprostitev je lahko maksimalno 80%. Višina oprostitve je odvisna od tega, koliko so na posameznem področju krajanji vlagali v izgradnjo infrastrukture. Dokazilo investitorju izda krajevna skupnost.

Vsak od potomcev iz prvega kolena je upravičen samo do enkratnega znižanja komunalnega prispevka in le za eno gradnjo individualnega stanovanjskega objekta. Nadaljnji potomci niso več upravičeni do znižanja komunalnega prispevka.

#### 12. člen

Izhodiščna cena povprečnih stroškov za izračun komunalnega prispevka in vsa investitorjeva namenska vlaganja v izgradnjo komunalnih naprav se revalorizirajo z indeksom cen industrijskih proizvodov, ki ga vsak mesec objavi Statistični urad Republike Slovenije.

#### 13. člen

Komunalni prispevek ne zajema stroškov priključevanja objekta na javno omrežje in prispevkov, ki jih za posamezno infrastrukturno omrežje investitorjem zaračunavajo pristojna podjetja, pred priključitvijo objekta na omrežje.

#### 14. člen

Kolikor je iz dokumentacije, na podlagi katere investitor pridobiva gradbeno dovoljenje razvidno, da je potrebno za priključitev objekta na infrastrukturno omrežje zgraditi sekundarno omrežje, je investitor dolžan z občino skleniti dogovor o gradnji in financiranju manjkajočega omrežja.

#### 15. člen

Občinska uprava občine Brezovica na zahtevo investitorja, po določbah tega odloka izda odločbo o plačilu komunalnega prispevka. Investitor je dolžan na podlagi odločbe plačati komunalni prispevek pred izdajo gradbenega dovoljenja.

#### 16. člen

Sredstva, ki jih investitorji plačajo iz naslova komunalnega prispevka se namenjajo za izboljšanje in gradnjo manjkajoče infrastrukture, na podlagi letnega plana, ki ga potrdi občinski svet.

#### 17. člen

Do uveljavitve programov opremljanja po navodilu o vsebini programa opremljanja stavbnih zemljišč (Uradni list RS, št. 4/99), se izračun komunalnega prispevka obračunava na podlagi tega odloka.

#### 18. člen

Z dnem uveljavitve tega odloka preneha veljati občinski odlok o poenotenju cen komunalnih storitev v Občini Brezovica z dne 30. 4. 1995 (Naš časopis, maj 1995)

#### 19. člen

Ta odlok začne veljati z dnem objave v Uradnem listu RS.

Župan  
Občine Brezovica  
Drago Stanovnik l. r.

**ČRNA NA KOROŠKEM****4006. Odlok o spremembah in dopolnitvah odloka o nadomestilu za uporabo stavbnega zemljišča v Občini Črna na Koroškem**

Na podlagi 56. člena zakona o stavbnih zemljiščih (Uradni list RS, št. 44/97), 22. člena zakona o financiranju občin (Uradni list RS, št. 80/97 in 56/98), 16. člena statuta Občine Črna na Koroškem (Uradni list RS, št. 62/99) in 61. člena zakona o stavbnih zemljiščih (Uradni list RS, št. 18/84), 1. člena dogovora o usklajevanju meril za določanje območij, na katerih se plačuje nadomestilo za uporabo stavbnega zemljišča in meril za odmero tega nadomestila (Uradni list RS, št. 19/86) ter 3. in 25. člena zakona o prekrških (Uradni list SRS, št. 25/83, 36/83, 42/85 in 47/87) je Občinski svet občine Črna na Koroškem na 16. redni seji dne 27. 9. 2000 sprejel

**O D L O K****o spremembah in dopolnitvah odloka o nadomestilu za uporabo stavbnega zemljišča v Občini Črna na Koroškem****1. člen**

V odloku o nadomestilu za uporabo stavbnega zemljišča v Občini Črna na Koroškem (Uradni list RS, št. 54/00) se prvi odstavek 2. člena spremeni in glasi:

Območja, kjer se plačuje nadomestilo:

I.A) območje: – centralni del naselja Črna na Koroškem

- I. območje: – del naselja Črna na Koroškem  
 II. območje: – del naselja Črna na Koroškem, Pristava, Lampreče in del naselja Žerjav  
 III. območje: – del naselja Črna na Koroškem, del naselja Koprivna, del naselja Podpeca, del naselja Žerjav, del naselja Javorje, Jazbina, Ludranski Vrh  
 IV. območje: – vsa ostala območja stavbnih zemljišč v občini in zemljišča, ki bodo z urbanističnimi akti določena kot stavbna zemljišča  
 I), O), C) območje: – obstoječe in predvidene industrijske cone

**2. člen**

Drugi odstavek 2. člena se črta.

**3. člen**

Črta se zadnji odstavek 3. člena.

**4. člen**

Zadnja alineja 6. člena odloka se spremeni, tako da glasi:

– za potrebe kmetijske dejavnosti v zasebnem kmetijstvu (gospodarska poslopja, hlevi, strojne lope...), razen za površine namenjene za opravljanje dopolnilne dejavnosti in za stanovanjski namen, če stavbno zemljišče leži v ureditvenem območju.

**5. člen**

Spremeni se tabelarni del 9. člena, tako da glasi:

Lega zemljišča	Stanovanjski namen	Počitniški namen	Poslovni namen	Družbene dejavnosti	Nepozidana stavbna zemlj.
I.A) območje	40	300	300	100	70
I. območje	40	250	250	75	65
II. območje	30	200	200	50	40
III. območje	20	100	100	50	40
IV. območje	10	40	50	30	
I), O), C) območje	10		100		30

**6. člen**

Zadnji stavek 9. člena se spremeni tako, da glasi: Za navedene površine se nadomestilo odmeri v višini 30% skupne vrednosti točk iz 9., 10. in 11. člena odloka.

**7. člen**

Drugi odstavek 11. člena se spremeni in glasi:

Nadomestilo se obračuna tudi za uporabo začasnih objektov, postavljenih na javnih površinah, ki traja več kot 4 mesece na leto.

Št. 420-08-01/00

Črna na Koroškem, dne 27. septembra 2000.

Župan  
 Občine Črna na Koroškem  
**Franc Stakne l. r.**

**4007. Sklep o določitvi grobnine za najem grobov na pokopališčih na območju Občine Črna na Koroškem (Črna na Koroškem, Javorje, Koprivna)**

Na podlagi druge alinee 26. člena zakona o pokopališki in pogrebni dejavnosti ter o urejanju pokopališč (Uradni list SRS, št. 34/84 in Uradni list RS, št. 26/90), 22. člena zakona o financiranju občin (Uradni list RS, št. 80/94 in 56/98), 29. člena zakona o lokalni samoupravi (Uradni list RS, št. 72/93, 6/94, 45/94, 57/94, 14/95, 20/95, 63/95, 73/95 in 70/00) in 16. člena statuta Občine Črna na Koroškem (Uradni list RS, št. 62/99) je Občinski svet občine Črna na Koroškem na 16. redni seji dne 27. 9. 2000 sprejel

**S K L E P**  
**o določitvi grobnine za najem grobov na pokopališčih na območju Občine Črna na Koroškem (Črna na Koroškem, Javorje, Koprivna)**

1. člen

Grobnina za najem grobov na pokopališčih na območju Občine Črna na Koroškem znaša za:

- enojni grob 2.700 SIT/leto
- dvojni ali družinski grob 3.780 SIT/leto
- žarni grob 2.700 SIT/leto

2. člen

Sredstva zbrana iz 1. člena tega sklepa se namensko uporabijo za vzdrževanje pokopaliških objektov (mrliška ve-

žica) ter vzdrževanje in urejanje pokopališč v Občini Črna na Koroškem.

3. člen

Sredstva iz 1. člena tega sklepa se zbirajo v proračunu Občine Črna na Koroškem.

4. člen

Ta sklep začne veljati naslednji dan po objavi v Uradnem listu RS. Z uveljavitvijo tega sklepa preneha veljati sklep občinskega sveta z dne 4. 11. 1999.

Št. 380-01-02/00

Črna na Koroškem, dne 27. septembra 2000.

Župan  
Občine Črna na Koroškem  
**Franc Stakne l. r.**

**4008. Sklep o določitvi neposrednih in posrednih uporabnikov občinskega proračuna**

Na podlagi drugega odstavka 3. člena zakona o javnih financah (Uradni list RS, št. 79/99), 29. in 37. člena zakona o izvrševanju proračuna Republike Slovenije (Uradni list RS, št. 9/00), odredbe o določitvi neposrednih in posrednih uporabnikov državnega in občinskih proračunov (Uradni list RS, št. 13/00) in 16. člena statuta Občine Črna na Koroškem (Uradni list RS, št. 62/99) je Občinski svet občine Črna na Koroškem na 16. redni seji dne 27. 9. 2000 sprejel

**S K L E P**  
**o določitvi neposrednih in posrednih uporabnikov občinskega proračuna**

1

Občinski svet izdaja seznam neposrednih in posrednih uporabnikov občinskega proračuna za leto 2000:

**Neposredni uporabniki proračuna**

Zap. št.	Šifra uporabnika	Matična številka	Šifra ustanovit.	Ime	Kraj	Občina
1.	7515	5883679	2	Uprava in organi občine	Črna /Kor.	Črna na Koroškem
2.	7896	5231752	2	KS Žerjav	Žerjav	Črna na Koroškem

**Posredni uporabniki proračuna občine**

Zap. št.	Šifra uporabnika	Matična številka	Šifra ustanovit.	Ime	Kraj	Občina
1.	6410	5050634	2	Vzgojno-varstveni zavod Mežiške doline	Ravne na Koroškem	Ravne na Koroškem
2.	6477	5087368	2	Osnovna šola Črna	Črna na Koroškem	Črna na Koroškem
3.	6912	5087406	2	Osnovna šola Juričevega Drejkca	Ravne na Koroškem	Ravne na Koroškem
4.	7125	5089301	2	Glasbena šola Ravne na Koroškem	Ravne na Koroškem	Ravne na Koroškem
5.	3739	5052866	2	Koroška osrednja knjižnica dr. Franca Sušnika	Ravne na Koroškem	Ravne na Koroškem
6.	3788	5743745	2	Koroški muzej Ravne na Koroškem	Ravne na Koroškem	Ravne na Koroškem
7.	3053	5216125	1	Center za socialno delo Ravne na Koroškem	Ravne na Koroškem	Ravne na Koroškem



2

Seznam neposrednih in posrednih uporabnikov se posreduje Ministrstvu za finance in se objavi v Uradnem listu RS.

Št. 414-12-01/00

Črna na Koroškem, dne 28. septembra 2000.

Župan  
Občine Črna na Koroškem  
Franc Stakne l. r.

## DOL PRI LJUBLJANI

### 4009. Odlok o spremembah in dopolnitvah odloka o proračunu Občine Dol pri Ljubljani za leto 2000

Na podlagi zakona o financiranju občin (Uradni list RS, št. 80/94, 56/98 in 61/99), 20. in 29. člena zakona o lokalni samoupravi (Uradni list RS, št. 72/93; 6/94 – odločba US RS, št. U-I-13/94-95, 45/94 – odločba US RS, št. U-I-144/94-18; Uradni list RS, št. 57/94, 14/95, 20/95 in 63/95, 73/95, 9/96, 39/96, 44/96, 26/97, 70/97, 10/98 in 74/98) je Občinski svet občine Dol pri Ljubljani na 14. seji dne 28. 9. 2000 sprejel

### O D L O K

#### o spremembah in dopolnitvah odloka o proračunu Občine Dol pri Ljubljani za leto 2000

##### 1. člen

Spremeni se 3. člen odloka o proračunu Občine Dol pri Ljubljani za leto 2000 (Uradni list RS, št. 109/99 in 45/00), tako, da glasi:

Prihodki proračuna za leto 2000 znašajo 483,675.000 SIT.

Prihodki proračuna in prenesena sredstva preteklih let se razporedijo na:

– tekoče odhodke	134,642.616 SIT
– tekoče transfere	135,481.000 SIT
– investicijske odhodke	165,520.000 SIT
– investicijske transfere	93,100.000 SIT

##### 2. člen

Spremeni se 4. člen odloka tako, da glasi:

Od skupno doseženih prihodkov iz bilance prihodkov in odhodkov se izloči 0,5% sredstev v stalno proračunsko rezervo Občine Dol pri Ljubljani ter 0,5% v tekočo proračunsko rezervo.

##### 3. člen

Spremeni se drugi odstavek 17. člena odloka tako, da glasi:

Župan lahko opravi prerazporeditev (virmaniranje) med posameznimi postavkami v okviru načrtovanih sredstev, odobrenih za leto 2000, vendar skupno največ v višini petkratne vsote tekoče proračunske rezerve iz 4. člena odloka.

##### 4. člen

Ta odlok začne veljati naslednji dan po objavi v Uradnem listu Republike Slovenije.

Št. 40502-4/99

Dol pri Ljubljani, dne 28. septembra 2000.

Župan  
Občine Dol pri Ljubljani  
Anton Jemec l. r.

### 4010. Odlok o spremembah in dopolnitvah odloka o organizaciji in delovnem področju Občinske uprave občine Dol pri Ljubljani

Na podlagi 29. in 49. člena zakona o lokalni samoupravi (Uradni list RS, št. 72/93, 6/94, 70/00, odl. US, 45/94 – odl. US, 57/94, 14/95, 20/95, odl. US, 63/95 – obvezna razlaga, 9/96, odl. US 44/98 – odl. US 26/97, 70/97, 10/98, 68/98 – odl. US, 74/98 in 59/99, odl. US) 51. člena statuta Občine Dol pri Ljubljani (Uradni list RS, št. 43/95, 27/96 in 109/99), je Občinski svet občine Dol pri Ljubljani na 14. seji dne 28. 9. 2000 sprejel

### O D L O K

#### o spremembah in dopolnitvah odloka o organizaciji in delovnem področju Občinske uprave občine Dol pri Ljubljani

##### 1. člen

Prvemu odstavku 1. člena odloka o organizaciji in delovnem področju Občinske uprave občine Dol pri Ljubljani (Uradni list RS, št. 42/95) se doda nov drugi odstavek, ki glasi:

»S tem odlokom se ustanavljajo občinska uprava in njena notranja organizacija ter urejajo druga vprašanja v zvezi z delovanjem občinske uprave. V občinski upravi se lahko oblikujejo notranje organizacijske enote.«

##### 2. člen

2. členu se doda nov drugi odstavek, ki glasi:

»Delavci občinske uprave opravljajo naloge, določene z zakoni in drugimi predpisi, statutom občine, tem odlokom in pravilnikom o notranji organizaciji in sistemizaciji delovnih mest v občinski upravi, v skladu s pooblastili ter po navodilih predstojnika organa občinske uprave.«

##### 3. člen

3. člen se spremeni tako, da glasi:

»Pri opravljanju svojih nalog občinska uprava sodeluje z občinskimi upravami drugih občin, državnimi organi, zavodi in drugimi organizacijami.«

##### 4. člen

Doda se nov 3.a člen, ki glasi:

»Delo občinske uprave je javno. Javnost dela občinska uprava zagotavlja z občinskim glasilom ter s posredovanjem informacij sredstvom javnega obveščanja oziroma na drug ustrezen način, ki omogoča javnosti, da se seznanijo z delom občinske uprave.«

Uradna sporočila za javnost, informacije in obvestila daje župan ali od župana pooblaščen oseba.

Delavci občinske uprave morajo varovati tajnost osebnih in drugih podatkov, ki so z zakonom ali drugim predpisom določeni, kot uradna ali poslovna tajnost.«

## II. ORGANIZACIJA IN DELOVNO PODROČJE OBČINSKE UPRAVE

### 1. Organizacija občinske uprave

#### 5. člen

V 4. členu se spremeni drugi odstavek in doda nov tretji odstavek, ki glasita:

Drugi odstavek 4. člena:

»Predstojnik občinske uprave je župan, ki nadzoruje in usmerja delo občinske uprave ter daje navodila za vodenje občinske uprave.«

Tretji odstavek 4. člena:

»Organizacija občinskega urada je oblikovana tako, da zagotavlja strokovno, učinkovito in racionalno izvrševanje nalog občinske uprave, nadzor nad izvrševanjem nalog, nadzor, da se naloge pravočasno in zakonito opravljajo ter sodelovanje z zunanjimi strokovnimi sodelavci, drugimi organi in institucijami.«

#### 6. člen

5. člen se spremeni tako, da glasi:

»Občinski urad vodi tajnik občine. Tajnika občine imenuje in razrešuje župan. Za vodenje in organizacijo dela občinske uprave je odgovoren županu.«

#### 7. člen

6. člen se spremeni tako, da glasi:

»Za nemoteno opravljanje dela občinske uprave, nemoteno izvajanje nekaterih strokovnih nalog, iz pristojnosti občine, se izvedba določenih nalog lahko poveri strokovnim zunanjim sodelavcem ali organizacijam.«

#### 8. člen

7. člen se spremeni tako, da glasi:

»Za izvedbo nalog, ki po svoji naravi zahtevajo sodelovanje strokovnjakov z različnih področij dela občinskega urada in služb, lahko župan sklene pogodbe o sodelovanju. S pogodbo župan določi naloge, roke za izvedbo nalog ter druge pogoje.«

#### 9. člen

V 8. členu se spremeni prvi stavek tako, da glasi:

»Za opravljanje nalog iz 2. člena tega odloka se ustanovi občinski urad, ki izvaja naloge na naslednjih področjih:

- financ;
- pravnih, kadrovskih in splošnih zadev;
- predšolske vzgoje, osnovnega izobraževanja ter športa;
- kulture in raziskovalne dejavnosti;
- zdravstvenega in socialnega varstva;
- gospodarske dejavnosti in turizma;
- gospodarskih javnih služb in prometa;
- urbanizma in okolja;
- gospodarjenja z nepremičninami;
- stanovanjskega gospodarstva;
- varstva pred naravnimi in drugimi nesrečami;
- inšpekcijsko nadzorstvo.«

8. členu se doda nov drugi odstavek, ki glasi:

»V okviru občinskega urada, se opravljajo tudi strokovne, organizacijske in administrativno tehnične naloge za

župana in občinski svet, njegove odbore ter komisije in druga delovna telesa.

Občinski urad opravlja tudi vsa strokovna opravila za izvedbo volitev in referendumov in druge ljudske iniciative, iz občinske pristojnosti, oziroma naloge, ki so določene z zakonom«.

#### 10. člen

Doda se nov 8.a člen, ki glasi:

1. Delovno področje financ:

- priprava in izvajanje proračuna Občine Dol pri Ljubljani, zaključni račun proračuna in druge naloge s področja financ.

2. Delovno področje - pravno-kadrovske in splošne zadeve:

- skrb za skladnost aktov občine z ustavo, zakoni in drugimi pravnimi akti;
- vodenje upravnega postopka na prvi stopnji;
- priprava aktov za postopke pred sodišči in drugimi organi;
- vodenje evidenc pravnih zadev pred sodišči in drugimi organi;

- priprava odlokov in drugih splošnih aktov občine;

- kadrovske zadeve;

- vložišče, organizacija in delovanje arhiva;

- sprejemanje in obravnavanje pobud in pritožb občanov, ki se nanašajo na delovno področje občinske uprave;

- opravljanje drugih nalog občinskega urada.

3. Delovno področje predšolske vzgoje, izobraževanja in športa:

- upravne naloge na področju predšolske vzgoje, osnovnošolskega izobraževanja, športa, mladinske politike in preprečevanja zasvojenosti;

- vodenje postopka dodeljevanja koncesij za zasebne vrtce;

- priprava mnenj k imenovanju ravnateljev;

- strokovne naloge za podeljevanje štipendij Občine Dol pri Ljubljani;

- skrb za realizacijo nacionalnega programa športa, ki se nanaša na lokalno skupnost.

4. Delovno področje kulture in raziskovalne dejavnosti:

- opravljanje upravnih, strokovnih in razvojnih nalog za področje kulture;

- skrb za delovanje javnih zavodov in neprofitnih organizacij s področja kulture;

- naloge s področja varovanja kulturne dediščine.

5. Delovno področje zdravstvenega in socialnega varstva:

- upravne, strokovne in razvojne naloge na področju zagotavljanja zdravstvenega varstva na primarni ravni;

- zagotavljanje javne zdravstvene službe na primarni ravni;

- vodenje postopka koncesij za opravljanje javne zdravstvene službe na primarni ravni;

- druge naloge v skladu z zakoni.

6. Delovno področje gospodarske dejavnosti in turizma:

- analiziranje tekočih gospodarskih gibanj na območju Občine Dol pri Ljubljani;

- koordinacija aktivnosti nosilcev razvoja malega gospodarstva;

- pospeševanje celovite turistične ponudbe;

- opravljanje upravnih in drugih nalog s področja kmetijstva, gozdarstva, trgovine in gostinstva v okviru pristojnosti.

7. Delovno področje gospodarskih javnih služb in prometa:

– priprava razvojnih, programskih in projektnih rešitev za obvezne in izbirne gospodarske javne službe, skrb za izvajanje gospodarskih javnih služb in prometa ter spremljanje njihovega izvajanja;

– predlaganje rešitev za ustvarjanje pogojev za zagotavljanje in uporabo javnega dobra in storitev gospodarskih javnih služb;

– vodenje katastra infrastrukturnih objektov, naprav in opreme gospodarskih javnih služb in prometa;

– strokovna opravila v zvezi z zemljiškoknjižnim urejanjem grajenega javnega dobra;

– priprava podlag in strokovnih nalog za nakup, prodajo, menjavo, najem, oddajo ali razlastitev stavbnih zemljišč za potrebe infrastrukturnih objektov, naprav in opreme gospodarskih javnih služb;

– strokovna opravila v zvezi z podeljevanjem koncesij in izbiro koncesionarjev;

– strokovni nadzor nad izvajanjem nalog in poslovanjem izvajalcev gospodarskih javnih služb in prometa;

– priprava strokovnih podlag za cene, tarife in takse za uporabo javnih dobrin;

– priprava predlogov za prometno ureditev v Občini Dol pri Ljubljani;

– nadzor nad stanjem občinskih cest in objektov na njih;

– spremljanje problematike na področju varnosti cestnega prometa;

– druge naloge določene v zakonih in podzakonskih aktih.

#### 8. Delovno področje urbanizma in okolja:

– priprava prostorskega plana in urbanistične in krajinske zasnove ter prostorskih izvedbenih aktov;

– organizacija in vodenje postopkov za obravnavo in sprejem prostorskih, planskih in izvedbenih aktov;

– spremljanje uresničevanja prostorskega plana, urbanističnih in krajinskih zasnov in prostorskih izvedbenih aktov;

– druge naloge določene z zakonom in predpisi sprejetimi na podlagi zakona.

#### 9. Delovno področje gospodarjenja z nepremičninami:

– opravljanje nalog v zvezi z obračunavanjem nadomestil za uporabo stavbnega zemljišča in davkov na premožnje občine Dol pri Ljubljani;

– izvajanje upravnih in drugih nalog na področju prometa z zemljišči;

– skrb za izvajanje tistih geodetskih del, potrebnih za gospodarjenje s stavbnimi zemljišči, ki so v pristojnosti lokalnih skupnosti ter sodelovanje z državnimi organi pri izvajanju tistih geodetskih del, ki so v pristojnosti države;

– vodenje evidenc zemljišč v lasti Občine Dol pri Ljubljani;

– izvajanje nalog obvezne gospodarske službe gospodarjenja s stavbnimi zemljišči;

– opravljanje strokovnih opravil pri prometu z nepremičninami;

– gospodarjenje z poslovnimi prostori, ki so v lasti občine;

– izdajanje soglasij uporabnikom nepremičnin v lasti občine v zvezi z gradbenimi in drugimi posegi.

#### 10. Delovno področje stanovanjskega gospodarstva:

– vodenje evidenc stanovanj, ki so v lasti občine;

– vodenje evidenc iskalcev stanovanj, vodenje postopkov v zvezi z oddajo stanovanj in dodeljevanjem stanovanjskih posojil;

– ugotavljanje upravičenosti do stanovanjskih subvencij;

– opravljanje nalog v zvezi z razpisi kreditov za nakup, gradnjo in prenovo stanovanj;

– druge naloge določene z zakonom.

11. Delovno področje varstva pred naravnimi in drugimi nesrečami:

– oblikovanje sistema zaščite in reševanja;

– vodenje sistema zaščite in reševanja ter izvajanje nalog;

– priprava študij o vplivih nameravanih posegov v okolje;

– spremljanje virov onesnaževanja;

– skrb za osveščanje javnosti v zvezi z varstvom okolja;

– ocenjevanje ogroženosti okolja.

#### 12. Delovno področje inšpekcijskega nadzorstva:

– nadzor nad izvajanjem občinskih predpisov in drugih aktov, s katerimi občina ureja zadeve iz svoje pristojnosti;

– opravljanje okoljskega nadzorstva v skladu z zakonom o varstvu okolja na območju občine.

Poleg naštetih nalog posameznega delovnega področja občinskega urada, le-ta opravljajo tudi druge naloge, ki mu jih, v skladu z zakonom in drugimi akti, dodeli župan.

#### 11. člen

Doda se nov 8.b člen, ki glasi:

»V občinskem uradu se lahko oblikujejo notranje organizacijske enote, kot so referat, služba, režijski obrat. Notranje organizacijske enote se lahko oblikujejo tudi z drugačnimi nazivi, če to bolj ustreza naravi njihovih nalog.

Notranja organizacija občinske uprave se določi s pravilnikom o notranji organizaciji in sistematizaciji delovnih mest v občinski upravi, ki ga izda župan.

Delavci občinske uprave so za svoje delo odgovorni predstojniku občinske uprave in tajniku občine.«

#### 12. člen

15. člen se spremeni tako, da glasi:

»Odlok o spremembah in dopolnitvah odloka o organizaciji in delovnih področjih Občinske uprave občine Dol pri Ljubljani začne veljati naslednji dan po objavi v Uradnem listu Republike Slovenije.«

Št. 10202-1/00

Dol pri Ljubljani, dne 28. septembra 2000.

Župan

Občine Dol pri Ljubljani

**Anton Jemec** l. r.

## GROSUPLJE

### 4011. Odlok o dopolnitvi odloka o ustanovitvi javnega zavoda Vzgojnovarstveni zavod Kekec Grosuplje

Na podlagi 3. člena zakona o zavodih (Uradni list RS, št. 12/91), 40., 41. in 140. člena zakona o organizaciji in financiranju vzgoje in izobraževanja (Uradni list RS, št. 12/96) ter 18. člena statuta Občine Grosuplje (Uradni list RS, št. 42/99) je Občinski svet občine Grosuplje na 21. redni seji dne 4. 10. 2000 sprejel

## O D L O K

### o dopolnitvi odloka o ustanovitvi javnega zavoda Vzgojnovarstveni zavod Kekec Grosuplje

## 1. člen

V četrtem odstavku 2. člena odloka o ustanovitvi javnega zavoda Vzgojnovarstveni zavod Kekec Grosuplje (Uradni list RS, št. 6/97 in 68/98) se dopolni, tako da glasi:

»V sestavo VVZ Kekec Grosuplje sodijo:

– Enota Kekec, Grosuplje, Trubarjeva c. 15 z dislociranimi oddelki Mojca, Grosuplje, Za gasilskim domom 6a in dislociranimi oddelki Kosobrin, Grosuplje, Ljubljanska cesta 40a,

- Enota Tinkara, Grosuplje, Tovarniška c. 12,
- Enota Rožle, Grosuplje, Ljubljanska c. 4,
- Enota Pika, Šmarje Sap, Ljubljanska c. 51.«

## 2. člen

Ta odlok začne veljati osmi dan po objavi v Uradnem listu Republike Slovenije.

Št. 602-3/96

Grosuplje, dne 4. oktobra 2000.

Župan  
Občine Grosuplje  
**Janez Lesjak** l. r.

**JURŠINCI****4012. Sklep o določitvi cene programov vrtca v Občini Juršinci**

Na podlagi 30. in 31. člena zakona o vrtcih (Uradni list RS, št. 12/96), 29. člena zakona o lokalni samoupravi (Uradni list RS, št. 72/93, 6/94 – odl. US RS, št. 45/94 – odl. US RS, št. 57/94, 14/95, 20/95 – odl. US RS, št. 63/95 – obvezna razlaga, 9/96 – odl. US RS, 44/96 – odl. US RS, št. 26/97, 70/97, 10/98, 68/98 – odl. US RS in 74/98) in 16. člena statuta Občine Juršinci (Uradni vestnik Občine Juršinci, št. 1/99) je Občinski svet občine Juršinci na seji dne 25. 9. 2000 sprejel

**S K L E P****o določitvi cene programov vrtca v Občini Juršinci**

## I

Ekonomske cene za posamezne programe predšolske vzgoje v vrtcu OŠ Juršinci znašajo:

1. starostna skupina 50.254,40 SIT,
2. starostna skupina 35.876,80 SIT.

## II

Ta sklep začne veljati naslednji dan po objavi v Uradnem listu RS, uporablja pa se od 1. 10. 2000 dalje.

Št. 403-218/00

Juršinci, dne 25. septembra 2000.

Župan  
Občine Juršinci  
**Alojz Kaučič** l. r.

**KIDRIČEVO****4013. Odlok o spremembah in dopolnitvah odloka o območjih in delu krajevnih odborov**

Na podlagi 30. člena zakona o lokalni samoupravi (Uradni list RS, št. 72/93, 57/94, 14/95, 26/97, 70/97, 10/98 in 74/98) in 21. člena statuta Občine Kidričevo (Uradni list RS, št. 52/99 in 98/99) je Občinski svet občine Kidričevo na seji dne 2. 10. 2000 sprejel

**O D L O K****o spremembah in dopolnitvah odloka o območjih in delu krajevnih odborov**

## 1. člen

V odloku o območjih in delu krajevnih odborov (Uradni list RS, št. 83/99) se spremeni in dopolni drugi odstavek 3. člena tako, da glasi:

»Ustanovijo se krajevni odbori:

1. Apače za območje Apače,
2. Cirkovce za območje Cirkovce,
3. Mihovce – Dragonja vas za območje Mihovce in Dragonja Vas,
4. Jablane za območje Sp. Jablane in Zg. Jablane,
5. Kidričevo za območje Kidričevo,
6. Kungota pri Ptuju za območje Kungota pri Ptuju,
7. Lovrenc na Dr. polju za območje Lovrenc na Dr. polju, Pleterje in Župečja vas,
8. Njiverce za območje Njiverce,
9. Pongrce za območje Pongrce,
10. Starošince za območje Starošince,
11. Stražgonjca–Gaj za območje Stražgonjca in Sp. Gaj pri Pragerskem,
12. Strnišče za območje Strnišče,
13. Šikole za območje Šikole.«

## 2. člen

Te spremembe in dopolnitve odloka začnejo veljati petnajsti dan po objavi v Uradnem listu Republike Slovenije.

Št. 062-02/99-7-50-1

Kidričevo, dne 3. oktobra 2000.

Župan  
Občine Kidričevo  
**Alojz Šprah** l. r.

**4014. Sklep o povišanju cen programov vrtca v Javnem vzgojno-varstvenem zavodu Vrtec Kidričevo**

Na podlagi 31. člena zakona o vrtcih (Uradni list RS, št. 12/96 in 44/00) in 21. člena statuta Občine Kidričevo (Uradni list RS, št. 52/99 in 98/99) je Občinski svet občine Kidričevo na 15. redni seji dne 2. 10. 2000 sprejel

**S K L E P****o povišanju cen programov vrtca v Javnem vzgojno-varstvenem zavodu Vrtec Kidričevo**

## I

Cene programov vrtca v Javnem vzgojno-varstvenem zavodu Vrtec Kidričevo so naslednje:

	SIT
- prva starostna skupina od 1. do 3. leta	53.113
- druga starostna skupina od 3. do 7. leta	42.317
- integrirani otroci v rednem oddelku	113.151
- oddelek priprave na šolo	180.000
Cena prehrane na dan znaša	310

## II

Ta sklep začne veljati naslednji dan po objavi v Uradnem listu RS, uporablja pa se od 1. 10. 2000 dalje.

Št. 062-02/00-12-7-1  
Kidričevo, dne 3. oktobra 2000.

Župan  
Občine Kidričevo  
Alojz Šprah l. r.

## KOBILJE

### 4015. Sklep o razpisu referenduma o uvedbi občinskega samoprispevka na območju Občine Kobilje

Na podlagi 3. člena zakona o samoprispevku (Uradni list SRS, št. 35/85), 3., 30. in 56. člena zakona o referendumu in o ljudski iniciativi (Uradni list RS, št. 15/94), 47. a in 47. b člena zakona o lokalni samoupravi (Uradni list RS, št. 72/93, 57/94, 14/95, 26/97, 70/97, 10/98, 74/98 in 70/00) ter 47. člena statuta Občine Kobilje (Uradni list RS, št. 94/99) je Občinski svet občine Kobilje dne 3. 10. 2000 sprejel

### S K L E P

#### o razpisu referenduma o uvedbi občinskega samoprispevka na območju Občine Kobilje

##### 1. člen

Razpiše se referendum za uvedbo samoprispevka v denarju za območje Občine Kobilje za obdobje petih let, in sicer od 1. 12. 2000 do 30. 11. 2005.

##### 2. člen

Referendum bo v nedeljo, dne 19. novembra 2000 od 7. do 19. ure v gasilskem domu na Kobilju.

##### 3. člen

Sredstva zbrana s samoprispevkom se bodo namenila za naslednje:

- obnova vodovodnega omrežja, izgradnja novega vodnega zajetja in postavitve hidrantov;
- ureditev in vzdrževanje cest in poti;
- obnova in razširitev ulične razsvetljave.

##### 4. člen

Zavezanci za plačilo samoprispevka bodo občani s stalnim bivališčem na Kobilju ter lastniki vinskih kleti in stanovanjskih hiš, ki nimajo stalnega bivališča v Občini Kobilje.

Samoprispevek bodo plačevali zavezanci v denarju v naslednji višini:

- 2% od neto plače in nadomestil zaposlenih, avtorskega dela in pogodbenega dela;
- 2% od neto pokojnin;

- 2% od neto plač obrtnikov oziroma samostojnih podjetnikov

- 5% od katastrskega dohodka od kmetijske dejavnosti;

- 2.000 SIT mesečno krajani, ki so stalno ali začasno zaposleni v tujini;

- 2.000 SIT mesečno osebe, ki prejemajo pokojnino samo iz tujine;

- 1.000 SIT mesečno lastniki vinskih kleti, ki nimajo stalnega bivališča v Občini Kobilje;

- 1.500 SIT mesečno lastniki stanovanjskih hiš, ki nimajo stalnega bivališča v Občini Kobilje.

Zavezanci, ki imajo dohodek iz dveh ali več virov, plačujejo samoprispevek od vsakega vira posebej.

##### 5. člen

Plačevanje samoprispevka so oproščeni zavezanci v skladu z 12. členom zakona o samoprispevku.

##### 6. člen

Samoprispevek obračunavajo in odtegujejo podjetja, zavodi, zasebni delodajalci in drugi izplačevalci plač ali nadomestil in pokojnin. Kmetijskim proizvajalcem bo obračunavalo in odtegovalo samoprispevek Ministrstvo za finance, Davčna uprava RS, Davčni urad Murska Sobota, izpostava Murska Sobota.

Izplačevalci plač in pokojnin so dolžni pri nakazilu odtegnjenega samoprispevka navesti podatke, za katere zavezanec je znesek plačan. Če je zavezanec več, je izplačevalec dolžan poslati seznam z ustreznimi podatki Občini Kobilje.

Zavezanci, ki prejemajo nakazila iz tujine in lastniki vinskih kleti in stanovanjskih hiš, ki nimajo stalnega bivališča v Občini Kobilje, plačujejo samoprispevek dvakrat letno na zbirni račun Občine Kobilje, in sicer do 30. 6. za prvih šest mesecev in do 31. 12. za drugih šest mesecev tekočega leta. Položnice za plačilo pošlje zavezancem Občina Kobilje.

##### 7. člen

Skupen znesek sredstev potreben za izvedbo programa po ocenah iz meseca septembra 2000 je ocenjen na ca. 50.000.000 SIT.

Z občinskim samoprispevkom se bo v petih letih zbralo predvidoma 25.000.000 SIT. Višina sredstev za posamezne namene se določi s programom in finančnim načrtom Občine Kobilje.

Z občinskim samoprispevkom zbrana sredstva se bodo v celoti namenila za izvajanje programa iz 3. člena tega sklepa, zbirala pa se bodo na zbirnem računu Občine Kobilje številka 51920-842-047-82196.

##### 8. člen

Občina lahko sredstva samoprispevka, ki so začasno prosta, vroči pri banki za določen čas.

##### 9. člen

Od zavezancev, ki samoprispevka ne plačujejo v roku, se obveznosti izterjajo po predpisih, ki veljajo za izterjavo davkov.

##### 10. člen

Nadzor nad zbiranjem, uporabo in gospodarjenjem s samoprispevkom zbranih sredstev opravlja Občinski svet občine Kobilje, ki najmanj enkrat letno o tem poroča zboru občanov.

Pravilnost obračunavanja in odvajanja samoprispevka kontrolira Agencija za plačilni promet RS oziroma banka ter pristojna izpostava DURS, v okviru svojih pristojnosti.

## 11. člen

Na referendumu glasujejo volilci neposredno in tajno z glasovnico, ki je opremljena s pečatom Občine Kobilje, na katerih je naslednje besedilo:

Občina Kobilje

GLASOVNICA

za glasovanje na referendumu dne 19. 11. 2000, o uvedbi občinskega samoprispevka v denarju za Občino Kobilje, ki se uporabi za:

- obnovo vodovodnega omrežja, izgradnjo novega vodnega zajetja in postavitve hidrantov;
- ureditev in vzdrževanje cest in poti;
- obnovo in razširitev ulične razsvetljave.

Zavezanci bodo plačevali samoprispevek v višini, ki je določena v 4. členu sklepa o razpisu referenduma.

GLASUJEM

»ZA«

»PROTI«

Glasuje se tako, da se obkroži beseda »ZA«, če se glasovalec strinja z uvedbo samoprispevka, oziroma »PROTI«, če se z uvedbo samoprispevka ne strinja.

## 12. člen

Pravico glasovati na referendumu imajo občani, ki so vpisani v splošni volilni imenik Občine Kobilje in osebe, ki so vpisane v poseben imenik lastnikov vinskih kleti in stanovanjskih hiš, in nimajo stalnega bivališča v Občini Kobilje.

## 13. člen

Postopek za izvedbo referenduma vodi Občinska volilna komisija občine Kobilje, pri čemer se smiselno uporabljajo določila zakona o referendumu in o ljudski iniciativi ter določila zakona o lokalni samoupravi. Finančna sredstva za izvedbo referenduma zagotovi občina.

## 14. člen

Ta sklep začne veljati z dnem objave v Uradnem listu RS. Kot dan razpisa se šteje 3. oktober 2000, od tega dne začnejo teči roki za opravila, ki so potrebna za izvedbo referenduma.

Št. 032-01-721/00

Kobilje, dne 3. oktobra 2000.

Župan  
Občine Kobilje  
**Pavel Nemet l. r.**

#### 4016. Sklep o določitvi cen programa v vrtcu v Občini Kobilje

Na podlagi 30. in 31. člena zakona o vrtcih (Uradni list RS, št. 12/96) in 3. člena pravilnika o plačilih staršev za programe v vrtcih (Uradni list RS, št. 44/96, 1/98 in 84/98)

in 20. člena statuta Občine Kobilje (Uradni list RS, št. 45/95) je Občinski svet občine Kobilje na 12. redni seji dne 3. 10. 2000 sprejel

### S K L E P o določitvi cen programa v vrtcu v Občini Kobilje

## 1. člen

Cene programov v vrtcu Kobilje znašajo od 1. 10. 2000 dalje mesečno na otroka:

- dnevni program za otroke	45.423 SIT
od enega do treh let starosti	
- dnevni program za otroke	36.423 SIT
od treh let do vstopa v šolo	

## 2. člen

Ta sklep začne veljati naslednji dan po objavi v Uradnem listu Republike Slovenije.

Št. 64-727

Kobilje, dne 4. oktobra 2000.

Župan  
Občine Kobilje  
**Pavel Nemet l. r.**

### KOČEVJE

#### 4017. Odlok o delitvi naselja Breg pri Kočevju in imenovanju novega naselja Podjetniško naselje Kočevje

Na podlagi 8. člena zakona o imenovanju in evidentiranju naselij, ulic in stavb (Uradni list SRS, št. 5/80, 42/86 in Uradni list RS, št. 8/90) in pravilnika o določitvi imen naselij in ulic ter o označevanju naselij, ulic in stavb (Uradni list SRS, št. 11/80 in Uradni list RS, št. 58/92 - odločba ustavnega sodišča) ter 27. člena statuta Občine Kočevje (Uradni list RS, št. 23/99 in 53/99 - pop.) je Občinski svet občine Kočevje na 16. redni seji dne 25. 9. 2000 sprejel

### O D L O K

#### o delitvi naselja Breg pri Kočevju in imenovanju novega naselja Podjetniško naselje Kočevje

## 1. člen

Ustanovi se novo naselje z imenom Podjetniško naselje Kočevje v katastrski občini Stara Cerkev in Krajevni skupnosti Stara Cerkev.

## 2. člen

Dosedanje območje naselja Breg se spremeni tako, da se novoustanovljenemu naselju določi del tega območja. Meja novega naselja poteka po trasi ceste s parc. št. 1056/1, ki meji na k.o. Mahovnik, do meje med parc. št. 939 in 946/1, nato po meji med parc. št. 944/2 in 944/1 ter 942/5 in 944/1 in po trasi železniške proge s parc. št. 1055/1, vse k.o. Stara Cerkev, do katastrske meje s k.o. Kočevje.

## 3. člen

Kartografski prikaz novega stanja je sestavni del tega odloka in je razviden iz kartografskega prikaza Registra prostorskih enot, ki ga vodi Geodetska uprava Republike Slovenije, Območna geodetska uprava Ljubljana – izpostava Kočevje.

## 4. člen

Območna geodetska uprava Ljubljana – izpostava Kočevje bo skladno s tem odlokom in drugimi predpisi izvedla vse potrebne spremembe v uradno vodenih evidencah in opravila druga potrebna uradna dejanja.

## 5. člen

V treh mesecih od dneva uveljavitve tega odloka se mora na stroške občinskega proračuna urediti označba naselja po veljavnih predpisih.

## 6. člen

Stroški novih tablic s hišnimi števkami so breme občinskega proračuna. Lastniki oziroma upravljalci stavb so dolžni stare tablice zamenjati z novimi.

## 7. člen

Ta odlok začne veljati petnajsti dan po objavi v Uradnem listu RS.

Št. 016-2/00-103

Kočevje, dne 2. oktobra 2000.

Župan  
Občine Kočevje  
**Janko Veber, univ. dipl. inž. grad. I. r.**

#### 4018. Odlok o tržnem redu v Občini Kočevje

Na podlagi 9. člena zakona o trgovini (Uradni list RS, št. 18/93), 28. člena pravilnika o minimalnih tehničnih in drugih pogojih, ki se nanašajo na objekte za opravljanje trgovinske dejavnosti in pogojih za prodajo blaga zunaj prodajaln (Uradni list RS, št. 28/93 in 57/93) ter 27. člena statuta Občine Kočevje (Uradni list RS, št. 23/99 in 53/99) je Občinski svet občine Kočevje na 16. redni seji dne 25. 9. 2000 sprejel

### O D L O K o tržnem redu v Občini Kočevje

#### I. SPLOŠNE DOLOČBE

## 1. člen

S tem odlokom se ureja organizacijo in promet z blagom ter opravljanje trgovinske dejavnosti in storitev na mestni tržnici, kakor tudi na drugih, v ta namen določenih tržnih površinah zunaj prodajaln.

## 2. člen

Mestna tržnica je v Kočevju, ob Ljubljanski cesti št. 2. Tržne površine so na Kmečkem trgu, na Mestni ploščadi ter druge pohodne javne površine, ki s prometnega

in okoljevarstvenega vidika ne motijo bivalnih pogojev v okolju.

Tržne površine se lahko uredijo tudi na drugih krajih v mestu ter na območju Občine Kočevje, če so izpolnjeni pogoji glede tehnične opremljenosti, higiene in varstva pri delu. Določbe tega odloka veljajo tudi za vse trge in tržne površine na območju Občine Kočevje.

## 3. člen

Določbe tega odloka se uporabljajo tudi za prodajo blaga ob raznih prireditvah in sejnihih.

Pogoji za prodajo na tržnih površinah so ob raznih prireditvah in sejnihih enaki za vse prodajalce ob upoštevanju splošnih predpisov.

## 4. člen

Na mestni tržnici vsi prodajalci prodajajo blago pod enakimi pogoji. Prodaja blaga je omogočena vsem prodajalcem, ki spoštujejo tržni red in izpolnjujejo splošne predpise in pogoje za prodajo blaga.

Mestna tržnica je posebej organiziran in urejen poslovni prostor, kjer se lahko prodaja:

- sadje, zelenjava in drugi kmetijski pridelki;
- suho sadje, vloženo sadje in zelenjava;
- kruh in pecivo;
- sadni sokovi in druge brezalkoholne pijače;
- vino in žgane pijače;
- gozdni sadeži in zdravilna zelišča;
- sadike in cvetje;
- med in drugi čebelji izdelki;
- mleko in mlečni izdelki;
- ribe in morski sadeži;
- spominki, suha roba in drugi izdelki domače in umetne obrti.

Na mestni tržnici se lahko opravljajo gostinske dejavnosti.

## 5. člen

Koncedent mestne tržnice in tržnih površin je Občina Kočevje. Upravljavca mestne tržnice in tržnih površin je koncesionar, ki je izbran na podlagi javnega razpisa.

Koncesionar in upravljavca mestne tržnice samostojno sklepa pogodbe s proizvajalci in prodajalci blaga na mestni tržnici ter na tržnih površinah. Pogodbe morajo biti sklenjene v skladu s predpisi in na podlagi tržnega reda Občine Kočevje.

## 6. člen

Kot tržne površine so mišljene površine zunaj prodajaln, ki so namenjene za stalni ali občasni promet blaga in storitev, določi pa jih Oddelek za gospodarstvo, turizem in javne gospodarske službe ter Oddelek za okolje in prostor pri Občini Kočevje.

#### II. PRAVICE IN DOLŽNOSTI KONCESIONARJA MESTNE TRŽNICE

## 7. člen

Koncesionar, ki je pridobil koncesijo za mestno tržnico in tržne površine, ima pravice in dolžnosti, ki se določijo v koncesijskem aktu (pogodbi).

Koncesionar ureja obveznosti do občine za vse prodajalce, ki prodajajo na mestni tržnici ali na tržnih površinah.

Doba veljavnosti koncesije se določi v koncesijskem aktu (pogodbi).

#### 8. člen

Za trgovanje z blagom na mestni tržnici in na drugih tržnih površinah morajo biti izpolnjeni pogoji, ki so določeni s pravilnikom o minimalnih tehničnih in drugih pogojih, ki se nanašajo na objekte za opravljanje trgovinske dejavnosti in pogojih za prodajo blaga zunaj prodajaln.

### IV. PRODAJA BLAGA ZUNAJ PRODAJALN

#### 9. člen

Za prodajo blaga zunaj prodajaln, ki se lahko opravlja na mestni tržnici in na javnih ter drugih površinah, je potrebno soglasje koncesionarja. Blago zunaj prodajaln se prodaja na premičnih stojnicah, s prodajnimi avtomati in na potujočih prodajalnah.

### V. PRISTOJBINE

#### 10. člen

Za uporabo prostora na mestni tržnici, na tržnih mestih ter za prodajo blaga zunaj prodajaln v času sejmskih in drugih prireditev se plačujejo pristojbine.

Koncesionar zaračunava prodajalcem pristojbine za uporabo prostora in druge storitve po ceniku, ki ga določi pristojen občinski organ na predlog koncesionarja.

#### 11. člen

Stalni prodajalci plačujejo svoje obveznosti v skladu s pogodbo, občasni pa sproti.

Prodajalec je dolžan imeti potrdilo o plačilu pristojbine do odhoda s prodajnega mesta in ga pokazati na zahtevo nadzornega organa.

Prodajalec, ki ne more dokazati, da je plačal pristojbino, jo mora plačati v dvakratnem znesku.

### VI. NADZOR NAD IZVAJANJEM ODLOKA

#### 12. člen

Uresničevanje določb tega odloka nadzirajo pristojne inšpekcijske službe.

### VII. KAZENSKÉ DOLOČBE

#### 13. člen

Z denarno kaznijo od 10.000 SIT do 100.000 SIT se kaznuje fizična ali pravna oseba za kršitev določb 4. člena, drugega odstavka 6. člena, 7. člena, 8. člena, tretji odstavek 9. člena.

### VIII. PREHODNE IN KONČNE DOLOČBE

#### 14. člen

Koncesionar mestne tržnice ter prodajalci na tržnih površinah morajo izobesiti tržni red na vidnem mestu in z njegovimi določili posebej seznaniti prodajalce.

#### 15. člen

Ta odlok začne veljati:

- za mestno tržnico od dne, ko je izdano uporabno dovoljenje;
- za tržne površine od dne, ko je sprejet in veljaven koncesijski akt.

Št. 331-4/00-101

Kočevje, dne 2. oktobra 2000.

Župan

Občine Kočevje

**Janko Veber, univ. dipl. inž. grad. l. r.**

#### **4019. Odlok o lokalni turistični vodniški službi v Občini Kočevje**

V skladu s 40. in 41. členom zakona o pospeševanju turizma (Uradni list RS, št. 57/98) in 27. členom statuta Občine Kočevje (Uradni list RS, št. 23/99, 53/99 – pop.) je Občinski svet občine Kočevje na 16. redni seji dne 25. 9. 2000 sprejel

### **O D L O K**

#### **o lokalni turistični vodniški službi v Občini Kočevje**

#### 1. člen

Lokalno turistično vodniško službo v Občini Kočevje organizira in vodi Center za promocijo in razvoj turizma občine Kočevje (v nadaljnjem besedilu: CPRTK).

#### 2. člen

Lokalni turistični vodnik po tem odloku je oseba, ki domačim in tujim obiskovalcem Občine Kočevje razkazuje in strokovno pojasnjuje naravne lepote, kulturnozgodovinske spomenike, zgodovino, umetniška dela, etnografske in druge znamenitosti.

Za lokalnega turističnega vodnika po tem odloku se ne štejejo strokovni delavci v muzejih, galerijah in drugih pomembnih objektih, ko opravljajo posle vodnika v okviru svoje službe.

#### 3. člen

Lokalno turistično vodniško službo lahko opravljajo osebe, ki imajo najmanj srednjo strokovno izobrazbo in znanje enega tujega jezika za stopnjo srednje strokovne izobrazbe in naredijo tečaj strokovne usposobljenosti za lokalnega turističnega vodnika.

#### 4. člen

Tečaj strokovne usposobljenosti za opravljanje lokalne turistične vodniške službe organizira po potrebi CPRTK, izvaja pa strokovna izobraževalna organizacija. Program za



ugotavljanje strokovne usposobljenosti pripravi strokovna izobraževalna organizacija, potrdi pa CPRTK.

Znanje preverja komisija, ki jo imenuje CPRTK.

#### 5. člen

Ko strokovna komisija ugotovi, da ima kandidat za lokalnega turističnega vodnika potrebno znanje in da izpolnjuje tudi druge pogoje iz 3. člena tega odloka, mu izda izkaznico, ki velja 3 leta in jo je mogoče podaljšati. Obliko in vsebino izkaznice določi CPRTK. O podaljšanju presoja komisija, ki jo imenuje CPRTK.

Kandidat, ki ni pozitivno opravil preizkusa znanja za turističnega vodnika, se lahko ponovno prikladi na naslednji preizkus, ki ga organizira CPRTK.

Z denarno kaznijo 200.000 tolarjev se kaznuje za prekršek pravna oseba, ki ravna v nasprotju s prvim odstavkom tega člena, odgovorna oseba pravne osebe pa z denarno kaznijo 120.000 tolarjev.

Z denarno kaznijo 200.000 tolarjev se kaznuje za prekršek samostojni podjetnik posameznik, ki ravna v nasprotju s prvim odstavkom tega člena.

Z denarno kaznijo 120.000 tolarjev se kaznuje za prekršek posameznik, ki ravna v nasprotju s prvim odstavkom tega člena.

#### 6. člen

Osebe, ki jim je bila izdana izkaznica za opravljanje poslova lokalnega turističnega vodnika, se vpišejo v register lokalnih turističnih vodnikov, ki ga vodi Občina Kočevje.

Register lokalnih turističnih vodnikov vsebuje naslednje podatke:

- ime in priimek,
- evidenčna matična številka osebe,
- prebivališče,
- podatke o številu ur vodenja za preteklo leto,
- dokazila o strokovnem znanju in usposobljenosti.

#### 7. člen

Lokalna turistična vodniška služba se izvaja v obliki razpisanih rednih in naročenih občasnih ogledov Občine Kočevje. Naročila sprejema CPRTK ali z njegovim soglasjem turistična ali druga organizacija, če zagotovi ustrezne pogoje za strokovno opravljanje lokalne turistične vodniške službe.

#### 8. člen

Turistična vodstva pri rednih in občasnih ogledih mesta in ostale pokrajine v Občini Kočevje se zaračunavajo po ceniku, ki ga izdelata CPRTK, potrdi pa Občina Kočevje.

#### 9. člen

Lokalni turistični vodnik ne sme neposredno prevzemati vodstev in jih opravljati za svoj račun, ampak samo po naročilu organizacij iz 7. člena.

Z denarno kaznijo 120.000 tolarjev se kaznuje za prekršek posameznik, ki ravna v nasprotju s prvim odstavkom tega člena.

#### 10. člen

Lokalni turistični vodnik mora na vodenjih nositi priponko, ki mu jo izda CPRTK, in biti primerno urejen in opremljen.

#### 11. člen

CPRTK vodi evidenco o opravljenih turističnih vodstvih ter o tem pošlje letno poročilo Občinskemu svetu občine Kočevje in Gospodarski zbornici Slovenije. Evidenca mora poleg ostalih podatkov vsebovati tudi podatke, ki jih določa 6. člen tega odloka.

Turistične ali druge organizacije iz 7. člena tega odloka so dolžne trimesečno poročati CPRTK o opravljenih vodstvih po Občini Kočevje.

#### 12. člen

Lokalni turistični vodniki, ki so že ob uveljavitvi zakona o pospeševanju turizma opravljali dejavnost lokalnega turističnega vodenja, lahko nadaljujejo z opravljanjem te dejavnosti, s tem, da izpolnijo pogoje iz 3. člena tega odloka in opravijo izpit za preveritev strokovne usposobljenosti, kot to določa 4. člen tega odloka.

#### 13. člen

Nadzor nad izvajanjem odloka izvaja občinski inšpektor in/ali občinski redar.

Občinski inšpektor in/ali občinski redar na kraju samem lahko izterja denarno kazen.

Pri izvajanju pooblastil iz prejšnjega odstavka so zbrane kazni prihodek občinskega proračuna.

#### 14. člen

Nadzor in ukrepanje v skladu z odlokom se začne s 1. majem 2001.

#### 15. člen

CPRTK izbere izobraževalno organizacijo, ki bo pripravila program za izvajanje strokovne usposobljenosti v roku enega meseca od uveljavitve tega odloka (4. člen).

CPRTK imenuje komisijo za preverjanje znanja v roku meseca dni od uveljavitve tega odloka (4. člen).

CPRTK določi obliko in vsebino izkaznice in obliko priponke za lokalne turistične vodnike v roku enega meseca od uveljavitve tega odloka (5. in 10. člen).

Občina Kočevje vzpostavi register lokalnih turističnih vodnikov v roku enega meseca od uveljavitve tega odloka (6. člen).

CPRTK izdelata cenik storitev za dejavnost, ki jo opravljajo lokalni turistični vodniki, v roku enega meseca od uveljavitve tega odloka (8. člen).

CPRTK pripravi obrazec za vodenje evidence o opravljenih turističnih vodstvih v roku enega meseca od uveljavitve tega odloka (11. člen).

#### 16. člen

Ta odlok začne veljati osmi dan po objavi v Uradnem listu RS.

Št. 332-8/00-130

Kočevje, dne 2. oktobra 2000.

Župan

Občine Kočevje

**Janko Veber, univ. dipl. inž. grad. l. r.**

**KRANJ****4020. Odlok o lokacijskem načrtu za rekonstrukcijo regionalne ceste R2-410 na odseku 1134 Tržič-Kokrica, pododsek Mlaka-Kokrica**

Na podlagi drugega odstavka 39. in 43. člena zakona o urejanju naselij in drugih posegov v prostor (Uradni list SRS, št. 18/84, 37/85, 29/86 in Uradni list RS, št. 26/90, 18/93, 47/93, 71/93 in 44/97), 18. ter 96. člena statuta Mestne občine Kranj (Uradni list RS, št. 43/95 in 33/96) je Svet mestne občine Kranj na 18. seji dne 27. 9. 2000 sprejel

**O D L O K****o lokacijskem načrtu za rekonstrukcijo regionalne ceste R2-410 na odseku 1134 Tržič-Kokrica, pododsek Mlaka-Kokrica****I. SPLOŠNE DOLOČBE****1. člen**

S tem odlokom se ob upoštevanju prostorskih sestavin dolgoročnega in srednjeročnega družbenega plana Mestne občine Kranj, sprejme lokacijski načrt za rekonstrukcijo regionalne ceste R2-410 na odseku 1134 Tržič-Kokrica, pododsek Mlaka-Kokrica, katerega je pod št. 23/2000 v septembru 2000 izdelal Razvojni center Radovljica d.o.o., Kranjska c. 13. Radovljica.

Lokacijski načrt je izdelan na podlagi naslednjih strokovnih podlag: Idejni projekt rekonstrukcije regionalne ceste R2-410 na odseku 1134 Tržič-Kokrica, pododsek Mlaka-Kokrica, katerega je pod št. P-94 v maju in juliju 1999 izdelal Planing d.o.o. Križe, Geotehnično poročilo, katerega je pod št. j-II-30d /a-1/501 z dne 16. 9. 1996 izdelal Inštitut za geologijo, geotehniko in geofiziko ter hidrotehnično poročilo, katerega je pod št. C-475/8 izdelal Vodnogospodarski inštitut Ljubljana.

**2. člen**

Lokacijski načrt določa pogoje, ki se nanašajo na lego, potek, zmogljivost ceste ter velikost in oblikovanje objektov in naprav, krajinsko oblikovanje ter pogoje za prometno in komunalno urejanje območja rekonstruirane ceste.

**3. člen**

Lokacijski načrt vsebuje:

Besedilo odloka:

- opredelitev območja po parcelnih mejah in seznam parcel, ki se nahajajo znotraj območja,
- funkcija območja s prometno tehničnimi pogoji urejanja,
- pogoji glede komunalnega urejanja,
- pogoji za urbanistično, arhitektonsko in krajinsko oblikovanje območja in posegov v prostor na obravnavanem območju,
- okoljevarstveni pogoji,
- etapnost izvajanja,
- določitev toleranc pri legi, velikosti in funkciji cestnega objekta in naprav, ki so dopustne v projektni dokumentaciji, z uporabo katerih pa se ne sme spreminjati vpliv načrtovane rekonstrukcije ceste na sosednje objekte in parcele ter na načrtovani videz območja,
- obveznosti investitorjev in izvajalcev.

Tekstualni del:

- obrazložitev in utemeljitev lokacijskega načrta,
  - povzetek iz prostorskih sestavin planskih aktov Mestne občine Kranj,
  - opis prostorskih pogojev za realizacijo,
  - opis rešitve ceste ter njeni vplivi na obstoječe objekte in naprave,
  - opis prestavitve obstoječih in izgradnje novih komunalnih objektov in naprav,
  - opis oblikovalskih rešitev ceste in občestnega prostora,
  - rešitve v zvezi z zaščito pred naravnimi in drugimi nesrečami,
  - seznam parcel, ki se nahajajo znotraj meje obravnavanega območja s podatki o označbi, površini, vrsti rabe in lastništvu.
- Soglasja in mnenja pristojnih organov in organizacij določenih s programom priprave.

Grafične priloge:

- prikazi iz prostorskih sestavin veljavnih planskih aktov v m 1 : 5000,
- prikaz širšega območja urejanja v m 1 : 5000,
- katastrska situacija s prikazom izključne rabe prostora v m 1 : 2 880,
- obstoječa situacija v m 1 : 500,
- situacija obstoječih komunalnih naprav v m 1 : 500,
- ureditvena situacija v m 1 : 500 s prikazi:
  - prikaz ureditvenega območja, funkcionalne in tehnične rešitve, ureditev hišnih priključkov oziroma uvozov, krajinske, oblikovalske, urbanistične, arhitektonske, vodnogospodarske ureditve in rešitve,
  - idejne rešitve prestavljenih in novih komunalnih objektov in naprav z usklajeno zbirno karto v m 1 : 500,
  - karakteristični prečni profili,
  - normalni vzdolžni profil,
  - detailna ureditev križišč,
  - načrt gradbenih parcel.

**II. OPREDELITEV OBMOČJA LOKACIJSKEGA NAČRTA****4. člen**

Območje urejanja lokacijskega načrta obsega del regionalne ceste R2-410 na odseku 1134 Tržič-Kokrica, s tem da se območje urejanja začne v km 12 + 182 m, most čez Kokrico, poteka pretežno po trasi obstoječe ceste do križišča K3, odcep za naselje Mlaka ter do križišča krožne oblike - križišče K2, kjer se na regionalno cesto priključi lokalna cesta L-3812, ki poteka od avtocestnega priključka Kranj-zahod proti Kokrici, takoj za križiščem se regionalna cesta priključi na obstoječe stanje, ki se ureja na osnovi Odloka o lokacijskem načrtu za rekonstrukcijo regionalne ceste R - 322 (odsek Kokrica-Mlaka) in lokalne ceste L-3812 (odsek Kokrica-avtocesta), (Uradni list RS, št. 23/94).

Območje urejanja obsega obstoječe cestno telo sestavljeno iz zemljišč parcel št. 1137, 1146 k.o. Kokrica in 1015 in 1016 k.o. Kranj ter dele naslednjih parcelnih števil potrebni za izvedbo rekonstrukcije in urejanje odvodnjavanja ter komunalnih objektov in naprav:

1. etapa

k. o. Kokrica:

1138/10, 450/1, 450/4, 449/1, 72/8, 450/5, 449/7, 449/4, 449/5, 449/3, 449/2, 449/6, 443/17, 443/4, 443/2, 75/1, 76/4, 450/2, 452/2, 452/1, 453/1, 453/11, 453/9, 453/8, 453/6, 453/3, 453/4,

454/2, 453/2, 453/13, 455/2, 455/4, 78/4, 73/1, 75/3, 77/6, 77/7, 1113, 331/1, 329/1, 335/1, 334/4, 334/2, 331/5, 331/2, 330/1, 330/2 327/1, 327/2, 326/1, 55/3, 321/2, 320/14, 320/9, 331/4, 76/2, 76/1, 73/2, 335/2, 334/1, 1112/1, 1112/2, 329/7, 329/3, 328/1, 325/6, 322/4, 325/8, 325/3, 325/2, 322/2, 322/1, 319/3, 320/8, 320/12, 320/7, 33/3, 33/5, 33/8, 319/5, 319/7, 319/8, 319/1, 319/2, 318/1 317/5, 33/1, 317/9, 317/6, 317/7, 317/8, 317/11, 316/2, 326/2, 328/2, 328/3, 325/16, 75/2

2. etapa

k.o. Kokrica:

1110, 9, 7, 1109, 315/1, 316/2, 316/20, 316/1,

k.o. Kranj

647, 646, 643/1, 643/2, 642, 638, 637.

Skupna površina potrebnih dodatnih zemljišč znaša 9176 m<sup>2</sup>.

### III. FUNKCIJA OBMOČJA S PROMETNO TEHNIČNIMI POGOJI UREJANJA OBMOČJA

#### 5. člen

Ureditveno območje lokacijskega načrta obsega območje izključne rabe ceste s spremljajočimi objekti in ureditvami, katere predstavljajo pločniki, kolesarska steza, uvozi do poslovnih in stanovanjskih objektov ter zidovi in prepust in komunalne naprave.

Potek trase:

Obravnavani odsek regionalne ceste je dolg 1203 m in poteka od mostu čez Kokrico najprej v dolžini 600 m v radiju 1400 m, ter nato dalje v premi do križišča K3 – pravokotni odcep za Mlako, v tem delu cesta poteka po obstoječi trasi, na območju križišča K3 se zgradi dodatni pas za leve zavijalce iz smeri Kranja. Od tod dalje cesta poteka po obstoječi trasi, ki je razširjena zaradi povečanega profila in izgradnje pločnikov, do križišča K2 z regionalno cesto L-3812, ki poteka od avtocestnega priključka Kranj-zahod proti Kokrici in križa regionalno cesto pod kotom 75 stopinj. Krožno križišče je za širino sredinske zelenice premaknjeno v smeri proti Kranju, takoj za krožiščem se cesta navezuje na obstoječo traso.

Obravnavani odsek ceste je na podlagi uredbe o kategorizaciji državnih cest razvrščen med regionalne ceste 2. reda in sedaj spada v tretji prometni razred, po preteku planske dobe 20 let pa bo cesta v drugem prometnem razredu.

Računska hitrost je 50 km/h, na posameznih odsekih se lahko zmanjša oziroma prilagodi pogojem obstoječe trase.

#### 6. člen

Značilni prečni prerezi ceste so:

od mostu čez Kokrico do križišča K2:

vozišče	2 x 3,50 m	7,00 m
- vozni pas	3,25 m	
- robni pas	0,25 m	
obojestranski hodnik za pešce	2 x 1,60 m	3,20 m
obojestranska bankina	2 x 0,50 m	1,00 m
Skupaj		11,20 m,

v križišču K3 se iz smeri Kranja izvede razširitev pasu za čakajoče leve zavijalce na skupno širino 5,50 m,

od križišča K2 naprej v smeri proti Kranju:

vozišče	2 x 3,50 m	7,00 m
- vozni pas	3,25 m	
- robni pas	0,25 m	
hodnik za pešce – levo		1,60 m
zelenica – desno		0,80 m
dvosmerna kolesarska steza – desno		2,50 m
obojestranska bankina		1,00 m
Skupaj		12,90 m,

priključek lokalne ceste L-3182 v območju križišča K2:

vozišče	2 x 3,30 m	6,60 m
- vozni pas	3,30 m	
hodnik za pešce		1,60 m
obojestranska bankina	2 x 0,50 m	1,00 m
Skupaj		8,60 m

Križišče K2 je zasnovano kot krožno križišče z zunanjim premerom  $D_i = 40$  m

Sestava kroga je naslednja:

- zelenica v sredini premera	24,00 m
- krog iz granitnih kock širine	2,50 m
- krog v asfaltni ureditvi – vozišče je širine	5,50 m.

#### 7. člen

Peš in kolesarski promet:

Za potrebe peš prometa se na celotni trasi skozi naselje do križišča K2 zgradi obojestranski pločnik širine 1,60 m, od tod dalje pa poteka pločnik le po levi strani vozišča. Pločnik se mora izvesti tudi na obeh priključnih krakih lokalne ceste.

Na območju krožišča je potrebno zagotoviti možnost prehoda v vseh smereh s tem, da se prehodi za pešce združijo s prehodi za kolesarje.

Na območju med profiloma 25 in 26 se uredi semaforiziran prehod za pešce s semaforjem na vklop.

Na območju urejanja se za potrebe kolesarskega prometa skozi naselje Mlaka do križišča K2 izvede večja širina vozišča – 3,50 m, na odseku od križišča K2 dalje pa se zgradi dvosmerna kolesarska steza širine 2,00 m, kot nadaljevanje obstoječe kolesarske steze ob lokalni cesti L-3812. Kolesarska steza ob krožišču mora potekati ločeno od motornega prometa.

Vsi kolesarski prehodi morajo potekati preko dvignjenih varovalnih otokov.

#### 8. člen

Javni potniški promet:

Na trasi se v profilu 13a (pri obstoječi transformatorski postaji) uredi avtobusno postajališče za smer Golnik, v profilu 16a (ob uvozu za naselje Mlaka), pa za smer Kranj.

Avtobusni postajališči morata biti dimenzionirani za en avtobus, pri dimenzioniranju elementov se upošteva uvozna hitrost 40 km/h.

Obstoječe postajališče se ukine.

Za avtobusnim postajališčem za smer proti Kranju se uredi parkirišče za osebna vozila.

#### 9. člen

Uvozi k stanovanjskim in poslovnim objektom:

Ohranijo se vsi obstoječi uvozi s tem, da so uvozi k poslovnim objektom širine 5 m, uvozi k stanovanjskim objektom, pa prilagojeni obstoječim širinam in so široki 3–4 m.

Vsi uvozi se izvedejo preko pogreznjenih robnikov.

Obstoječe parkirne površine se med uvozi ločijo od pločnika s parapetnimi zidovi.

Ohranjeni so vsi obstoječi uvozi in dostopi na poljske poti oziroma kmetijska zemljišča.

#### 10. člen

Objekti in zidovi:

V km 12 + 475, se na mestu obstoječega, zgradi nov ploščati prepust, za pretok vode potoka, ki iz Udin boršta teče proti Kokrici. Ohraniti je potrebno obstoječe gabarite ploščatega prepusta z vtočnim objektom med iztokom iz cevi do vtoka v prepust.

Prepust mora biti dim. 2,50 / 3,00 m in dolžine 11,20 m, s poševnimi krilnimi zidovi pod kotom 45 stopinj in dolžine 2,50 m in višine 2,50 m. V območju prepusta do obstoječega dolvodnega praga mora biti struga tlakovana.

Na celotni trasi so načrtovani oporni zidovi z namenom, da se zmanjšajo posegi v dvorišča in vrtove.

Zgradijo se naslednji oporni in parapetni zidovi:

- od km 12 + 313,30 do km 12 + 347,10 v dolžini 15,80 m na desni strani,
- od km 12 + 378,00 do km 12 + 390,00 v dolžini 12,00 m na desni strani,
- od km 12 + 396,50 do km 12 + 414,50 v dolžini 18,00 m na desni strani,
- od km 12 + 527,20 do km 12 + 544,20 v dolžini 17,00 m na levi strani,
- od km 12 + 551,50 do km 12 + 559,50 v dolžini 8,00 m na levi strani,
- od km 12 + 564,00 do km 12 + 576,00 v dolžini 35,00 m na desni strani,
- od km 12 + 613,00 do km 12 + 669,00 v dolžini 56,00 m na desni strani,
- od km 12 + 732,50 do km 12 + 739,00 v dolžini 5,50 m na levi strani,
- od km 12 + 741,50 do km 12 + 763,50 v dolžini 12,00 m na levi strani,
- od km 12 + 770,00 do km 12 + 797,00 v dolžini 20,00 m na desni strani,
- od km 12 + 940,30 do km 12 + 948,80 v dolžini 8,50 m na levi strani,
- od km 13 + 036,00 do km 13 + 056,00 v dolžini 20,00 m na desni strani,
- od km 13 + 082,00 do km 13 + 098,30 v dolžini 16,30 m na desni strani,
- od km 13 + 097,50 do km 13 + 108,50 v dolžini 11,00 m na levi strani,
- od km 13 + 101,00 do km 13 + 117,00 v dolžini 16,00 m na desni strani,
- od km 13 + 121,00 do km 13 + 152,00 v dolžini 31,00 m na desni strani.

Oporni zidovi morajo biti profilirani in ozelenjeni.

#### 11. člen

Odvodnjavanje:

Na območju celotne trase se zgradi novo odvodnjavanje s tem, da se v območju naselij vsa padavinska voda vodi preko požiralnikov z vtokom pod robnikom ali z LTŽ mrežo v meteorno kanalizacijo, ki poteka v sredini ceste in se izteka v potok Kokrica oziroma v potok, ki teče iz Udin boršta proti Kokrici, deloma pa tudi v ponikovalnice.

Na območju izven naselja – območje krožišča se meteorne vode zbere v požiralnike in od tod preko jaškov in lokalne kanalizacije v ločene ponikovalnice.

#### 12. člen

Deviacije:

Na območju urejanja se izvede deviacija lokalne ceste L – 3812 v območju križišča K2, ter ceste v naselje Mlaka v križišču K3. Obstoječi priključek, ki bo nadomeščen s križiščem K3, se opusti in zaščiti z odbojno ograjo.

#### 13. člen

Prometna ureditev:

Na celotnem območju se skozi naselje v medsebojni oddaljenosti 250–300 m locirajo prehodi za pešce. Pri lokaciji prehodov je potrebno upoštevati dostopnost do pomembnejših lokalov.

S prometno signalizacijo je potrebno opozoriti na prisotnost kolesarjev, prehode za pešce, pri pomembnejših priključkih je potrebno namestiti znake II–1 in II–2 (stop).

Podrobneje je signalizacija razvidna iz grafičnih prilog.

### IV. POGOJI ZA KOMUNALNO UREJANJE OBMOČJA

#### 14. člen

Na celotnem odseku se prestavijo oziroma obnovijo:

- vodovod v levem pločniku,
- fekalna kanalizacija v levi polovici ceste,
- telekomunikacijski vodi v levem pločniku,
- elektrovi v desnem pločniku.

Sočasno z izgradnjo ceste je potrebno izvesti še naslednje komunalne naprave:

- meteorno kanalizacijo v osi ceste,
- plinovodno omrežje v desni strani ceste ali pod desnim pločnikom,
- kabelsko televizijo skupaj s telekomunikacijskimi vodi,
- javno razsvetljava skupaj z elektrovi.

Obstoječi visokotlačni plinovod se ohrani in dodatno zaščiti.

V grafičnih prilogah je prikazan usklajen potek komunalnih naprav.

Pri izgradnji novih oziroma obnovi obstoječih komunalnih naprav je potrebno zagotoviti stalno delovanje obstoječih komunalnih naprav.

### V. POGOJI ZA URBANISTIČNO, ARHITEKTURNO IN KRAJINSKO OBLIKOVANJE

#### 15. člen

Območje urejanja predstavlja obstoječe naselje oziroma obstoječe urbano območje.

Načrtovani posegi bodo izvedeni na obcestnih zemljiščih ter obstoječih funkcionalnih zemljiščih (vrtovih in parkiriščih) obstoječih objektov.

Vse obstoječe zidove, ograje in žive meje je potrebno nadomestiti z novimi, ki morajo biti v največji možni meri enotno oblikovani, izjeme so možne le v primeru prilagoditve obstoječim elementom vrtno arhitekture ob posameznih objektih. Morebitne protihrupne ograje morajo biti lesene.

Opuščene površine cest je potrebno ozeleniti, površine ob avtobusnih postajališčih in zelenico v krožišču pa intenzivno hortikulturno urediti.

## VI. OKOLJEVARSTVENI POGOJI

## 16. člen

Ker je območje posega omejeno na obstoječo traso, z načrtovanimi posegi ne bo dodatnih negativnih vplivov na okolje oziroma bodo zaradi urejenosti ceste ti zmanjšani.

V okviru postopka za pridobitev gradbenega dovoljenja je investitor dolžan pridobiti oceno obremenitve s hrupom in na njegovi podlagi sočasno z rekonstrukcijo izvesti ukrepe za zaščito pred hrupom.

Pred rekonstrukcijo je potrebno izvesti meritve ravni hrupa in v primeru za več kot 3 DB povečanega hrupa po rekonstrukciji posamezne objekte dodatno aktivno ali pasivno zaščititi.

Ves humus, ki bo odkopan je potrebno deponirati in uporabiti za ponovno ureditev zelenih površin.

Vse odstranjeno zelenje - žive meje je potrebno v celoti nadomestiti.

Z ureditvijo zelenih površin na opuščeni delih cest, v obcestnem prostoru in zelenici v krožišču bo splošna urejenost še izboljšana.

V času gradnje je prepovedano kakršnokoli odlaganje materiala v strugi vodotokov, prav tako je potrebno preprečiti kakršnokoli onesnaževanje vode.

## VII. ETAPNOST IZVAJANJA

## 17. člen

Celotno izvedbo je možno razdeliti v dve etapi.

Prvo etapo izvajanja predstavlja rekonstrukcija ceste z izgradnjo infrastrukture skozi naselje Mlaka.

Drugo etapo predstavlja ureditev krožnega križišča K2 s priključnimi cestami in navezavo na obstoječo cesto v smeri proti Kranju.

V vsaki etapi je sočasno z rekonstrukcijo ceste potrebno zagotoviti izgradnjo ali obnovo vseh načrtovanih komunalnih naprav.

## VIII. DOPUSTNE TOLERANCE

## 18. člen

Pri izvedbi je dopustno odstopanje do 10% ob upoštevanju veljavnih predpisov ter eventualne prilagoditve mikrolokacije uvozov in hišnih priključkov posameznih komunalnih naprav v primeru, da le-to ne vpliva na celovitost rešitve.

## IX. OBVEZNOSTI INVESTITORJEV IN IZVAJALCEV

## 19. člen

Investitor oziroma njegov pooblaščenec mora zagotoviti vsa za gradnjo potrebna zemljišča, zagotoviti promet v času gradnje, ki bo omogočal stalen dostop za intervencijska vozila in povzročal minimalne zastoje, omogočiti stalen dostop do vseh objektov oziroma zemljišč, zagotoviti stalno obratovanje obstoječih komunalnih priključkov do prevezeve na nove in v najkrajšem možnem času odpraviti vse posledice posegov.

V postopku pridobivanja zemljišč je investitor dolžan zagotoviti nadomestilo za površine posameznih objektov, katerih raba bo bistveno omejena.

Investitor je dolžan urediti zelenice in vrtove ter travne površine v prvotno stanje.

Investitor je dolžan zagotoviti sočasnost izgradnje vseh z odlokom opredeljenih komunalnih objektov in naprav v

trasi ceste ali na drugih površinah obravnavanih s tem lokacijskim načrtom.

## X. KONČNE DOLOČBE

## 20. člen

Nadzor nad izvajanjem tega odloka izvaja Inšpektorat RS za okolje in prostor - Inšpekcija za prostor.

## 21. člen

Z uveljavitvijo tega odloka prenehajo veljati določbe odloka o lokacijskem načrtu za rekonstrukcijo regionalne ceste R-322 (odsek Kokrica-Mlaka) in lokalne ceste L-3812 (odsek Kokrica-avtocesta) (Uradni list RS, št. 23/94), ki se nanašajo na regionalno cesto R-322 na odseku Mlaka-Kokrica in lokalno cesto L-3812 do vključno dela, ki se nanaša na navezavo obstoječih cet na krožno križišče - K2.

## 22. člen

Ta odlok začne veljati petnajsti dan po objavi v Uradnem listu Republike Slovenije.

Št. 351101-0061/00 -15 O/1221

Kranj, dne 27. septembra 2000.

Župan

Mestne občine Kranj

Mohor Bogataj, univ. dipl. org. I. r.

**LENART**

**4021. Odlok za podelitev koncesije za izgradnjo kanalizacijskega omrežja s čistilno napravo in izvajanje gospodarske javne službe odvajanja in čiščenja komunalnih, odpadnih in padavinskih voda v Občini Lenart**

Na podlagi 32. člena zakona o gospodarskih javnih službah (Uradni list RS, št. 32/93), 3., 8. in 17. člena odloka o gospodarskih javnih službah v Občini Lenart (Uradni list RS, št. 6/95, 6/96, 53/96, 13/98 in 84/00) ter 15. člena statuta Občine Lenart (Uradni list RS, št. 34/99) je Občinski svet občine Lenart na 14. seji dne 27. 7. 2000 sprejel

**O D L O K**

**za podelitev koncesije za izgradnjo kanalizacijskega omrežja s čistilno napravo in izvajanje gospodarske javne službe odvajanja in čiščenja komunalnih, odpadnih in padavinskih voda v Občini Lenart**

## I. SPLOŠNA DOLOČBA

## 1. člen

S tem aktom Občina Lenart (v nadaljevanju: koncedent) določa predmet in pogoje za oddajo koncesije za izgradnjo kanalizacijskega omrežja s čistilno napravo in izvajanje gospodarske javne službe odvajanja in čiščenja komunalnih, odpadnih in padavinskih voda na območju Občine Lenart.

Odlok določa predvsem:

1. dejavnost, ki je predmet koncesionirane gospodarske javne službe (v nadaljevanju: javne službe) in območje njenega delovanja;
2. pogoje, ki jih mora izpolnjevati izvajalec javne službe (v nadaljevanju: koncesionar);
3. javna pooblastila koncesionarju;
4. splošne pogoje za izvajanje javne službe;
5. začetek in čas trajanja koncesije;
6. način financiranja javne službe;
7. način dodelitve koncesije;
8. nadzor nad izvajanjem koncesije;
9. prenehanje koncesijskega razmerja;
10. druge pogoje za izvajanje koncesionirane javne službe.

### 1. Predmet koncesionirane javne službe in območje njenega izvajanja

#### 2. člen

Predmet koncesije je izgradnja objektov in naprav ter izvajanje gospodarske javne službe odvajanja in čiščenja komunalnih, odpadnih in padavinskih voda na območju Občine Lenart.

#### 3. člen

Koncesija zajema:

- izgradnjo kanalizacijskega omrežja in čistilne naprave po sistemu BOT (izgraditi, obratovati, predati);
  - izvajanje javne službe odvajanja in čiščenja komunalnih, odpadnih in padavinskih voda za čas trajanja koncesije.
- Koncesijo za izgradnjo kanalizacijskega omrežja in nove čistilne naprave se izvede na podlagi prostorskoizvedbene in projektno tehnične dokumentacije koncesionarja, ki jo predhodno sprejme oziroma potrdi koncedent.

Koncesija za izvajanje javne službe zajema izvajanje z že izgrajenimi objekti in napravami za odvajanje in čiščenje komunalnih, odpadnih in padavinskih voda ter z objekti in napravami za odvajanje in čiščenje komunalnih, odpadnih in padavinskih voda, ki jih bo zgradil koncesionar.

#### 4. člen

Koristniki koncesionirane dejavnosti službe javne službe so občani ter fizične in pravne osebe v Občini Lenart.

Uporabniki koncesionirane dejavnosti so pravne osebe, fizične in druge osebe, ki so priključene ali uporabljajo koncesioniran sistem odvajanja in čiščenja odpadnih, komunalnih in padavinskih voda v Občini Lenart.

## II. POGOJI, KI JIH MORA IZPOLNJEVATI KONCESIONAR

#### 5. člen

Koncesionar je lahko fizična ali pravna oseba, konzorcij z določenim nosilcem ali kapitalska družba (v kateri je lahko udeležen tudi javni kapital), če izpolnjuje pogoje za opravljanje dejavnosti, ki so predmet koncesije. Koncesionar je lahko tudi tuja pravna oseba, če izpolnjuje z zakonom predpisane pogoje za opravljanje dejavnosti v Republiki Sloveniji.

#### 6. člen

Koncesionar mora poleg z javnim razpisom določenih pogojev izpolnjevati naslednje pogoje:

- da je registriran za opravljanje dejavnosti, ki je predmet koncesije;

- da ima zadostne izkušnje in reference pri projektiranju, graditvi, upravljanju, obratovanju in vzdrževanju objektov in naprav za zbiranje, odvajanje in čiščenje odpadnih in padavinskih voda ter čistilnih naprav;

- da izpolnjuje mednarodne standarde kakovosti na področju svoje dejavnosti;

- da izdelava celovit projekt izgradnje komunalnega sistema za odvajanje in čiščenje komunalnih, odpadnih in padavinskih voda, ki mora vsebovati: celovit prikaz izgradnje kanalizacijskega omrežja po naseljih, zajetih v koncesiji, načrt izgradnje s terminsko navedbo vključevanja posameznih delov občine v sistem (faznost vključevanja);

- da predloži zaprto finančno konstrukcijo investicije, za katero vsa potrebna sredstva v zvezi z izgradnjo zagotavlja koncesionar, po izgradnji pa tudi zagotavlja sredstva za vzdrževanje sistema in zagotavlja kvalitetnih storitev za končne uporabnike sistema;

- da pripravi in predloži ceno in strukturo cene ter projekcijo finančnih obremenitev končnih uporabnikov, pri tem pa kot izhodišče upošteva veljavno zakonodajo na področju politike in kontrole cen komunalnih storitev Republiki Sloveniji;

- da upošteva prednost zagotavljanja javnega interesa pri izvajanju javne službe na dolgi rok, pred pridobivanjem dobička na vložena sredstva;

- da poda pisno izjavo, da bo sklenil zavarovanje proti odgovornosti za škodo, ki jo pri opravljanju ali v zvezi z izvajanjem koncesije povzročijo pri koncesionarju zaposleni ljudje tretji osebi, občini ali državi;

- da poda pisno izjavo, da bo v primeru, če bo izbran, sprejel vse obveznosti iz tega odloka - koncesijskega akta in pogoje iz razpisane dokumentacije;

- da predloži garancijo za izvedbo projekta ter garancijo za pravočasno in kvalitetno izvedbo projekta;

- da skrbi za vzdrževanje kanalizacijskega omrežja za ves čas trajanja koncesije;

- da parafira predlog koncesijske pogodbe, da se striinja s pogoji koncedenta;

- da komunicira v slovenskem jeziku in da uporablja tehnične normative in standarde, ki jo v veljavi v Republiki Sloveniji, oziroma predpise mednarodnih organizacij, katerih uporabo Republika Slovenija priznava.

## III. JAVNA POOBLASTILA

#### 7. člen

Koncedent bo koncesionarju podelil zlasti naslednja javna pooblastila:

- pravico izključnega upravljanja (izkoriščanja) in vzdrževanja objektov in naprav kanalizacijskega omrežja v Občini Lenart, ki so last koncedenta;

- pravico izgradnje kanalizacijskega omrežja in čistilne naprave;

- pravico oblikovati predloge svojih storitev, z upoštevanjem zakonov in uredb, ki urejajo področje koncesionirane in kontrole cen;

- pravico določati pogoje za priključitev na javno kanalizacijsko omrežje v skladu s sprejetimi odloki in akti občine, ter zakonom.

Koncedent lahko določi koncesionarju tudi druga javna pooblastila, ki se opredelijo v koncesijski pogodbi.

## IV. SPLOŠNI POGOJI ZA IZVAJANJE JAVNE SLUŽBE

## 8. člen

Splošni pogoji za izvajanje koncesionirane gospodarske javne službe odvajanja in čiščenja komunalnih, odpadnih in padavinskih voda ter izgradnje kanalizacijskega omrežja so:

Koncesionar:

- prevzame projektiranje, izgradnjo, obratovanje, vzdrževanje in financiranje izgradnje kanalizacijskega omrežja v Občini Lenart na območju, ki ga zajema koncesija, skladno z zakonom o varstvu okolja, drugimi zakoni, podzakonskimi predpisi in standardi na tem področju;
- izvaja koncesionirano dejavnost tako, da se zagotovi upoštevanje zahtev koncedenta in potreb uporabnikov;
- upravlja objekte, naprave ter sredstva kanalizacijskega omrežja v skladu s pravili dobrega gospodarja;
- omogoči priključevanja na kanalizacijsko omrežje v skladu s tehničnimi možnostmi;
- kontinuirano in kvalitetno izvaja dejavnost;
- vodi kataster objektov in naprav;
- odvaja koncesijske dajatve;
- predloži letno poročilo o poslovanju;
- omogoči strokovni in finančni nadzor na zahtevo koncedenta ali pristojne inšpekcije;
- oblikuje cene v skladu z veljavnimi predpisi, predpisi o kontroli cen in predpisi koncedenta;
- upošteva morebitne prioritete, ki jih sprejme koncedent;
- prevzame odgovornost za škodo, povzročeno koncedentu ali drugim z izvajanjem koncesionirane javne službe;
- pri fazi izvedbi izgradnje upošteva funkcioniranje objekta kot tehnološko zaokrožene celote ter predvidi vire financiranja za posamezno fazo.

Koncesija za izgradnjo kanalizacijskega omrežja (BOT sistem) se podeli za dobo do 5 let od začetka izgradnje prve faze (prva alineja 3. člena).

Koncesija za izvajanje gospodarske javne službe odvajanja in čiščenja odpadnih, komunalnih in padavinskih voda se podeli za dobo do 25 let, vključno z dobo izgradnje (druga alineja 3. člena).

Koncesionar, izbran za izgradnjo kanalizacijskega omrežja je lahko tudi izjavalec gospodarske javne službe po končani izgradnji sistema (ni pa nujno). Koncedent se odloči o podaljšanju koncesije za izvajanje dejavnosti glede na predhodne izkušnje, ki jih je imel s koncesionarjem v prvi - pripravljalni in investicijski fazi.

Pravice in obveznosti koncedenta (občine) in koncesionarja se določijo v koncesijski pogodbi, določijo se tudi pravice in obveznosti koncedenta in koncesionarja za primer, če koncedent iz kakršnegakoli razloga po preteku prve (investicijske) faze ne razširi koncesijskega razmerja na izvajanje dejavnosti gospodarske javne službe.

## V. ZAČETEK IN ČAS TRAJANJA KONCESIJE

## 9. člen

Začetek in čas trajanja koncesije se natančno opredelita v koncesijski pogodbi. Koncesijsko razmerje za 1. fazo (BOT-sistem) se sklene za dobo 5 let od začetka 1. faze izgradnje kanalizacijskega sistema, za 2. fazo izvajanje go-

spodarske javne službe odvajanje in čiščenje komunalnih, odpadnih in padavinskih voda, pa za dobo do 25 let vključno s fazo izgradnje.

Koncesijsko razmerje se začne s podpisom koncesijske pogodbe, oziroma v skladu z njenimi določili.

Koncesija traja, dokler ne nastopi eden od razlogov iz 41. in 42. člena zakona o gospodarskih javnih službah.

Po prenehanju koncesijske pogodbe zaradi izteka roka, za katerega je bila sklenjena, omrežje in objekti neodplačno preidejo v last koncedenta.

Kolikor koncesijsko razmerje preneha po zaključku prve investicijske faze in pred iztekom roka, za katerega je bila koncesija podeljena za drugo fazo - izvajanje javne službe, omrežje in objekti odplačno preidejo v last koncedenta v skladu s pogoji, določenimi v koncesijski pogodbi.

Koncesijska pogodba se po njenem izteku lahko podaljša.

## VI. NAČIN FINANCIRANJA JAVNE SLUŽBE

## 10. člen

Viri financiranja za izgradnjo kanalizacijskega omrežja so lastna sredstva koncesionarja, mednarodni in domači bančni krediti, nepovratna sredstva in državne subvencije, lastna sredstva koncedenta, prispevki uporabnikov, takse in davki, ter drugi viri občinskega in državnega proračuna.

Koncedent je soinvestitor izgradnje kanalizacijskega omrežja v višini sredstev, ki jih zagotovi iz naslova lastnih sredstev, nepovratnih sredstev in subvencij države, taks in prispevkov.

Kolikor se za projekt pridobijo nepovratna sredstva evropskih skladov, državnega proračuna ali koncedent vložil lastna sredstva, mora koncesionar predvideti del projekta, ki se bo financiral iz pridobljenih nepovratnih sredstev. V tem primeru se ta del projekta kot zaključena celota brez odškodnine izvame iz koncesije.

Že zgrajeno kanalizacijsko omrežje, ki ga bo koncesionar vključil v projekt, se šteje kot lastna sredstva koncedenta.

Viri financiranja koncesionirane gospodarske javne službe so dohodki od prodaje proizvodov in storitev, ki jih v svojem imenu in za svoj račun izvaja koncesionar, in sicer po cenah in normativih, odobrenih s strani koncedenta, subvencije koncedenta, davki in takse ter drugi viri, določeni z zakonom in občinskimi akti. Koncesionar je dolžan zagotavljati gospodarsko javno službo na dolgi rok z najnižjimi stroški, oziroma pri dani ceni zagotavljati višjo raven javne službe.

## 11. člen

Koncesionar plača koncedentu letno koncesijsko dajatev za izvrševanje gospodarske javne službe.

Koncesijska dajatev se obračunava in plačuje v odstotkih od cene enote proizvoda ali storitve koncesionarja, način obračuna in plačila pa se podrobneje določi v koncesijski pogodbi.

Koncesionar mora v svojih evidencah zagotoviti podatke o osnovah, na podlagi katerih se obračunava in plačuje koncesijska dajatev.

Koncesijska dajatev se lahko plačuje tudi v fiksnem - enkratnem znesku v odvisnosti od vrednosti investicije.

V primeru, ko gre za uresničevanje javnega interesa zagotavljanja obvezne javne službe, se lahko koncedent v javnem interesu in v korist uporabnikov tudi odpove plačilu koncesijske dajatve, kar se posebej opredeli v koncesijski pogodbi.

## VII. NAČIN PODELITVE KONCESIJE

## 12. člen

Koncesija bo v skladu s 36. in 37. členom zakona o gospodarskih javnih službah podeljena na podlagi javnega razpisa.

Javni interes se opravi po določbah tega odloka, v skladu z zakonom o gospodarskih javnih službah in ob smiselni uporabi postopka po zakonu o javnih naročilih.

Javni razpis mora vsebovati navedbe o predmetu koncesije, pogojih za koncesijo, elementih, ki jih mora vsebovati prijava na razpis, začetku in trajanju koncesije, zahtevanih strokovnih podlagah, ki jih zagotovi ponudnik, roku za prijavo, roku za izbor koncesionarja, roku v katerem bodo ponudniki obveščeni o izboru in o odgovorni osebi za dajanje informacij.

Javni razpis se objavi v Uradnem listu RS. Če javni razpis ni uspel, se lahko ponovi. Javni razpis je veljaven tudi v primeru, če se nanj prijavi samo en ponudnik.

Koncesionar je na podlagi odločbe o izbiri koncesionarja upravičen pričeti vse upravne postopke, povezane s posegi v prostor in opravljati druge investitorske posle.

## 13. člen

Koncedent si pridržuje pravico, da glede na javni interes, ne sklene koncesijske pogodbe z nobenim od ponudnikov.

## 14. člen

Medsebojna razmerja med koncedentom in koncesionarjem se podrobneje uredijo s koncesijsko pogodbo v skladu z zakonom in tem odlokom.

Koncesijsko pogodbo v imenu koncedenta sklene župan Občine Lenart.

Župan o poteku koncesije in o sklenitvi koncesijske pogodbe obvešča občinski svet.

## VIII. NADZOR NAD IZVAJANJEM KONCESIJE

## 15. člen

Nadzor nad izvajanjem koncesije v skladu z določbami koncesijske pogodbe opravlja občinska uprava oziroma po županu pooblaščen strokovna oseba ali institucija.

Nadzor nad zakonitostjo dela koncesionarja izvršuje pristojna inšpekcijska služba.

## IX. PRENEHANJE KONCESIJSKEGA RAZMERJA

## 16. člen

Koncesijsko razmerje preneha:

- z prenehanjem koncesijske pogodbe,
- z odkupom koncesije,
- z odvzemom koncesije.
- v drugih primerih, določenih s koncesijsko pogodbo.

## 17. člen

Koncesijska pogodba preneha:

– po preteku časa, za katerega je bila sklenjena, če je pogodbeni stranki pod pogoji, navedenimi v pogodbi, ne podaljšata,

– z razdrtjem.

Razlogi in pogoji za razdrtje, odpovedni roki in druge medsebojne pravice in obveznosti ob razdrtju pogodbe, se določijo v koncesijski pogodbi.

## 18. člen

Z odkupom preneha koncesijsko razmerje tako, da koncesionar preneha opravljati javno službo pred potekom časa trajanja koncesije, koncedent pa prevzame vse objekte in naprave, ki jih je koncesionar zgradil ali drugače pridobil. Način, obseg in pogoji odkupa se določijo s koncesijsko pogodbo.

## 19. člen

Koncedent odzvame koncesionarju koncesijo ne glede na določila pogodbe:

- če koncesionar ne prične z opravljanjem koncesije v za to določenem roku,
- če dejavnosti ne izvaja redno, strokovno in pravočasno, skratka tako, da so povzročene motnje v dejavnosti,
- zaradi ponovljenih in dokaznih grobih kršitev zakonskih predpisov in določil te pogodbe,
- če se pri svoji dejavnosti ne drži predpisov in standardov ali navodil koncedenta,
- če v izvajanju javne službe obračunava višje cene od dovoljenih,
- če je v javnem interesu, da se dejavnost preneha izvajati kot koncesija, v primeru stečaja koncesionarja,
- v drugih primerih, ki jih ugotovi občinski svet koncedenta.

Koncedent mora koncesionarju dati primeren rok za odpravo kršitev.

## X. DRUGI POGOJI ZA IZVAJANJE KONCESIONIRANE JAVNE SLUŽBE

## 20. člen

Koncedent mora zagotoviti koncesionarju vso pomoč za sprejem ustreznih prostorskih aktov, pridobitev potrebnih dovoljenj, pooblastil oziroma drugih aktov, potrebnih za izvedbo projekta izgradnje kanalizacijskega omrežja in čistilne naprave ter za opravljanje gospodarske javne službe, ki je predmet koncesije.

## 21. člen

Koncedent bo v primeru, ko z lastniki ali uporabniki prostora na dosežen dogovor za izgradnjo kanalizacijskega omrežja in naprav, predlagal postopek razlastitve za potrebe upravičene služnosti za izgradnjo kanalizacijskega omrežja in naprav.

## 22. člen

Uporabniki lahko ustanovijo svet uporabnikov, ki spremlja delo koncesionirane javne službe in občasno občini posreduje oceno njenega dela.

Občinski svet mora občasno, najmanj pa enkrat na leto obravnavati delo koncesionirane javne službe ter v primeru potrebe sprejeti ustrezne ukrepe za njeno brežhibno izvajanje.

## 23. člen

Koncesionar lahko prenese koncesijsko pogodbo na drugega koncesionarja samo s privolitvijo koncedenta.

Koncesionar je dolžan v okviru objektivnih možnosti opravljati koncesijo tudi ob nepredvidljivih okoliščinah, nastalih zaradi višje sile. Zaradi nepredvidljivosti okoliščin, ki so nastale zaradi višje sile, lahko koncesijsko razmerje preneha samo na podlagi sporazuma med koncedentom in koncesionarjem.



## 24. člen

Rok, v katerem bo koncesionar pričel z izvajanjem koncesionirane dejavnosti po tem odloku in način prevzema javne službe se določita s koncesijsko pogodbo.

## XI. KONČNA DOLOČBA

## 25. člen

Ta odlok začne veljati petnajsti dan po objavi v Uradnem listu RS.

Št. 35306-1/2000

Lenart, dne 27. julija 2000.

Župan  
Občine Lenart  
**mag. Ivan Vogrin, univ. dipl. Inž. I. r.**

## LJUTOMER

**4022. Odlok o ustanovitvi Javnega stanovanjskega sklada občine Ljutomer**

Na podlagi 3., 4. in 5. člena zakona o javnih skladih (Uradni list RS, št. 22/00) in 14. člena statuta Občine Ljutomer (Uradni list RS, št. 62/99) je Občinski svet občine Ljutomer na 17. seji dne 15. 9. 2000 sprejel

## O D L O K

**o ustanovitvi Javnega stanovanjskega sklada občine Ljutomer**

## I. TEMELJNE DOLOČBE

## 1. člen

S tem odlokom se ustanovi Javni stanovanjski sklad občine Ljutomer (v nadaljevanju: sklad), in sicer tako, da se v sklad preoblikuje Stanovanjski sklad občine Ljutomer, ustanovljen z odlokom o ustanovitvi Stanovanjskega sklada občine Ljutomer (Uradni list RS, št. 20/93, 72/95 in 17/00).

## 2. člen

Sklad upravlja in razpolaga s stanovanji in stanovanjskimi hišami ter drugim premoženjem, v lasti Občine Ljutomer in sklada, z namenom zagotavljanja javnega interesa, zlasti zaradi:

- gospodarjenja s stanovanji, stanovanjskimi hišami in funkcionalnimi zemljišči,
- financiranja gradnje, nakupa in prenove stanovanj,
- nudenja stanovanjskih posojil z ugodno obrestno mero za nakup, izgradnjo in prenovo stanovanj in stanovanjskih hiš,
- zagotavljanja kontinuiranega pridobivanja socialnih, neprofitnih, službenih in profitnih stanovanj,
- zagotavljanja ugodnosti neprofitnim stanovanjskim organizacijam,
- opravljanja drugih nalog določenih v občinskih stanovanjskih programih ter s tem povezane razvojne, finančne, organizacijske in druge aktivnosti s področja stanovanjskega gospodarstva v skladu s stanovanjskim zakonom, statutom Občine Ljutomer ter odlokom in drugimi predpisi.

## 3. člen

Dejavnosti sklada iz prejšnjega odstavka tega člena so po standardni klasifikaciji dejavnosti razvrščene v naslednje postavke:

- |          |   |
|----------|---|
| J/67.130 | Pomožne dejavnosti, povezane s finančnim posredništvom  |
| K/70.110 | Organizacija izvedbe nepremičninskih projektov za trg   |
| K/70.120 | Trgovanje z lastnimi nepremičninami   |
| K/70.200 | Dajanje lastnih nepremičnin v najem   |
| K/70.320 | Upravljanje z nepremičninami za plačilo ali po pogodbi  |
| L/75.110 | Dejavnost uprave  |
| L/75.120 | Dejavnost javnih ustanov, ki zagotavljajo storitve na področju zdravstva, izobraževanja, kulture in druge socialne storitve, razen obveznega socialnega zavarovanja |

## 4. člen

Sklad odgovarja upnikom za svoje obveznosti:

- če so obveznosti nastale v zvezi z namenom, zaradi katerega je bil sklad ustanovljen, z namenskim premoženjem,
- za druge obveznosti s premoženjem, ki ga kot sredstva za delo sklada zagotovi ustanovitelj.

Ustanovitelj za obveznosti sklada ne odgovarja.

## 5. člen

Sklad je pravna oseba javnega prava, s pravicami, obveznostmi in odgovornostmi, ki jih določajo zakon o javnih skladih, statut Občine Ljutomer, ta odlok in drugi predpisi. Ustanovitev sklada se vpiše v sodni register.

## 6. člen

Sklad se ustanovi kot:

- javni nepremičninski sklad z namenom poslovanja s stanovanji, stanovanjskimi hišami in funkcionalnimi zemljišči v lasti Občine Ljutomer in sklada, katera so namenjena za zagotavljanje javne stanovanjske oskrbe,
- javni finančni sklad z namenom vzpodbujanja pridobivanja, gradnje in prenove stanovanj in stanovanjskih hiš z dajanjem kreditov z ugodno obrestno mero (in drugih oblik poroštva) na podlagi javnih razpisov.

## 7. člen

Ime sklada je: Javni stanovanjski sklad občine Ljutomer.  
Sedež sklada: Vrazova 1, Ljutomer.  
Ustanovitelj sklada je: Občina Ljutomer, Vrazova 1.  
Kratka označba imena: Stanovanjski sklad občine Ljutomer.

## II. PRISTOJNOSTI USTANOVITELJA

## 8. člen

Občinski svet občine Ljutomer ima naslednje pristojnosti:

- imenuje in razrešuje člane uprave in nadzorni svet sklada,
- odloča o povečanju oziroma zmanjšanju namenskega premoženja sklada,
- daje soglasje k poslovnemu načrtu in finančnemu načrtu ter poslovnemu poročilu sklada,
- odloča o razporejanju in uporabi pozitivnega rezultata poslovanja,

– odloča o drugih zadevah, določenih z zakonom.

Občinski svet lahko s sklepom odpravi vsako razpolagalno dejanje, ki je v nasprotju z namenom, zaradi katerega je bil sklad ustanovljen.

### III. PREMOŽENJE SKLADA

#### 9. člen

Premoženje sklada so stanovanja in stanovanjske hiše ter funkcionalna zemljišča v lasti sklada.

Sklad upravlja s stanovanji, stanovanjskimi hišami in funkcionalnimi zemljišči, ki so v lasti Občine Ljutomer.

Vrednost namenskega premoženja, ki jo je ocenil pooblaščen ocenjevalec premoženja, znaša na dan ustanovitve sklada 140,163.716 SIT. Gre za vrednost nepremičnin v lasti sklada.

Namensko premoženje je premoženje, ki ga je ustanovitelj namenil za doseganje namena sklada. Sklad upravlja in razpolaga z namenskim premoženjem v skladu z namenom, zaradi katerega je bil ustanovljen.

#### 10. člen

Na nepremičninah iz prvega odstavka 9. člena se vpiše lastninska pravica v korist sklada, pred vpisom sklada v sodni register.

### IV. ORGANI SKLADA

#### 11. člen

Organa sklada sta nadzorni svet in uprava.

#### 12. člen

Nadzorni svet ima predsednika in šest članov.

Člane nadzornega sveta imenuje občinski svet za dobo 5 let na predlog župana. Člani nadzornega sveta so po preteku mandata lahko ponovno imenovani.

Predsednik nadzornega sveta je župan.

Člani nadzornega sveta ne morejo biti osebe, ki so zaposlene v skladu ter druge osebe, katerih funkcija ali dejavnost je v skladu z zakonom nezdržljiva s članstvom v nadzornem svetu.

Člani nadzornega sveta so lahko tudi funkcionarji in višji upravni delavci.

#### 13. člen

Nadzorni svet ima naslednje pristojnosti:

- skrbi za zagotavljanje delovanja sklada v javnem interesu,
- sprejema poslovni in finančni načrt in poslovno poročilo sklada ter jih predloži v soglasje ustanovitelju,
- daje ustanovitelju predloge za povečanje oziroma zmanjšanje namenskega premoženja sklada,
- daje ustanovitelju predloge o razporejanju in uporabi pozitivnega rezultata poslovanja sklada,
- lahko pregleduje poslovne knjige in poslovno dokumentacijo sklada,
- daje predhodno mnenje k imenovanju in razrešitvi članov uprave,
- daje soglasje upravi k določitvi organizacije sistema notranje kontrole,
- daje soglasje upravi k določitvi splošnih pogojev poslovanja,
- daje ustanovitelju in upravi predloge in mnenja o posameznih vprašanjih s področja dela sklada,

– zahtevati od uprave poročilo o posameznih poslih v zvezi z upravljanjem namenskega premoženja in drugih zadevah, povezanih s poslovanjem sklada,

– odloča o drugih zadevah, za katere je tako določeno z zakonom ali tem odlokom.

#### 14. člen

Dolžnosti in odgovornosti članov nadzornega sveta:

- člani nadzornega sveta morajo pri svojem delu ravnati s skrbnostjo dobrega gospodarstvenika in varovati poslovno skrivnost sklada,
- člani nadzornega sveta so upravičeni do sejnin in povračila drugih stroškov,
- člani nadzornega sveta so odgovorni za škodo, ki je nastala kot posledica kršitve njihovih dolžnosti.

#### 15. člen

Nadzorni svet o zadevah odloča z večino glasov vseh članov.

Če je rezultat neodločen, odloči glas predsednika.

#### 16. člen

Uprava ima enega člana, kateri je po svoji funkciji direktor sklada.

#### 17. člen

Člana uprave imenuje in razrešuje Občinski svet na podlagi javnega razpisa.

Član uprave je imenovan za dobo štirih let in je lahko ponovno imenovan.

Za člana uprave je lahko imenovana oseba, ki izpolnjuje naslednje pogoje:

- da ima visokošolsko izobrazbo (ekonomske, tehnične ali pravne smeri),
- da ima najmanj pet let ustreznih delovnih izkušenj,
- da ima sposobnost vodenja in komuniciranja,
- ni bila pravnomočno nepogojno obsojena na kazen zapora več kot treh mesecev, če še ni izbrisana.

Za člana uprave se lahko imenuje tudi višji upravni delavec.

#### 18. člen

Član uprave zastopa in predstavlja sklad.

Uprava organizira in vodi delo in poslovanje sklada. Pri svojem delu je član uprave dolžan varovati poslovno tajnost sklada.

Član uprave mora zagotoviti, da sklad posluje v skladu z zakonom in tem odlokom. Član uprave odgovarja skladu za škodo, ki je nastala zaradi njegovega nevestnega ali protipravnega ravnanja.

#### 19. člen

Uprava izdaja posamične pravne akte (odločbe, sklepe, soglasja...) iz pristojnosti sklada.

Pri odločanju o javnopravnih stvareh se uporabljajo določila zakona o splošnem upravnem postopku (Uradni list RS, št. 80/99).

Zoper odločbo uprave ima stranka pravico do pritožbe. O pritožbi odloča župan.

#### 20. člen

Predčasna razrešitev članov uprave in nadzornega sveta:

Član uprave je lahko predčasno razrešen na njegovo pisno prošnjo ali če ne izpolnjuje nalog, določenih v zakonu oziroma ustanovitvenem aktu javnega sklada ali če ravna v nasprotju s svojimi obveznostmi iz 17. člena tega odloka.

Če član uprave umre, postane poslovno nesposoben, je razrešen ali mu je potekel mandat in zaradi tega uprava ne more zastopati in predstavljati javnega sklada, opravlja funkcijo uprave predsednik nadzornega sveta, vendar najdlje eno leto.

Član nadzornega sveta je lahko predčasno razrešen na njegovo pisno prošnjo ali če ne izpolnjuje nalog, določenih v zakonu oziroma ustanovitvenem aktu javnega sklada ali če ravna v nasprotju s svojimi obveznostmi iz 13. člena tega odloka.

#### V. SPREMEMBA VREDNOSTI NAMENSKEGA PREMOŽENJA IN IZPLAČILA USTANOVITELJU

##### 21. člen

O povečanju oziroma zmanjšanju vrednosti namenskega premoženja odloča občinski svet na predlog nadzornega sveta.

O spremembi vrednosti namenskega premoženja sprejme ustanovitelj sklep s katerim določi:

- vrednost dodatnega namenskega premoženja oziroma vrednost, za katero se namensko premoženje zmanjša,
- vrsto premoženja, ki se zagotovi kot dodatno namensko premoženje oziroma, ki se izplača ustanovitelju.

##### 22. člen

Vrednost namenskega premoženja se poveča:

- s prenosom novih stanovanjskih enot v sklad (nakup, izgradnja, obnova stanovanj),
- z zagotovitvijo drugih vrst premoženja (denar, vrednostni papirji, terjatve, drugo finančno premoženje),
- z razporeditvijo pozitivnega rezultata poslovanja (razporeditev dobička).

Vrednost namenskega premoženja se zmanjša:

- z odtujitvijo nepremičnin (stanovanj in stanovanjskih hiš), ki so bila del namenskega premoženja,
- z izplačilom ustanovitelju,
- zaradi pokrivanja negativnega rezultata upravljanja z namenskim premoženjem.

Vrednost namenskega premoženja sklada se ne sme zmanjšati pod 15.000.000 SIT.

##### 23. člen

Zmanjšanje oziroma povečanje namenskega premoženja se vpiše v sodni register.

Hkrati se vpiše tudi vrednost za katero se je namensko premoženje povečalo oziroma zmanjšalo in vrsta namenskega premoženja.

#### VI. UPRAVLJANJE NAMENSKEGA PREMOŽENJA

##### 24. člen

Sklad mora namensko premoženje ločiti od premoženja, ki ga kot sredstvo za delo zagotovi ustanovitelj.

Na namensko premoženje je možna izvršba samo za zavarovanje oziroma poplačilo terjatve, ki je nastala v zvezi z upravljanjem namenskega premoženja.

Sklad mora pri banki oziroma organizaciji, ki opravlja plačilni promet, za namensko premoženje odpreti poseben denarni račun, preko katerega sprejema vplačila in opravlja izplačila iz poslov v zvezi z namenskim premoženjem in vodi denarna sredstva namenskega premoženja.

##### 25. člen

Za ločitev naložb v vrednostne papirje, naložbe v bančne denarne depozite oziroma posojila, ohranjanje vrednosti namenskega premoženja, prosto namensko premoženje, vrste dovoljenih naložb in omejitev posameznih naložb, omejitev zadolževanja, finančno poslovanje sklada, obvladovanje kreditnih tveganj, obvladovanje kreditnih tveganj posameznega dolžnika, spremljanje in ocenjevanje skupnih kreditnih tveganj ter rezervacije za kreditna tveganja, se neposredno uporabljajo določbe zakona o javnih skladih.

#### VII. ZAGOTAVLJANJE SREDSTEV ZA DELO SKLADA

##### 26. člen

Ustanovitelj mora zagotoviti opremo in poslovne prostore, potrebne za delo sklada in tekoče zagotavljati denarna sredstva za:

- izplačilo plač zaposlenih ter drugih materialnih stroškov, povezanih z delom zaposlenih in za izplačilo sejin in drugih povračil članom nadzornega sveta,
- za kritje stroškov pisarniškega materiala in drugega drobnega inventarja.

Sklad ne sme uporabiti namenskega premoženja za zagotavljanje sredstev za delo sklada.

#### VIII. POSLOVNE KNJIGE, POSLOVNA POROČILA IN REVIDIRANJE

##### 27. člen

Sklad mora voditi poslovne knjige in poslovna poročila, sestavljati knjigovodske listine, vrednotiti knjigovodske postavke in sestavljati računovodska poročila v skladu z zakonom o računovodstvu (Uradni list RS, št. 23/99) in predpisi, izdanimi na njegovi podlagi, če ni s tem zakonom drugače določeno.

Poslovne knjige in poslovna poročila morajo zagotavljati ločeno spremljanje poslovanja in prikaz izida poslovanja z namenskim premoženjem.

Ne glede na določbo drugega odstavka 53. člena zakona o računovodstvu mora javni finančni sklad organizirati notranje revidiranje.

Letno poročilo sklada mora pregledati pooblaščen revizor.

Revizorjevo poročilo o revidiranju letnega poročila sklada mora v posebnem dodatku obsegati tudi mnenje o:

- skladnosti naložb prostega namenskega premoženja s 35. in 36. členom zakona o javnih skladih,
- skladnosti obveznosti s 37. členom ZJS,
- v primeru javnega finančnega sklada o izpolnjevanju pravil o obvladovanju kreditnih tveganj.

#### IX. SPLOŠNI POGOJI POSLOVANJA SKLADA

##### 28. člen

Sklad sprejme splošne pogoje poslovanja, kateri morajo določati:

- merila za določitev upravičenosti do kreditov oziroma poroštev ali drugih ugodnosti iz 5. člena tega odloka,
- merila za določitev namenske rabe kreditov oziroma poroštev ali drugih ugodnosti iz 5. člena tega odloka,

– vsebino pravic in obveznosti sklada in upravičencev na podlagi danih kreditov oziroma poroštev in drugih ugodnosti iz 5. člena tega odloka,

– merila za določitev načina zagotavljanja smotrne rabe nepremičnin (npr. oddajanje v najem oziroma zakup, dodeljevanje pravic gradnje na nepremičninah),

– merila za določitev upravičencev,

– vsebino pravic in obveznosti sklada in upravičencev na podlagi najemne oziroma zakupne pogodbe oziroma drugih pogodb, ki jih sklepa sklad zaradi zagotavljanja smotrne rabe nepremičnin.

#### 29. člen

Računovodska, knjigovodska in druga strokovno-tehnična opravila za sklad opravlja Občinska uprava občine Ljutomer.

### X. NADZOR NAD DELOM SKLADA

#### 30. člen

Nadzor nad delom in poslovanjem sklada opravlja Nadzorni svet občine Ljutomer oziroma občinski svet, v skladu z zakonom o javnih financah (Uradni list RS, št. 79/99).

Nadzor nad smotrnim upravljanjem z namenskim premoženjem sklada opravlja ustanovitelj (Občinski svet občine Ljutomer).

### XI. PRENEHANJE SKLADA

#### 31. člen

Sklad preneha:

- če tako odloči ustanovitelj,
- s stečajem.

#### 32. člen

V prvem primeru se izvede likvidacija sklada, za katero se smiselno uporabljajo določbe zakona o gospodarskih družbah (Uradni list RS, št. 30/93, 29/94, 20/98, 84/98 in 6/99) o likvidaciji delniške družbe.

V primeru stečaja se uporabljajo določbe zakona o prisilni poravnavi, stečaju in likvidaciji (Uradni list RS, št. 67/93, 8/96 – odl. US, 39/97 in 52/99).

V primeru prenehanja sklada ustanovitelj prevzame vse premoženje in obveznosti.

### XII. PREHODNE IN KONČNE DOLOČBE

#### 33. člen

Do preteka mandata poslovodnega organa Stanovanjskega sklada občine Ljutomer, ki nadaljuje delo kot javni sklad po ZJS, opravlja ta poslovodni organ naloge uprave po določbah tega odloka.

#### 34. člen

Do sprejema zakona, ki bo urejal položaj javnih uslužbencev, se za zaposlene v skladu uporabljajo predpisi, ki urejajo položaj zaposlenih v javnih zavodih in določbe ter količniki zakona o razmerjih plač v javnih zavodih, državnih organih in organih lokalnih skupnosti, ki veljajo za zaposlene v javnih zavodih.

#### 35. člen

Sklad pridobi pravno sposobnost z dnem vpisa v sodni register.

#### 36. člen

Z dnem uveljavitve tega odloka preneha veljati odlok o ustanovitvi Stanovanjskega sklada občine Ljutomer (Uradni list RS, št. 20/93, 72/95 in 17/00).

Ta odlok začne veljati naslednji dan po objavi.

Št. 360-01-5/00

Ljutomer, dne 18. septembra 2000.

Župan

Občine Ljutomer

**Jožef Špindler, inž. kmet. l. r.**

### LOŠKI POTOK

#### **4023. Odlok o statusnem preoblikovanju javnega komunalnega podjetja Hydrovod Kočevje-Ribnica p.o. v Hydrovod d.o.o., družbo za komunalno dejavnost**

Na podlagi 25., 28. in 75. člena zakona o gospodarskih javnih službah (Uradni list RS, št. 32/93), četrty odstavka 1., 578., 580., 408. in 409. člena zakona o gospodarskih javnih družbah (Uradni list RS, št. 30/93, 29/94, 82/94 in 20/98) ter 10. člena odloka o gospodarskih javnih službah v Občini Loški Potok (Uradni list RS, št. 47/95) je Občinski svet občine Loški Potok na 11. redni seji dne 15. 9. 2000 sprejel

### O D L O K

#### **o statusnem preoblikovanju javnega komunalnega podjetja Hydrovod Kočevje-Ribnica p.o. v Hydrovod d.o.o., družbo za komunalno dejavnost**

### I. UVODNE DOLOČBE

#### 1. člen

S tem odlokom se obstoječe Komunalno podjetje Hydrovod Kočevje-Ribnica p.o., ki je vpisano v sodni register pri Okrožnem sodišču, Enota v Ljubljani pod vl. št. 786/00, statusno in upravljalsko preoblikuje v javno komunalno podjetje Hydrovod d.o.o. (v nadaljevanju: javno podjetje). Ta odlok predstavlja akt o ustanovitvi javnega podjetja, družbe z omejeno odgovornostjo (d.o.o.).

#### 2. člen

Javno podjetje, ki se organizira kot družba z omejeno odgovornostjo, se ustanovi s celotnim premoženjem Komunalnega podjetja Hydrovod Kočevje-Ribnica p.o., ki je na podlagi sprejetih sklepov postal lastnina prejšnjih občin Kočevje (sklep z dne 21. 1. 1994) in Ribnica (sklep z dne 21. 12. 1993).

### II. USTANOVITELJI DRUŽBE

#### 3. člen

Ustanovitelji javnega podjetja so:

- Občina Kočevje, Ljubljanska cesta 26, 1330 Kočevje,
- Občina Loški Potok, Hrib 102, 1318 Loški Potok,
- Občina Ribnica, Gorenjska cesta 3, 1310 Ribnica.

## III. FIRMA IN SEDEŽ DRUŽBE

## 4. člen

Firma javnega podjetja je: Hydrovod d.o.o., družba za komunalno dejavnost.

Skrajsana firma je: Hydrovod d.o.o.

Javno podjetje ima žig pravokotne oblike z napisom: Hydrovod, d.o.o.

## 5. člen

Sedež javnega podjetja je: Kočevje, Ljubljanska cesta 38.

## IV. DEJAVNOST DRUŽBE

## 6. člen

Javno podjetje opravlja v občinah ustanoviteljicah obvezno gospodarsko javno službo za oskrbo s pitno vodo:

E 41.00 – zbiranje, čiščenje in distribucija vode

Zaradi racionalnejšega in gospodarnjšega izvajanja obvezne gospodarske javne službe oziroma v interesu nemotenega zagotavljanja javne dobrine družba opravlja še naslednje dejavnosti po standardni klasifikaciji:

F 45.11 – rušenje objektov in zemeljska dela

F 45.21 – splošna gradbena dela

F 45.23 – gradnja cest, železniških prog, letališč in športnih objektov

F 45.25 – druga gradbena dela, tudi dela specialnih strok

F 45.31 – električne inštalacije

F 45.33 – vodovodne, plinske in sanitarne inštalacije

F 45.34 – druge inštalacije pri gradnjah

F 45.45 – druga zaključna gradbena dela

F 45.50 – dajanje strojev in naprav za gradnjo in rušenje v najem, skupaj z upravljalci strojev

G 50.20 – vzdrževanje in popravila motornih vozil

G 51.41 – trgovina na debelo s kovinskimi proizvodi, inštalacijskim materialom, napravami za ogrevanje

I 60.24 – cestni tovorni promet

K 70.32 – upravljanje z nepremičninami za plačilo ali po pogodbi

K 72.30 – obdelava podatkov

K 72.40 – dejavnosti povezane s podatkovnimi bazami

K 74.20 – projektiranje in tehnično svetovanje

K 74.30 – tehnično preizkušanje in analiziranje

## 7. člen

Javno podjetje opravlja kot javna pooblastila tudi naslednje dejavnosti v skladu z 12. členom zakona o gospodarskih javnih službah:

– strokovno tehnične, organizacijske in razvojne naloge,

– izdajanje soglasij oziroma dovoljenj za priključitev na javno vodovodno omrežje,

– določanje pogojev in izdajanje soglasij k dovoljenjem za poseg v prostor, če le-ti zadevajo komunalno infrastrukturo.

## 8. člen

Javno podjetje izvaja dejavnosti iz 6. in 7. člena tega odloka na način in pod pogoji, ki jih določajo zakoni, odloki ustanoviteljev in drugi predpisi.

## V. LASTNIŠTVO IN USTANOVITELJSKE PRAVICE

## 9. člen

Osnovni kapital javnega podjetja, ki je hkrati osnovni vložek ustanoviteljev v javno podjetje na dan 31. 12. 1994, znaša 139,713.861,85 SIT (na dan 31. 12. 1998 znaša 194,144.013,53 SIT) in ga predstavljajo premične in nepremične stvari ter poslovna sredstva, ki so navedena v prilogi, ki je sestavni del tega odloka.

Osnovni kapital javnega podjetja sestavlja celotno premoženje Komunalnega podjetja Hydrovod Kočevje-Ribnica, p.o., ki je s tem aktom postalo lastnina ustanoviteljev.

Objekti in naprave, namenjene opravljanju gospodarske javne službe (infrastrukturni objekti in naprave), ki so na podlagi 76. člena zakona o gospodarskih javnih službah postali lastnina ustanoviteljev in niso vključena v osnovni kapital javnega podjetja, na dan 31. 12. 1994 znašajo 686,816.676 SIT (na dan 31. 12. 1998 znašajo 974,143.784 SIT).

Javno podjetje na podlagi posebne pogodbe z občinami ustanoviteljicami uporablja, upravlja, izkorišča in vzdržuje infrastrukturne objekte in naprave, namenjene izvajanju javne službe.

Vpisi nepremičnih stvari, ki predstavljajo osnovni kapital družbe v zemljiški knjigi, se opravijo v šestih mesecih po vpisu javnega podjetja v sodni register.

## 10. člen

Osnovno vložki posameznih družbenikov v osnovnem kapitalu javnega podjetja znašajo na dan 31. 12. 1994:

a) osnovni vložek Občine Kočevje znaša 88,185.228,23 SIT oziroma 63,12%,

b) osnovni vložek Občine Loški Potok znaša 8,704.686,35 SIT oziroma 6,23% in

c) osnovni vložek Občine Ribnica znaša 42,823.947,27 SIT oziroma 30,65%.

Osnovni vložek daje družbeniku pravico do sorazmernega poslovnega deleža.

## 11. člen

Poslovni delež daje imetnikom naslednja upravičenja:

- pravico do udeležbe pri upravljanju,
- pravico do udeležbe na dobičku v sorazmerju z višino poslovnega deleža,
- pravico do ustreznega dela preostalega premoženja v primeru stečaja ali likvidacije družbe.

## 12. člen

Poslovni deleži se lahko odsvojijo, če zakon to dopušča. Družbeniki imajo pod enakimi pogoji prednost pri nakupu poslovnega deleža.

V primeru, da želi družbenik svoj(e) poslovni(e) delež(e) odstopiti drugemu družbeniku, vrednost deleža določi sam. Predkupno pogodbo naslovi družbenik na skupščino družbe. Predsednik skupščine družbe jo posreduje ostalima dvema družbenikoma s priporočenim pismom s povratnico, z navedbo cene, načina odtujitve in roka plačila. Vsak od ostalih dveh družbenikov ima predkupno pravico do ponujenega poslovnega deleža v sorazmerju njegovega poslovnega deleža glede na celotni kapital družbe. Predkupna pravica velja trideset dni od dneva, ko je bila namera odtujitve sporočena skupščini.

V primeru, da eden od družbenikov ne izkoristi predkupne pravice v predvidenem roku, sme celotni ponujeni delež prevzeti drugi družbenik. V primeru, da nobeden od družbenikov ne odkupi oziroma prevzame ponujenega poslovnega deleža, lahko družbenik izstopi iz družbe.

Družbeniki so soglasni, da poslovni delež(i) posameznega družabnika v družbi v primeru nadaljnje delitve poslovnih deležev ali zaradi dokapitalizacije družbe ne more(jo) biti manjši kot 5% glede na celotni kapital družbe, ob zagotovitvi sorazmernega deleža s strani družbenika.

## VI. UPRAVLJANJE DRUŽBE

### 13. člen

Z javnim podjetjem upravljajo družbeniki v sorazmerju z višino svojih poslovnih deležev.

Javno podjetje ima naslednje organe upravljanja:

- skupščino,
- direktorja.

### Skupščina

### 14. člen

Najvišji organ odločanja v javnem podjetju je skupščina vseh družbenikov.

Vsakih dopoljenih 14.000 SIT poslovnega deleža daje družbeniku v skupščini en glas.

Vsako občino ustanoviteljico zastopa v skupščini župan ali po pooblastilu župana druga oseba.

### 15. člen

Skupščina se opravi praviloma na sedežu družbe. Sklicatelj lahko skliče skupščino tudi v drugem kraju, če to po njegovi oceni ne otežuje udeležbe na skupščini. Sklic skupščine lahko zahteva vsak družbenik, čigar vsota vseh poslovnih deležev, ki jih ima, dosega 10% osnovnega kapitala družbe. Skupščino se skliče s priporočenim pisnim vabilom, ki ga morajo družbeniki sprejeti vsaj osem dni pred zasedanjem družbe skupščine, v njem pa mora biti naveden tudi dnevni red skupščine. Na sejo skupščine se brez pravice glasovanja vabi direktorja družbe.

Družbeniki, ki imajo vsaj 10% vseh glasov na skupščini, lahko na dnevni red predlagajo uvrstitev dodatne točke dnevnega reda, ki je v skladu s pristojnostmi skupščine.

Če skupščina ni pravilno sklicana, lahko veljavno sprejema sklepe le, če so navzoči vsi družbeniki.

### 16. člen

Pooblaščenca družbenikov izkažejo svojo identiteto z identifikacijskim dokumentom (osebno izkaznico), in s pisnim pooblastilom, razen, če njihova identiteta ni sporna.

### 17. člen

Sejo vodi predsednik skupščine, ki ga voli skupščina družbe.

Predsednika skupščine se voli za dobo enega leta, in sicer na predlog občinskega sveta občine, ki ji pripada mandat za predlaganje predsednika. Predsednik skupščine predlaga za prvi mandat Občinski svet občine Kočevje, kasneje pa se bo pri predlaganju predsednika skupščine upošteval abecedni red družbenikov. Predsednik mora odgovoriti na vprašanja družbenikov oziroma pooblaščenec, ki se tičejo dnevnega reda.

### 18. člen

Skupščina družbe je sklepčna, če se je udeležijo družbeniki oziroma pooblaščenca, ki imajo skupaj večino glasov. Če ni z zakonom ali pogodbo določeno drugače, odločajo družbeniki na skupščini z 2/3 večino oddanih glasov.

Skupščina odloči le o vprašanih, ki so uvrščena na dnevni red. Izjemoma odloča skupščina o sklicu nove seje,

o sestavi zapisnika, vpisih v zapisnik ter seznamu prisotnosti ne glede na dnevni red.

Praviloma odloča skupščina z javnim glasovanjem. V primeru, ko to zahtevajo družbeniki oziroma njihovi pooblaščenca, ki imajo skupaj najmanj 10% vseh glasov, glasuje skupščina tajno.

K odločitvi skupščine družbe je potrebno pridobiti tudi soglasje vseh občinskih svetov družbenikov v naslednjih primerih:

- v primeru odtujitve in obremenitve premoženja družbe,
- v primeru statusnih sprememb in prenehanja družbe,
- v primeru prenosa poslovnega deleža,
- v primeru kritja izgube družbe.

O načinu delovanja in morebitnih spremembah delovanja regionalnega vodovodnega sistema Kočevje-Ribnica-Sodražica (Podstenski studenec) se odločitve na skupščini sprejemajo s konsenzom vseh ustanoviteljic, ki imajo oskrbo s pitno vodo vezano na ta regionalni sistem.

### 19. člen

Skupščina zaseda na rednih sejah, ki so praviloma dvakrat letno in na izrednih sejah, kadar to zahteva nemoteno delo družbe ali je potreben sklic skupščine.

V primeru izredne seje se za njen sklic ne uporabljajo roki, predvideni za redno zasedanje skupščine.

### 20. člen

Skupščina odloča:

- o sprejemanju poslovnega poročila, obračunu in zaključnem računu,
- o razdelitvi dobička oziroma kritju izgube,
- o delitvi in prenehanju poslovnih deležev,
- o povečanju in zmanjšanju osnovnega kapitala,
- o imenovanju in razrešitvi direktorja,
- o predlogih za spremembo tega odloka,
- o poslovni politiki,
- o sprejemu splošnih aktov družbe oziroma pravilnikov, razen tistih, ki jih sprejema direktor,
- o drugih zadevah, za katere tako določa zakon in ta odlok.

Poleg odločitev iz prvega odstavka tega člena skupščina:

- pregleduje in preverja poslovanje družbe,
- daje smernice za delo direktorju javnega podjetja,
- spremlja rentabilnost javnega podjetja, gospodarska gibanja in druge zadeve, ki se nanašajo na poslovanje družbe.

### 21. člen

Vsaka ustanoviteljica za svoje območje poleg imenovanja svojega člana v skupščino družbe neposredno:

- določi posebne pogoje za izvajanje javne službe oskrbe s pitno vodo ter zagotavljanje in uporabo javnih dobrin,
- odloča o cenah oziroma tarifah za uporabo javnih dobrin,
- določi pravice in obveznosti uporabnikov javnih dobrin, ki zagotavlja javno podjetje.

### 22. člen

Občina ustanoviteljica je dolžna zagotoviti javnemu podjetju finančno nadomestilo, če:

- ne dopusti oblikovanja cen komunalne storitve na raven, ki zagotavlja pokrivanje stroškov enostavne reprodukcije ali

- določi posebne pogoje za izvajanje javne službe (21. člen) na tak način, da se povečajo stroški poslovanja javnega podjetja.

Finančno nadomestilo se obračuna glede na dejansko povečanje stroškov. V primeru iz prve alineje prejšnjega odstavka se nadomestilo obračuna v višini izpada dohodka.

Direktor

23. člen

Javno podjetje ima direktorja, ki vodi posle javnega podjetja in ga zastopa. Direktorja imenuje skupščina na podlagi javnega razpisa. Direktor sklene pogodbo o zaposlitvi s predsednikom skupščine.

Direktor je lahko vsako neomejeno poslovno sposobna fizična oseba razen osebe, ki po zakonu ne more biti direktor in izpolnjuje naslednje pogoje:

- ima visoko ali univerzitetno izobrazbo tehnične smeri in
- pet let delovnih izkušenj v stroki, od tega vsaj štiri leta na vodilnih delovnih mestih.

Mandat direktorja traja štiri leta, ista oseba pa je lahko po preteku mandata ponovno imenovana. V primeru razrešitve (odpoklica) brez utemeljenega razloga gre direktorju pravica do odpravnine v skladu z zakonom.

24. člen

Direktor družbe:

- organizira in vodi delovni proces,
- predlaga temeljne razvojne in poslovne politike, delovni načrt in program razvoja ter določa notranjo organizacijo družbe,
- sprejema ukrepe za izvajanje delovnega načrta in programa razvoja,
- izvršuje sklepe skupščine družbe,
- daje poročilo o rezultatih poslovanja po letnem in periodičnem obračunu,
- zagotavlja zakonitost dela družbe s pravico zadržanja sklepov sveta delavcev, če je z njimi kršen zakon ali splošni akt,
- izdaja posamične akte in pravilnike, ki urejajo delo in poslovanje družbe,
- določa notranjo organizacijo ter odloča o razporeditvi in zaposlitvi delavcev,
- odloča o nagradah in pohvalah delavcem,
- predlaga uvedbo disciplinskega postopka ter izreka disciplinske ukrepe v skladu z zakonskimi pooblastili,
- sklepa pogodbe, podpisuje poslovne akte, listine ter druge dokumente, ki se nanašajo na poslovanje družbe,
- na predlog strokovnih služb določa cene za opravljane dopolnilnih dejavnosti,
- pripravlja predloge za statusne spremembe družbe in prenehanje družbe, spremembe v tehnično tehnoloških postopkih,
- odgovarja za zakonitost dela družbe,
- opravlja druge naloge, določene z zakonom tem odlokom in drugim akti družbe ter sklepi skupščine.

25. člen

Direktor je dolžan upoštevati omejitve pooblastil, ki mu jih je s posebnim poslovnikom ali posamičnimi akti lahko določi družba ter je za spoštovanje navedenih omejitev osebno odgovoren.

26. člen

Direktor je lahko razrešen pred potekom časa, za katerega je bil imenovan:

- na lastno zahtevo,
- če skupščina ne sprejme poročila o poslovnih izidih podjetja po letnem obračunu in ob tem ugotovi, da je direk-

tor odgovoren za neizvajanje planskih dokumentov oziroma nepravilno poslovno politiko,

- v drugih utemeljenih primerih, določenih z zakonom.

Postopek razrešitve direktorja se podrobneje uredi s splošnimi akti družbe.

Do imenovanja novega direktorja razrešeni direktor oziroma direktor, ki mu je potekel mandat, še naprej opravlja svojo funkcijo ali pa skupščina določi vršilca dolžnosti, vendar najdlje za dobo enega leta.

## VII. FINANCIRANJE DEJAVNOSTI DRUŽBE

27. člen

Viri financiranja javnega podjetja so:

- viri, ki se zagotavljajo v okviru sistema financiranja javne porabe,
- sredstva, ki jih za uporabo javnih dobrin in javnih storitev plačujejo uporabniki (cene storitev),
- drugi viri.

Za ostale dejavnosti javnega podjetja, ki se izvajajo kot dopolnitev k osnovni dejavnosti, velja tržni princip poslovanja.

## VIII. PRAVICE, OBVEZNOSTI IN ODGOVORNOSTI DRUŽBE V PRAVNEM PROMETU

28. člen

Družba odgovarja za svoje obveznosti z vsem svojim premoženjem, ki je v pravnem prometu.

Družba sme brez soglasja skupščine sklepati posle ali sprejemati odločitve, ki se nanašajo na pridobivanje nepremičnin, najemati posojila in kredite ter sklepati kooperacijske pogodbe s trajanjem več kot eno leto, ki ne presegajo 10% osnovnega kapitala družbe. Družba ne sme brez soglasja skupščine dajati posojil ali poroštev; sklepati zakupnih pogodb glede lastnih ali tujih sredstev; podeljevati prokure in neomejenih pooblastil.

## IX. RAČUNOVODSKI IZKAZI IN POSLOVNA POROČILA

29. člen

Družba mora voditi vse tiste poslovne knjige ter izdelati poročila, ki jih določa zakon. Družba sestavlja računovodske izkaze in poslovna poročila za poslovno leto, ki je enako koledarskemu letu.

30. člen

Družba mora voditi poslovne knjige v skladu z zakonom in na podlagi verodostojnih listin.

## X. IZGUBA IN DOBIČEK DRUŽBE

31. člen

Morebitno izgubo družbe pokrivajo ustanovitelji v skladu z zakonom.

O razporejanju morebitnega dobička družbe odločajo ustanovitelji v skladu z zakonom.

32. člen

Skupščina družbe na predlog direktorja družbe sprejme sklep o razporeditvi dobička, ki se lahko nameni:

- delno ali v celoti za oblikovanje zakonskih rezerv,
- delno ali v celoti za izplačilo družbenikom v skladu s tem odlokom,
- ali se delno ali v celoti dobička ne razporedi.

## 33. člen

Dobiček se deli med družbenike v razmerju deležev in se izplača praviloma do 15. 4. za preteklo poslovno leto.

## 34. člen

Izguba se ugotavlja in krije v skladu z zakonom. O načinu pokrivanja izgube odloči skupščina družbe.

Izguba se krije:

- iz sredstev rezerv družbe,
- z znižanjem osnovnega kapitala družbe v breme osnovnih vložkov družbenikov.

Zaradi pokrivanja izgube se osnovni kapital družbe ne sme zmanjšati pod zakonski minimum.

## XI. AKTI DRUŽBE

## 35. člen

Vsa vprašanja, pomembna za organizacijo, položaj in poslovanje družbe, se uredijo s splošnimi akti in pravilniki družbe.

## XII. DRUGE PRAVICE IN OBVEZNOSTI

## 36. člen

Vsak družbenik ima pravico biti seznanjen s poslovanjem družbe. Direktor mu je dolžan dati med dvemaasedanjema skupščine pojasnilo o poslovanju družbe ter mu omogočiti vpogled v poslovne knjige in dokumentacijo.

Direktor družbe sme zavrniti zahtevo po informaciji ali vpogledu, če je verjetno, da bi jih družbenik uporabil za namen, ki je v nasprotju z interesi družbe, in bi s tem družbi ali z njo povezani družbi prizadel občutno škodo.

## 37. člen

Družbenik lahko iz družbe izstopi. Družbenik, ki izstopa, mora posredovati pisno izstopno izjavo poslovodstvu družbe najkasneje šest mesecev pred datumom izstopa. Izstop je mogoč samo na dan 31. 12. vsakega leta.

Med družbeniki je vedno mogoč dogovor o sporazumnem izstopu iz družbe. V takem primeru je potrebno vsa razmerja med družbenikom, ki izstopa, in družbo, urediti v sporazumu, ki ima moč izvršilnega naslova.

## 38. člen

Družba je ustanovljena za nedoločen čas.

Družba lahko preneha:

- v primerih, določenih z zakonom,
- z združitvijo, pripojitvijo ali razdelitvijo,
- na podlagi sklepa skupščine.

## 39. člen

Družbi se lahko spremeni status ali se statusno povezuje:

- z združitvijo z drugo družbo,
- s pripojitvijo k drugi družbi,
- z razdelitvijo,
- s preoblikovanjem v drugo obliko družbe,
- s sklepanjem podjetniških pogodb.

## XIII. PREHODNE IN KONČNE DOLOČBE

## 40. člen

Hydrovod d.o.o., družba za komunalno dejavnost, je pravni naslednik Komunalnega podjetja Hydrovod Kočevje-Ribnica p. o.

## 41. člen

Občine ustanoviteljice sklenejo pogodbo o ustanovitvi javnega podjetja, ki ima smiselno enako vsebino kot ta odlok.

## 42. člen

Občine ustanoviteljice javnega podjetja imenujejo članke skupščine družbe v 30 dneh po uveljavitvi tega odloka.

## 43. člen

Pravice zaposlenih v družbi se podrobneje uredijo z notranjimi akti družbe skladno z določbami zakona o sodelovanju sodelavcev pri upravljanju (Uradni list RS, št. 42/93) in skladno s sklenjenimi kolektivnimi pogodbami.

## 44. člen

Direktor javnega podjetja mora poskrbeti za normalno delo in poslovanje podjetja v prehodnem obdobju ter poskrbeti za vsa potrebna dejanja za pripravo in sprejem statuta ter vpis v sodni register.

## 45. člen

Skupščina družbe uskladi splošne akte družbe s tem odlokom v roku šestih mesecev po vpisu javnega podjetja v sodni register.

Splošni akti družbe se objavijo na oglasni deski družbe in začnejo veljati osmi dan po objavi.

## 46. člen

Ta odlok začne veljati petnajsti dan po objavi v Uradnem listu RS.

Št. 352-05/99-8

Loški Potok, dne 15. septembra 2000.

Župan

Občine Loški Potok

Janez Novak l. r.

## MURSKA SOBOTA

**4024. Sklep o razpisu referendumu o uvedbi krajevnega samoprispevka za območje Krajevne skupnosti Nemčavci**

Na podlagi 3. člena zakona o samoprispevku (Uradni list SRS, št. 35/85), 3. in 56. člena zakona o referendumu in o ljudski iniciativi (Uradni list RS, št. 15/94 in 38/96), 46.a in 47.b člena zakona o lokalni samoupravi (Uradni list RS, št. 72/93, 57/94, 14/95, 26/97, 70/97, 10/98, 74/98 in 70/00) ter 65. in 68. člena statuta Mestne občine Murska Sobota (Uradni list RS, št. 23/99) je Svet krajevne skupnosti Nemčavci na seji dne 7. 10. 2000 sprejel

## S K L E P

**o razpisu referendumu o uvedbi krajevnega samoprispevka za območje Krajevne skupnosti Nemčavci**

## 1. člen

Razpiše se referendum za uvedbo krajevnega samoprispevka v denarju za območje Krajevne skupnosti Nemčavci za obdobje 5 let, in sicer od 1. 2. 2001 do 31. 1. 2006.



## 2. člen

Z referendumom se bodo krajani KS Nemčavci izrekli o uvedbi krajevnega samopriskevka v nedeljo, dne 19. novembra 2000 od 7. do 19. ure na glasovalnem mestu v Vaško-gasilskem domu Nemčavci, Nemčavci 39d.

## 3. člen

Sredstva zbrana s samopriskevkom bodo uporabljena za izvajanje naslednjega referendumskega programa, in sicer za:

- adaptacijska in vzdrževalna dela vaškega zvonika s pripadajočimi prostori (kapele);
- gradnjo dodatnega kraka kanalizacije proti Vaško-gasilskemu domu Nemčavci;
- obnovo cest in dokončno ureditev pločnikov;
- ureditvena in vzdrževalna dela komunalnih objektov v KS Nemčavci;
- urejevanje pokopališča;
- nadaljevanje izgradnje kompleksa Vaško-gasilkega doma in ŠRC Nemčavci;
- sofinanciranje drugih nalog in investicij pomembnejših za KS Nemčavci;
- financiranje funkcionalnih obveznosti KS Nemčavci in dotiranje delovanja društev in klubov, ki delujejo v KS Nemčavci.

Za izvršitev programa bo potrebno 42,500.000 SIT. Višina sredstev zbranih s samopriskevkom bo predvidoma znašala 10,000.000 SIT. Ostala sredstva pa bodo zagotovljena iz drugih virov.

## 4. člen

Zavezanci za samopriskevke so krajani s stalnim bivališčem v Krajevni skupnosti Nemčavci, lastniki nepremičnin v KS Nemčavci, ki nimajo stalnega bivališča v Krajevni skupnosti Nemčavci.

Samopriskevke bodo plačevali zavezanci iz prvega odstavka tega člena v denarni obliki, in sicer v naslednji višini:

- 2% od neto plače zaposlenih oziroma nadomestilo plače ter nagrad, plačil dopolnilnega dela in plačil po pogodbah o delu;
- 5% od katastrskega dohodka iz kmetijske dejavnosti;
- 150 DEM letno v tolarški protivrednosti po srednjem tečaju Banke Slovenije lastniki nepremičnin v Krajevni skupnosti Nemčavci, ki nimajo stalnega bivališča v Krajevni skupnosti Nemčavci;
- 2% mesečno obrtniki oziroma samostojni podjetniki - nosilci dejavnosti od zavarovalne osnove, od katere plačujejo prispevke za pokojninsko in invalidsko zavarovanje, ki opravljajo svojo dejavnost v KS Nemčavci;
- 2% od pokojnin, razen od pokojnin z varstvenim dodatkom;
- 2% mesečno zaposleni v tujini od povprečne neto plače v Republiki Sloveniji za preteklo leto.

## 5. člen

Plačevanja samopriskevka so oproščeni zavezanci po določbah 12. člena zakona o samopriskevku.

## 6. člen

Na referendumu glasujejo volivci neposredno in tajno z glasovnico, ki je opremljena s pečatom Krajevne skupnosti Nemčavci in z naslednjim besedilom:

“Krajevna skupnost Nemčavci

## G L A S O V N I C A

za glasovanje na referendumu dne 19. novembra 2000 o uvedbi krajevnega samopriskevka v denarju za območje KS Nemčavci, ki se uporabi za:

- adaptacijska in vzdrževalna dela vaškega zvonika s pripadajočimi prostori (kapele);
- gradnjo dodatnega kraka kanalizacije proti Vaško-gasilskemu domu Nemčavci;
- obnovo cest in dokončno ureditev pločnikov;
- ureditvena in vzdrževalna dela komunalnih objektov v KS Nemčavci;
- urejevanje pokopališča;
- nadaljevanje izgradnje kompleksa Vaško-gasilkega doma in ŠRC Nemčavci;
- sofinanciranje drugih nalog in investicij pomembnejših za KS Nemčavci;
- financiranje funkcionalnih obveznosti KS Nemčavci in dotiranje delovanja društev in klubov, ki delujejo v KS Nemčavci.

Zavezanci bodo plačevali krajevni samopriskevke v višini, ki je določena v 4. členu sklepa o razpisu referendumu.

## GLASUJEM

“ZA”

“PROTI”

Glasuje se tako, da se obkroži beseda “ZA”, če se glasovalec strinja z uvedbo krajevnega samopriskevka, oziroma “PROTI”, če se z uvedbo krajevnega samopriskevka ne strinja.”

## 7. člen

Pravico glasovati na referendumu imajo krajani, ki so vpisani v splošni volilni imenik za območje KS Nemčavci ter lastniki nepremičnin na območju KS Nemčavci, ki nimajo stalnega bivališča v KS Nemčavci.

## 8. člen

Krajevni samopriskevke je izglasovan, če je za uvedbo samopriskevka glasovala večina volilcev, ki so glasovali.

## 9. člen

Sredstva samopriskevka se bodo zbirala na žiro računu Krajevne skupnosti Nemčavci.

## 10. člen

Za zbiranje sredstev in za izvajanje referendumskega programa je odgovoren svet KS.

## 11. člen

Postopek za izvedbo referendumu vodi Volilna komisija KS Nemčavci, pri čemer smiselno uporablja določila zakona o referendumu in o ljudski iniciativi. Finančna sredstva za izvedbo referendumu zagotovi KS Nemčavci.

## 12. člen

Ta sklep se objavi v Uradnem listu RS in začne veljati z dnem objave v Uradnem listu Republike Slovenije. Kot dan razpisa se šteje 16. oktober 2000, od tega dne začnejo teči

roki za opravila, ki so potrebna za izvedbo referendumov. Sklep se objavi tudi na krajevno običajen način.

Št. 18/2000  
Nemčavci, dne 7. oktobra 2000.

Predsednik Sveta  
krajevne skupnosti Nemčavci  
**Štefan Barbarič** l. r.

## ODRANCI

### 4025. Odlok o spremembah in dopolnitvah odloka o proračunu Občine Odranci za leto 2000

Na podlagi 40. člena zakona o javnih financah (Uradni list RS, št. 79/99) 14. člena statuta Občine Odranci (Uradni list RS, št. 43/95, 12/96 in 19/99) je Občinski svet občine Odranci na 13. redni seji dne 21. 9. 2000 sprejel

### ODLOK o spremembah in dopolnitvah odloka o proračunu Občine Odranci za leto 2000

#### 1. člen

Spremeni se 3. člen odloka o proračunu Občine Odranci za leto 2000 (Uradni list RS, št. 26/00) tako, da glasi:  
»Proračun Občine Odranci se določa za leto 2000 v naslednjih zneskih:

A)	Bilanca prihodkov in odhodkov	
I.	prihodki	152.414.000
II.	odhodki	169.128.000
III.	proračunski primanjkljaj (I.-II.) -	16.714.000
B)	Račun finančnih terjatev in naložb	
IV.	prejeta vračila danih posojil in prodaja kapitalnih deležev	800.000
V.	dana posojila in povečanje kapitalnih deležev	0
VI.	prejeta minus dana posojila in sprememba kapitalnih deležev (IV.-V.)	800.000
VII.	skupni primanjkljaj (I.+IV.)-(II.+V.)-	15.914.000
C)	Račun financiranja	
VIII.	zadolževanje	10.000.000
IX.	odplačilo dolga	1.500.000
X.	neto zadolževanje (VIII.-IX.)	8.500.000
XI.	zmanjšanje sredstev na računu (III.+VI.+X.)-	7.414.000

Pregled prihodkov in odhodkov, pregled finančnih terjatev in naložb ter pregled zadolževanja in odplačila dolga so analitično zajeta v bilanci prihodkov in odhodkov, v računu financiranja, ki so sestavni del občinskega proračuna.

#### 2. člen

Te spremembe in dopolnitve odloka začnejo veljati petnajsti dan po objavi v Uradnem listu Republike Slovenije.

Št. 103-13/2000  
Odranci, dne 21. septembra 2000.

Župan  
Občine Odranci  
**Ivan Markoja** l. r.

### 4026. Spremembe in dopolnitve pravilnika o stimulaciji študentov Občine Odranci

Na podlagi 14. člena statuta Občine Odranci (Uradni list RS, št. 43/95, 12/96 in 19/99) je Občinski svet občine Odranci na redni 13. seji dne 21. 9. 2000 sprejel

### SPREMEMBE IN DOPOLNITVE PRAVILNIKA o stimulaciji študentov Občine Odranci

#### 1. člen

V pravilniku o stimulaciji študentov Občine Odranci (Uradni list RS, št. 45/00) se spremeni 15. člen tako, da glasi:  
Višina stimulacije rednim študentom za opravljeni izpit znaša:

	Višji in visokošolski program SIT	Univerzitetni program SIT
v Murski Soboti	2.000	/
v Mariboru	4.000	5.000
v Ljubljani	6.000	7.000
v Portorožu	7.000	8.000

#### 2. člen

16. člen se spremeni tako, da glasi:  
Višina stimulacije izrednim študentom za opravljeni izpit znaša:

	Višji in visokošolski program SIT	Univerzitetni program SIT	Podiplomski program SIT
v Murski Soboti	4.000	/	8.000
v Mariboru	7.000	8.000	10.000
v Ljubljani	9.000	10.000	12.000

#### 3. člen

Te spremembe in dopolnitve pravilnika začnejo veljati naslednji dan po objavi v Uradnem listu RS.

Št. 105-13/2000  
Odranci, dne 21. septembra 2000.

Župan  
Občine Odranci  
**Ivan Markoja** l. r.

## SVETI JURIJ OB ŠČAVNICI

### 4027. Sklep o imenovanju podžupana Občine Sv. Jurij ob Ščavnici

Na podlagi 33.a člena zakona o lokalni samoupravi (Uradni list RS, št. 72/93, 6/94, 45/94 - odl. US, 57/94, 14/95 - 20/95 - odl. US, 63/95 - obvezna razlaga, 9/96 - odl. US, 44/96 - odl. US, 26/97, 70/97, 10/98 in 74/98) je Občinski svet občine Sv. Jurij ob Ščavnici na 12. redni seji sveta dne 26. 9. 2000 sprejel

### SKLEP o imenovanju podžupana Občine Sv. Jurij ob Ščavnici

#### 1. člen

Za podžupana Občine Sv. Jurij ob Ščavnici je bil imenovan Stanko Gregorec, Slaptinci št. 22, 9244 Sv. Jurij ob Ščavnici.

## 2. člen

Ta sklep začne veljati naslednji dan po objavi v Uradnem listu RS.

Št. 10304-00002/0

Sveti Jurij ob Ščavnici, dne 26. septembra 2000.

Župan  
Občine Sv. Jurij ob Ščavnici  
Slavko Mihalič l. r.

## ŠKOFLJICA

**4028. Odlok o spremembah in dopolnitvah odloka o proračunu Občine Škofljica za leto 2000**

Na podlagi 3. člena zakona o financiranju občin (Uradni list RS, št. 80/94 ter odločb US, 45/97 in 67/97), 20., 21. in 29. člena zakona o lokalni samoupravi (Uradni list RS, št. 72/93, 57/94, 14/95, 26/97 in 70 /97, 10/98, 74/98 – spremembe in dopolnitve, upoštevane so odločbe ustavnega sodišča 6/94, 45/94, 20/95, 73/95, 9/96, 39/96, 44/96), zakona o javnih financah (Uradni list RS, št. 79/99) in 16. člena statuta Občine Škofljica (Uradni list RS, št. 47/99), je Občinski svet občine Škofljica na 17. redni seji dne 26. 9. 2000 sprejel

## O D L O K

**o spremembah in dopolnitvah odloka o proračunu Občine Škofljica za leto 2000**

## 1. člen

V odloku o proračunu Občine Škofljica za leto 2000 (Uradni list RS, št. 13/00) se drugi odstavek 3. člena spremeni tako, da glasi:

Proračun sestavljata bilanca prihodkov in odhodkov, račun finančnih terjatev in naložb ter račun financiranja.

Občinski proračun za leto 2000 se določa v naslednjih zneskih:

A)	Bilanca prihodkov in odhodkov	
I.	Prihodki	636,460.897,61
II.	Odhodki	712,623.860,00
III.	Proračunski presežek oziroma primanjkljaj	- 76,162.962,39
B)	Račun finančnih terjatev in naložb	
IV.	Prejeta vračila danih posojil	0
V.	Dana posojila in povečanje kapitalskih deležev	0
VI.	Prejeta minus dana posojila in spremembe kapitalskih deležev	0
C)	Račun financiranja	
VII.	Zadolževanje proračuna	0
VIII.	Odplačila dolga	0
IX.	Neto zadolževanje	0
X.	Povečanje oziroma zmanjšanje sredstev na računih	- 76.162.962,39

Proračunski primanjkljaj se krije iz prenesenih sredstev iz leta 1999.

Pregled prihodkov in odhodkov občinskega proračuna in njihova razporeditev je zajeta v bilanci prihodkov in odhodkov.

## 2. člen

Te spremembe in dopolnitve odloka začnejo veljati naslednji dan po objavi v Uradnem listu RS.

Št. 2139

Škofljica, dne 2. oktobra 2000.

Župan  
Občine Škofljica  
dr. Jože Jurkovič, dipl. inž. l. r.

## VSEBINA

## PRESEDNIK REPUBLIKE

3980.	Ukaz o podelitvi odlikovanja Častni znak svobode Republike Slovenije	10357
3981.	Ukaz o podelitvi odlikovanja Častni znak svobode Republike Slovenije	10357
3982.	Ukaz o podelitvi odlikovanja Častni znak svobode Republike Slovenije	10357
3983.	Ukaz o podelitvi odlikovanja Častni znak svobode Republike Slovenije	10358
3984.	Ukaz o podelitvi odlikovanja Častni znak svobode Republike Slovenije	10358
3985.	Ukaz o podelitvi odlikovanja Častni znak svobode Republike Slovenije	10358

## VLADA

3986.	Odločba o napredovanju	10358
-------	------------------------	-------

## MINISTRSTVA

3987.	Odredba o dopolnitvah odredbe o izvozu, uvozu in tranzitu odpadkov	10358
3988.	Pravilnik o spremembah in dopolnitvah pravilnika o dodeljevanju študijskih pomoči	10364
3989.	Pravilnik o natančnejših pogojih, ki jih morajo izpolnjevati pravne ali fizične osebe za pridobitev dovoljenja za izdelavo zdravil, postopek ugotavljanja pogojev in postopek izdajanja in odvzema potrdila o izvajanju dobre proizvodne prakse	10364
3990.	Pravilnik o farmakovigilanci	10367
3991.	Odločba o količinah predhodnih sestavin za prepovedane droge, ki se lahko izvažajo brez dovoljenja	10371
3992.	Odločba o seznamu predhodnih sestavin za prepovedane droge in držav, za katere veljajo posebne določbe pri izvozu	10371
3993.	Odločba o seznamu predhodnih sestavin za prepovedane droge	10372
3994.	Soglasje k ustanovitvenemu aktu Ustanove za razvoj slovenske psihoterapije	10373

## USTAVNO SODIŠČE

3995.	Sklep o sprejemu pobude za začetek postopka za oceno ustavnosti drugega odstavka 20. člena, 20.b člena in prvega odstavka 20.c člena zakona o Gospodarski zbornici Slovenije ter za oceno ustavnosti in zakonitosti sklepa o določitvi stopnje članskega prispevka Gospodarske zbornice Slovenije za leto 2000 in o zadržanju izvrševanja drugega odstavka 20. člena zakona o Gospodarski zbornici Slovenije in 7. točke sklepa o določitvi stopnje članskega prispevka Gospodarske zbornice Slovenije za leto 2000	10373
-------	---	-------

- |                        |  |       |                         |   |  |       |
|------------------------|--|-------|-------------------------|---|--|-------|
| 3996.                  | Odločba o razveljavitvi 30. člena zakona o začasnem zatočišču in odpravi uredbe o pridobitvi začasnega zatočišča za državljane Bosne in Hercegovine  | 10374 | JURŠINCI                | 4012.   | Sklep o določitvi cene programov vrtca v Občini Juršinci   | 10392 |
| 3997.                  | Odločba o razveljavitvi sodb Vrhovnega in Upravnega sodišča, odločba o odpravi odločbe Ministrstva za notranje zadeve in sklepa Upravne enote Hrastnik ter odločba o vrnitvi zadeve v novo odločanje | 10377 | KIDRIČEVO               | 4013.   | Odlok o spremembah in dopolnitvah odloka o območjih in delu krajevnih odborov  | 10392 |
| 3998.                  | Odločba o razveljavitvi sodb Vrhovnega in Upravnega sodišča, odločba o odpravi odločbe Ministrstva za notranje zadeve in sklepa Upravne enote Maribor ter odločba o vrnitvi zadeve v novo odločanje  | 10378 | KOBILJE                 | 4014.   | Sklep o povišanju cen programov vrtca v Javnem vzgojno-varstvenem zavodu Vrtec Kidričevo   | 10392 |
| 3999.                  | Odločba o razveljavitvi sodb Vrhovnega in Upravnega sodišča, odločba o odpravi odločbe Ministrstva za notranje zadeve in sklepa Upravne enote Maribor ter odločba o vrnitvi zadeve v novo odločanje  | 10379 | KOČEVJE                 | 4015.   | Sklep o razpisu referendumu o uvedbi občinskega samoprispevka na območju Občine Kobilje  | 10393 |
| 4000.                  | Sklep o zavrnitvi pobude za začetek postopka za oceno ustavnosti četrtega odstavka 27. člena zakona o spremembah in dopolnitvah zakona o lokalni samoupravi in 78. člena statuta Občine Izola        | 10381 | 4016.                   | Sklep o določitvi cen programa v vrtcu v Občini Kobilje   | 10394  |       |
| <b>BANKA SLOVENIJE</b> |  |       | 4017.                   | Odlok o delitvi naselja Breg pri Kočevju in imenovanju novega naselja Podjetniško naselje Kočevje | 10394  |       |
| 4001.                  | Sklep o dopolnitvi sklepa o vzpostavitvi registra transakcijskih računov   | 10382 | 4018.                   | Odlok o tržnem redu v Občini Kočevje  | 10395  |       |
| 4002.                  | Seznam pravnih oseb, ki bodo prenesle račun v bančno okolje v obdobju od 16. 10. do 22. 10. 2000   | 10382 | 4019.                   | Odlok o lokalni turistični vodniški službi v Občini Kočevje                                       | 10396  |       |
| <b>OBČINE</b>          |  |       | KRANJ                   | 4020.   | Odlok o lokacijskem načrtu za rekonstrukcijo regionalne ceste R2-410 na odseku 1134 Tržič-Kokrica, pododsek Mlaka-Kokrica  | 10398 |
| AJDOVŠČINA             |  |       | LENART                  | 4021.   | Odlok za podelitev koncesije za izgradnjo kanalizacijskega omrežja s čistilno napravo in izvajanje gospodarske javne službe odvajanja in čiščenja komunalnih, odpadnih in padavinskih voda v Občini Lenart | 10401 |
| 4003.                  | Odlok o zaključnem računu proračuna Občine Ajdovščina za leto 1999   | 10384 | LJUTOMER                | 4022.   | Odlok o ustanovitvi Javnega stanovanjskega sklada občine Ljutomer  | 10405 |
| BELTINCI               |  |       | LOŠKI POTOK             | 4023.   | Odlok o statusnem preoblikovanju javnega komunalnega podjetja Hydrovod Kočevje-Ribnica p.o. v Hydrovod d.o.o., družbo za komunalno dejavnost   | 10408 |
| 4004.                  | Odlok o uskladitvi prostorskih izvedbenih aktov s prostorskimi sestavinami planov Občine Beltinci  | 10384 | MURSKA SOBOTA           | 4024.   | Sklep o razpisu referendumu o uvedbi krajevnega samoprispevka za območje Krajevne skupnosti Nemčavci   | 10412 |
| BREZOVICA              |  |       | ODRANCI                 | 4025.   | Odlok o spremembah in dopolnitvah odloka o proračunu Občine Odranci za leto 2000   | 10414 |
| 4005.                  | Odlok o plačilu komunalnega prispevka  | 10385 | 4026.                   | Spremembe in dopolnitve pravilnika o stimulaciji študentov Občine Odranci                         | 10414  |       |
| ČRNA NA KOROŠKEM       |  |       | SVETI JURIJ OB ŠČAVNICI | 4027.   | Sklep o imenovanju podžupana Občine Sv. Jurij ob Ščavnici  | 10414 |
| 4006.                  | Odlok o spremembah in dopolnitvah odloka o nadomestilu za uporabo stavbnega zemljišča v Občini Črna na Koroškem  | 10387 | ŠKOFELJICA              | 4028.   | Odlok o spremembah in dopolnitvah odloka o proračunu Občine Škofljica za leto 2000   | 10415 |
| 4007.                  | Sklep o določitvi grobnine za najem grobov na pokopališčih na območju Občine Črna na Koroškem (Črna na Koroškem, Javorje, Koprivna)  | 10388 |                         |   |  |       |
| 4008.                  | Sklep o določitvi neposrednih in posrednih uporabnikov občinskega proračuna  | 10388 |                         |   |  |       |
| DOL PRI LJUBLJANI      |  |       |                         |   |  |       |
| 4009.                  | Odlok o spremembah in dopolnitvah odloka o proračunu Občine Dol pri Ljubljani za leto 2000   | 10389 |                         |   |  |       |
| 4010.                  | Odlok o spremembah in dopolnitvah odloka o organizaciji in delovnem področju Občinske uprave občine Dol pri Ljubljani  | 10389 |                         |   |  |       |
| GROSUPLJE              |  |       |                         |   |  |       |
| 4011.                  | Odlok o dopolnitvi odloka o ustanovitvi javnega zavoda Vzgojnovarstveni zavod Kekec Grosuplje  | 10391 |                         |   |  |       |

